

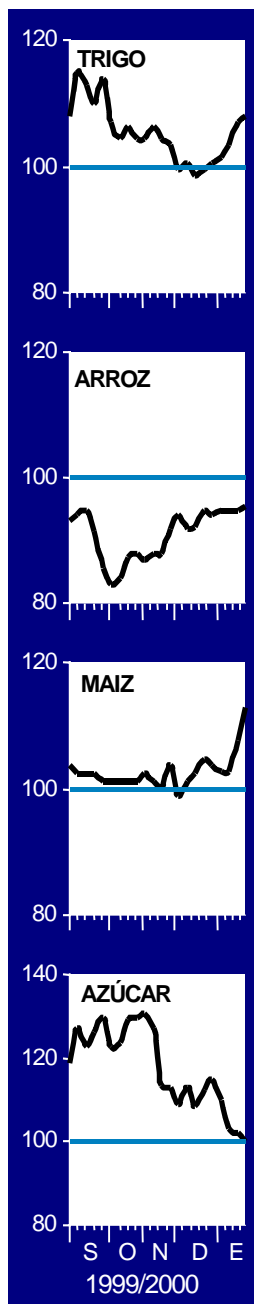
# perspectivas alimentarias

No. 1, 2000

Roma, febrero 2000

## noticias más importantes

PRECIOS DE EXPORTACION  
(Julio 1999=100)



**La FAO estima ahora la producción mundial de cereales de 1999 en 1 872 millones de toneladas** (incluido el arroz elaborado), lo que representa un volumen superior a la media y sólo ligeramente inferior al del año pasado, pero inferior a la utilización mundial prevista para 1999/2000, por lo cual tendrán que utilizarse las existencias mundiales de cereales por primera vez en 4 años.

### Las perspectivas iniciales para las cosechas de cereales del 2000 son variadas.

En el hemisferio norte, la superficie plantada con trigo de invierno descendió en los Estados Unidos, pero en el Canadá podría aumentar la superficie sembrada con trigo de primavera. En Europa, aumentó la superficie de trigo de invierno en la CE y en algunos países de Europa oriental. En el hemisferio sur, las perspectivas para las cosechas de cereales secundarios del 2000 son favorables en el África austral y América del Sur. En la zona ecuatorial y en el hemisferio sur comenzará dentro de poco la recolección de la cosecha de arroz del 2000, pero la superficie plantada ha disminuido y la producción descenderá.

**En muchos países del mundo persisten las emergencias alimentarias** debido a los frecuentes riesgos naturales y, cada vez más, a las catástrofes provocadas por el hombre (véase la pág. 4).

**El pronóstico más reciente de la FAO relativo al comercio mundial de cereales en 1999/2000 es de 222 millones de toneladas**, 1 millón más de lo que se había previsto anteriormente, y 7 millones más que el año anterior. Según las informaciones más recientes, los envíos mundiales de trigo aumentaron alrededor del 6 por ciento y los de cereales secundarios el 3 por ciento, pero los de arroz disminuyeron el 4 por ciento.

**Los precios internacionales de exportación de la mayoría de los cereales se fortalecieron en las últimas semanas.** Las informaciones más recientes que indicaban un balance de los cereales de los Estados Unidos más ajustado de lo previsto prestaron un apoyo importante a los mercados de trigo y cereales secundarios en enero, mientras que una actividad de compra imprevista contribuyó a que el índice de la FAO para los precios de exportación del arroz ganara un punto respecto al nivel bajo registrado en diciembre.

**En 1999, la producción mundial de carne creció un 2 por ciento alentada por los precios bajos de los piensos.** También creció el comercio mundial de carne, en un 5 por ciento, como consecuencia principalmente de la recuperación de la demanda asiática y la creciente ejecución de programas de exportación. Es improbable que esta expansión se repita en el 2000 ya que los suministros de carne roja deberían contraerse.

**Se prevé que los precios de los productos oleaginosos se recuperarán en 1999/2000**, en respuesta a la difícil situación de la oferta y la demanda. La producción de semillas oleaginosas debería aumentar sólo marginalmente y es probable que los productos basados en semillas oleaginosas no alcancen para satisfacer la demanda. Con respecto al comercio, se prevé que el aumento de las expediciones de aceites y grasas contrastará con el crecimiento reducido del comercio de tortas y harinas oleaginosas.



## HECHOS BASICOS DE LA SITUACION MUNDIAL DE LOS CEREALES

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000 estim.	Variación de 1998/99 a 1999/2000
<b>PRODUCCION MUNDIAL <u>1/</u></b>	(..... millones de toneladas .....					(... porcentaje ...)
Trigo	548	589	613	595	589	-1.0
Cereales secundarios	810	920	905	911	886	-2.7
Arroz elaborado (cáscara)	370 (555)	383 (571)	386 (577)	389 (582)	396 (593)	1.9 1.9
<b>Total cereales</b>	<b>1 728</b>	<b>1 892</b>	<b>1 904</b>	<b>1 895</b>	<b>1 872</b>	<b>-1.2</b>
Países en desarrollo	958	1 025	1 005	1 038	1 028	-1.0
Países desarrollados	771	867	900	857	844	-1.6
<b>IMPORTACION. MUNDIALES <u>2/</u></b>						
Trigo	100	102	100	97	103	5.6
Cereales secundarios	95	91	90	93	96	3.3
Arroz (elaborado)	20	19	28	25	24	-4.4
<b>Total cereales</b>	<b>214</b>	<b>211</b>	<b>218</b>	<b>215</b>	<b>222</b>	<b>3.5</b>
Países en desarrollo	151	150	159	157	161	2.2
Países desarrollados	63	62	59	57	62	7.0
<b>AYUDA ALIM. EN CEREAL. <u>3/</u></b>	<b>7.4</b>	<b>5.5</b>	<b>6.2</b>	<b>9.5</b>		
<b>UTILIZACION MUNDIAL</b>						
Trigo	563	576	592	588	595	1.1
Cereales secundarios	856	894	896	898	893	-0.6
Arroz (elaborado)	373	380	382	391	395	1.1
<b>Total cereales</b>	<b>1 791</b>	<b>1 850</b>	<b>1 870</b>	<b>1 877</b>	<b>1 882</b>	<b>0.3</b>
Países en desarrollo	1 078	1 107	1 111	1 139	1 143	0.4
Países desarrollados	713	743	759	738	739	0.1
<b>Uso per Cápita de cereales</b>	(..... kg/año .....					
Países en desarrollo	171	173	172	173	173	-0.2
Países desarrollados	128	129	130	130	130	0.0
<b>EXISTENCIAS MUNDIALES <u>4/</u></b>	(..... millones de toneladas .....					
Trigo	102	113	135	139	134	-3.6
Cereales secundarios	100	125	140	146	142	-3.3
Arroz (elaborado)	52	56	55	56	58	3.3
<b>Total cereales</b>	<b>254</b>	<b>293</b>	<b>330</b>	<b>342</b>	<b>334</b>	<b>-2.3</b>
Países en desarrollo	152	173	164	170	169	-0.6
Países desarrollados	102	120	166	172	165	-4.1
<b>Existencias mundiales como % del consumo</b>	(..... porcentaje .....					
	<b>13.7</b>	<b>15.7</b>	<b>17.6</b>	<b>18.1</b>	<b>17.4</b>	
<b>PRECIOS DE EXPORTACION <u>3/</u></b>	(..... dólares EE.UU./tonelada .....					
Arroz (Tai, 100%, 2da calidad) <u>1/</u>	336	352	316	315	253	-19.7
Trigo (EE.UU. No.2 Hard Winter)	216	181	142	120	111 <u>5/</u>	-9.8 <u>6/</u>
Maíz (EE.UU. No.2 Amarillo)	159	135	112	95	89 <u>5/</u>	-6.3 <u>6/</u>
<b>FLETES MARITIMOS <u>3/</u></b>						
Del Golfo de los EE.UU. a Egipto	16.8	12.8	11.7	9.3	13.2 <u>5/</u>	57.1 <u>6/</u>
<b>PAISES CON BAJO INGRESOS Y DEFICIT DE ALIMEN. <u>7/</u></b>	(..... millones de toneladas .....					
Producción de raíces y tubérculos <u>1/</u>	359	378	372	359	364	1.3
Producción de cereales (incl. Arroz elab.) <u>1/</u>	744	802	783	809	810	0.1
Producción de cereales per cápita (kg.) <u>8/</u>	212	224	216	219	216	-1.5
Importaciones de cereales <u>2/</u>	79.2	69.3	78.6	71.3	71.2	-0.2
de las cuales: Ayuda alimentaria <u>3/</u>	6.4	4.6	5.5	6.8		
Proporción de las importaciones que se cubre con ayuda alimentaria	(..... porcentaje .....					
	8.1	6.6	7.0	9.5		

FUENTE: FAO

Nota: Los totales y las porcentajes se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ Los datos se refieren al año civil indicado en primer lugar. 2/ Julio/junio salvo el arroz cuyos datos se refieren al año civil indicado en segundo lugar. 3/ Julio/junio. 4/ Los datos sobre las existencias se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales. 5/ Promedio de las cotizaciones desde julio 1999 a enero de 2000. 7/ Variación con respecto al período correspondiente del año anterior por el que no se dan cifras. 7/ Países deficitarios en alimentos, con rentas per cápita inferiores al nivel aplicado por el Banco Mundial para determinar la elegibilidad para la ayuda de la AIF (es decir 1 505 dólares EE.UU. en 1997), y que deben ser prioritarios en la asignación de la ayuda alimentaria, según las orientaciones y criterios acordados por el CPA. 8/ Incluye el arroz elaborado.

## Cereales

### Resumen de la situación de la Oferta y la Demanda

La situación mundial de la oferta y la demanda de cereales en 1999/2000 ha cambiado poco desde el último informe de noviembre. Tras una pequeña revisión al alza, la FAO estima la producción mundial de cereales de 1999 en 1 872 millones de toneladas (incluido el arroz elaborado), lo que representa un volumen superior a la media de los últimos cinco años, y ligeramente inferior al del año anterior. Al mismo tiempo, sin embargo, se ha ajustado al alza el pronóstico de la utilización mundial de cereales prevista en 1999/2000 y, por consiguiente, el déficit de producción para el año se mantiene en alrededor de 10 millones de toneladas. Este pronóstico es semejante a lo que ya estaba previsto y confirma la necesidad de recurrir a las existencias mundiales de cereales por primera vez en 4 años. No obstante, la relación entre los remanentes mundiales de cereales previstos en el 2000 y la utilización tendencial en el 2000/01, situada en 17,4 por ciento, se mantendrá dentro del margen de 17-18 por ciento que la Secretaría de la FAO considera el mínimo necesario para salvaguardar la seguridad alimentaria mundial. Además, la parte porcentual de las existencias mundiales de cereales que poseen los principales países exportadores, que constituyen el amortiguador principal contra cualquier déficit importante de producción, debería mantenerse estable en torno al 45 por ciento, como el año anterior. Aunque los precios de la mayor parte de los cereales se han fortalecido en las últimas semanas, las perspectivas actuales para la oferta y la demanda no indican algún cambio significativo a plazo medio.

El pronóstico más reciente de la FAO cifra la **producción** mundial de cereales de 1999 en 1 872 millones de toneladas (incluido el arroz elaborado), 6 millones de toneladas más que la estimación anterior

### Producción, suministros, comercio y existencias mundiales de cereales

	1997/98	1998/99	1999/2000
		estim	pronóst.
	(. . millones de toneladas . .)		
<b>Producción 1/</b>	<b>1 904</b>	<b>1 895</b>	<b>1 872</b>
Trigo	613	595	589
Cereales Secundarios	905	911	886
Arroz (elaborado)	386	389	396
<b>Suministros 2/</b>	<b>2 198</b>	<b>2 226</b>	<b>2 213</b>
<b>Utilización</b>	<b>1 870</b>	<b>1 877</b>	<b>1 882</b>
<b>Comercio 3/</b>	<b>218</b>	<b>215</b>	<b>222</b>
<b>Existencias finales 4/</b>	<b>330</b>	<b>342</b>	<b>334</b>

Fuente: FAO

1/ Los datos corresponden al año civil indicado en primer lugar. Incluye el arroz elaborado.

2/ Producción y existencias iniciales.

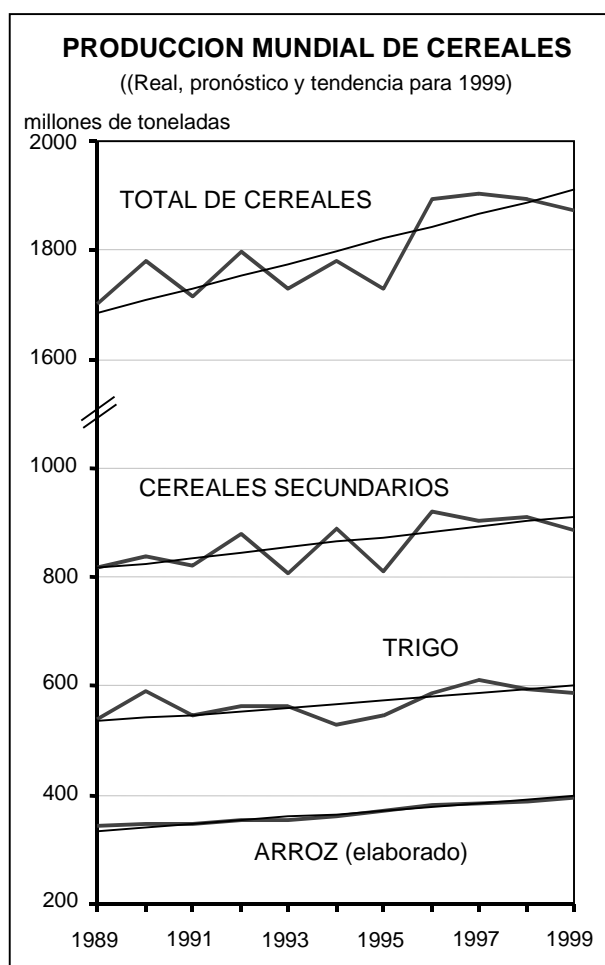
3/ Base julio/junio para el trigo y cereales secundarios y año civil para el arroz.

4/ No indican la diferencia entre los suministros y la utilización debido a los distintos años comerciales de cada país.

### Índice

<b>Hechos básicos de la situación mundial de los cereales</b> .....	2
<b>Cereales</b>	
- Resumen de la situación de la oferta y la demanda .....	3
- Cuadro: Emergencias alimentarias.....	4
- Perspectivas actuales sobre la producción de las cosechas .....	6
- Comercio .....	14
- Existencias remanentes .....	18
- Precios de exportación .....	20
<b>Carne y productos cárnicos</b> .....	22
<b>Semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas</b> .....	27
<b>Fertilizantes</b> .....	30
<b>Apéndice estadístico</b> .....	32-43

de noviembre. El incremento más reciente se debe a los ajustes al alza del trigo y el arroz, que compensan con creces la insignificante revisión a la baja de los cereales secundarios. Según los pronósticos, la producción mundial de cereales será inferior en 1,2 por ciento a la estimación correspondiente a 1998, pero superior a la media de los últimos cinco años. La producción mundial de trigo se pronostica ahora en



## Persisten las dificultades alimentarias en muchos países en desarrollo

En muchos países en desarrollo la seguridad alimentaria continúa viéndose perturbada por las frecuentes catástrofes naturales y, cada vez más, por las catástrofes causadas por el hombre.

En el **Africa oriental**, las considerables pérdidas agropecuarias sufridas en algunas partes, principalmente debido a la sequía, han causado graves dificultades en el suministro de alimentos. En Eritrea, cerca de 590 000 personas afectadas por la guerra con Etiopía y por la sequía, necesitan asistencia alimentaria de urgencia. En Etiopía, la situación alimentaria se presenta muy difícil para alrededor de 8 millones de personas, incluidas unas 400 000 personas desplazadas por la guerra fronteriza con Eritrea. En Kenya, se necesita asistencia alimentaria para alrededor de 1,7 millones de personas en los distritos septentrionales y orientales afectados por la sequía. En Somalia, las lluvias escasas recibidas en la temporada "Deyr" han exacerbado las dificultades alimentarias en algunas regiones meridionales, ya castigadas por siete malas cosechas consecutivas. En el Sudán, pese a una situación en general estable del suministro de alimentos, unos 2,4 millones de personas afectadas por la sequía y los prolongados conflictos civiles necesitarán en el 2000 una ayuda alimentaria calculada en 103 000 toneladas. En Tanzanía, unas malas cosechas localizadas han afectado a miles de personas de diversas regiones. En Uganda, pese a que la situación del suministro de alimentos ha mejorado en la mayor parte del país, las poblaciones septentrionales y occidentales afectadas por los disturbios civiles siguen necesitando asistencia alimentaria. En Burundi, escasea el suministro de alimentos debido a la mengua de la cosecha de la temporada A del 2000, causada por el tiempo seco y la persistencia de los disturbios civiles. En particular, es crítica la situación alimentaria y sanitaria de alrededor de 800 000 personas desplazadas en campamentos. En Rwanda, pese a una mejora de la producción en la temporada A del 2000, los alimentos siguen escaseando en zonas localizadas. En la República Democrática del Congo (RDC), hay una grave escasez de alimentos y malnutrición entre las numerosas personas desplazadas, principalmente en la provincia nordoriental de Katanga y la provincia meridional de Kivu Sur, que siguen parcialmente inaccesibles debido a la inseguridad. En el **Africa occidental**, las inundaciones registradas durante la última estación de las lluvias destruyeron cultivos e infraestructuras en zonas localizadas de algunos países sahelianos. En Liberia, aunque la situación alimentaria ha mejorado en general desde que terminaron los conflictos civiles, se informa que escasean los alimentos entre las personas desplazadas en la región septentrional. En Sierra Leona, la situación del suministro de alimentos sigue siendo difícil debido a la persistencia de la inseguridad en las zonas rurales. En el **Africa austral**, se sigue prestando asistencia alimentaria a 1,1 millones de personas desplazadas en el interior de Angola, como consecuencia de los prolongados conflictos civiles.

En **Asia**, la situación alimentaria y las perspectivas para la producción de alimentos han mejorado notablemente en Timor oriental, como consecuencia del despliegue de fuerzas internacionales de mantenimiento de la paz, el establecimiento de una autoridad civil de las Naciones Unidas para supervisar la transición, y el suministro de asistencia alimentaria. La mayoría de las personas desplazadas ya ha regresado. En la República Popular Democrática de Corea, pese a alguna mejora de la producción interna de alimentos lograda el año pasado, el país sigue viéndose afectado por dificultades crónicas en el suministro de alimentos causadas en gran medida por las catástrofes naturales y el estancamiento económico. En Mongolia, el descenso de la producción de ce-reales debido a problemas relacionados con la transición económica y a la disminución del sector de las fincas estatales dejó a muchos grupos de la población en situación vulnerable a la inseguridad alimentaria y con necesidad de asistencia. En Sri Lanka se sigue necesitando asistencia alimentaria para los grupos vulnerables desplazados a causa de años de guerra civil. En el **Cercano Oriente**, pese a unas lluvias beneficiosas recibidas últimamente en algunas partes, una sequía prolongada ha afectado a la producción agropecuaria. En el Afganistán, la difícil situación del suministro de alimentos debida a la sequía del año pasado y a un brote de plagas se ve agravada por las condiciones de tiempo seco no estacionales registradas en este invierno, particularmente en el sur, y el constante desplazamiento de miles de personas a causa de los prolongados conflictos civiles. En el Iraq, la persistencia de la sequía ha trastornado las actividades agrícolas en algunas de las principales zonas productoras. En Jordania, pese a las lluvias recibidas recientemente, la persistencia de la sequía ha afectado a la producción agrícola en varias partes. En Siria, miles de pastores siguen necesitando asistencia debido a la grave sequía del año pasado. En la **Comunidad de Estados Independientes (CEI)** de Asia, siguen necesitando asistencia humanitaria las poblaciones vulnerables de Armenia, Azerbaiyán, Georgia y Tayikistán.

En **América Latina**, se sigue prestando asistencia alimentaria a Cuba, Honduras, Nicaragua y, desde diciembre de 1999, a Venezuela. También se presta asistencia alimentaria a Haití debido a los problemas económicos estructurales.

En **Europa**, continúan necesitándose programas importantes de ayuda alimentaria para los grupos económicamente vulnerables y las personas desplazadas en los Balcanes, especialmente en la Provincia de Kosovo de la República Federal de Yugoslavia. También ha quedado afectada la economía de Bosnia y Herzegovina, y el país hospeda a un número considerable de refugiados. En la Federación de Rusia, la situación crítica de las personas desplazadas en Chechenia y alrededores se ha visto agravada por el tiempo muy frío imperante en el invierno. Los 350 000 refugiados y PID sobreviven con viviendas, alimentos, ropa y atención médica insuficientes, y cada vez más expuestos a las enfermedades, particularmente, la gripe y la tuberculosis. La inestable situación de seguridad de la zona, así como la dispersión de 160 000-185 000 refugiados en Ingushetia, están dificultando la distribución de la ayuda. Las poblaciones que quedan en Chechenia son inaccesibles.

589 millones de toneladas, 3 millones de toneladas más que en noviembre. El ajuste más reciente se debe a las revisiones de las estimaciones correspondientes a algunas de las cosechas más tardías recogidas en todo el mundo, sobre todo en Argentina y Australia. Sin embargo, también en el hemisferio norte, en el que las cosechas suelen terminar antes, se ha hecho una revisión al alza importante de la producción de Kazajstán, tras un período de cosecha excepcionalmente largo debido al retraso del invierno. El pronóstico más reciente de la producción de cereales secundarios es de 886 millones de toneladas, alrededor de 2 millones de toneladas menos que el pronóstico anterior, debido principalmente a las revisiones a la baja correspondientes a algunos países de Asia, África y América del Sur. Según los pronósticos más recientes, la producción mundial de cereales secundarios de 1999 será de 25 millones de toneladas, o sea 2,7 por ciento menos que la estimación de la cosecha de 1998. Se han obtenido cosechas más reducidas en todas las regiones del globo, salvo en América Central, donde se pronostica que la producción se mantendrá sin modificaciones, y en Europa, donde se estima que aumentará marginalmente. La recolección de las cosechas de arroz de la temporada principal de 1999/2000 está prácticamente terminada en el hemisferio norte, y en algunos de esos países se están plantando los cultivos de la segunda temporada. Las condiciones de crecimiento han sido en general favorables, aunque las inundaciones registradas hacia finales de 1999 causaron algunos daños localizados a los cultivos. En base a las estimaciones más recientes de las cosechas del hemisferio sur recogidas a comienzos de 1999, y a las previsiones de cosechas abundantes en varios países del hemisferio norte, se pronostica provisionalmente que la producción mundial de arroz en 1999 alcanzará un nivel récord de 593 millones de toneladas, 11 millones de toneladas más que el año anterior.

Las perspectivas iniciales para la cosecha de **trigo del 2000** son variadas, pero las informaciones más recientes sugieren que la producción mundial total se mantendrá cercana al nivel de 1999 y a la media de los últimos cinco años. En América del Norte, la superficie plantada con trigo de invierno volvió a descender en los Estados Unidos a causa de las malas perspectivas de los precios durante el período de plantación, mientras que en el Canadá los pronósticos oficiales indican un incremento de la superficie plantada con trigo de primavera, a expensas de la colza y la linaza cuyos precios son relativamente más bajos. En Europa, se prevé un aumento de la superficie plantada con trigo, a expensas de las semillas oleaginosas, a causa de la gran cuantía de existencias de estas últimas y de la disminución de la ayuda dada al productor para la producción de semillas oleaginosas en el 2000. En la Federación de Rusia disminuyeron las plantaciones de invierno, pero se señala que las condiciones son favorables. En Asia, se prevé que disminuirá la cosecha de trigo de China debido a una reducción de la superficie plantada y al mal tiempo registrado en algunas zonas, pero en la India y el Pakistán se registran condiciones en general

satisfactorias y la producción debería ser semejante a la del año pasado o ligeramente superior.

Por lo que se refiere a los **cereales secundarios del 2000**, ya se han plantado los cultivos en algunos de los principales países productores del hemisferio sur. En el África austral, las perspectivas iniciales son favorables debido a las lluvias en general abundantes recibidas en las últimas semanas y al aumento de la superficie plantada. Análogamente, en América del Sur las condiciones atmosféricas son en general favorables para los cultivos en desarrollo. Las plantaciones aumentaron en la Argentina, pero disminuyeron ligeramente en el Brasil. En el hemisferio sur y en los países de la zona ecuatorial está muy avanzada la campaña del **arroz del 2000/2001** (cosechas principales). Sin embargo, teniendo en cuenta la baja de los precios del arroz que predominó durante el período de plantación, se señala que la superficie plantada será menor que la de la temporada anterior. Se prevé que la recolección de la cosecha empezará en torno a marzo. En el hemisferio norte, la plantación para la campaña del 2000/2001 no comenzará hasta abril/mayo.

El pronóstico de la FAO relativo a las **importaciones** mundiales de cereales en 1999/2000 se ha aumentado ligeramente en 1 millón de toneladas a 222 millones de toneladas, debido a los ajustes al alza efectuados a las estimaciones de las importaciones de trigo y arroz. Según los pronósticos actuales, el volumen de las importaciones de cereales sería superior en 7 millones de toneladas, equivalente al 3,5 por ciento, al volumen revisado del año anterior. El incremento debería producirse en el comercio de trigo y cereales secundarios que, según se pronostica ahora, aumentará en alrededor del 6 y 3 por ciento a 103 y 96 millones de toneladas, respectivamente. Con respecto a las importaciones de arroz, a pesar del pequeño ajuste realizado este mes se pronostica que descenderán algo respecto al año anterior, situándose en poco menos de 24 millones de toneladas. Por lo que respecta a los países en desarrollo, como grupo, se prevé un aumento de las importaciones de cereales a un nivel sin precedentes de 161 millones de toneladas. Debido, sin embargo, a que los precios internacionales de los cereales han sido más débiles durante 1999/2000, el costo global de las importaciones de todos estos países podría disminuir en alrededor de 500 millones de dólares EE.UU. respecto a la campaña anterior, situándose en aproximadamente 21 mil millones de dólares EE.UU..

El pronóstico relativo a la **utilización** mundial de cereales en 1999/2000 se ha aumentado desde el último informe de noviembre en 6 millones de toneladas, situándose en 1 882 millones de toneladas, en reacción principalmente a los ajustes al alza más recientes de las estimaciones de la producción de 1999. Según los pronósticos actuales, la utilización total de cereales en 1999/2000 será marginalmente superior a la de la campaña anterior, debido, en su mayor parte, a los aumentos previstos en el consumo humano tanto de trigo como de arroz. El pronóstico relativo a la utilización total de cereales secundarios en 1999/2000 sigue

inalterado respecto al informe anterior, pero ahora acusa una ligera disminución respecto al nivel revisado de la campaña anterior debido principalmente a un ajuste técnico al alza de las estimaciones correspondientes a la utilización de cereales secundarios en 1998/99.

Los **precios** internacionales del trigo han experimentado una ligera recuperación en las últimas semanas. Tras varios meses de disminución, se produjo un giro de 180° en el mercado a raíz del informe de enero del USDA que señalaba un balance del trigo de los Estados Unidos más ajustado de lo que se había previsto anteriormente (aumento de la utilización interna y disminución de las existencias). Al final de enero, el trigo No. 2 de los Estados Unidos (f.o.b. rojo duro de invierno) arrojó un promedio de 111 dólares EE.UU. por tonelada, alrededor de 6 dólares EE.UU. más por tonelada respecto a diciembre, aunque todavía alrededor de 15 dólares EE.UU. menos por tonelada que en enero de 1999. Los futuros sobre el trigo en el mercado de productos agrícolas de Chicago (CBOT) también aumentaron en enero, por influencia principalmente de las perspectivas para la cosecha del 2000 en los Estados Unidos, donde la superficie plantada con trigo de invierno volvió a descender, al nivel más bajo desde 1972, y las condiciones de crecimiento han sido algo desfavorables en lo que va del invierno. También se observó en enero una pequeña recuperación de los precios del maíz. Los futuros sobre el maíz aumentaron de forma pronunciada en el mercado de Chicago en reacción a las estimaciones, imprevistamente bajas, de la producción y las existencias finales de maíz de 1999 en los Estados Unidos, así como a unas perspectivas comerciales más favorables. Al final de enero, los contratos de futuros más cercanos sobre el maíz se cotizaban a 90 dólares EE.UU. por tonelada, alrededor de 10 dólares EE.UU. más que en diciembre. Los precios internacionales del arroz de la mayoría de los orígenes se mantuvieron débiles desde noviembre hasta mediados de enero, debido a la influencia que siguió ejerciendo en el mercado la gran cuantía de suministros exportables combinada con una demanda de importaciones limitada. En diciembre, el índice de la FAO para los precios de exportación del arroz (1982-84=100) arrojó un promedio de sólo 105 puntos, lo que representa el nivel más bajo en casi seis años. En las tres primeras semanas de enero subió un punto, a 106, pero se debió principalmente al aumento de los precios de algunos tipos específicos de arroz de Tailandia y Viet Nam, afectados por factores especiales, que a algún cambio fundamental registrado en el mercado.

El pronóstico de la FAO relativo a las **existencias** mundiales de cereales para las campañas agrícolas que terminan en el 2000 se ha aumentado en 2 millones de toneladas desde el último informe, situándose en 334 millones de toneladas. Sin embargo, pese a la revisión al alza más reciente, los pronósticos señalan que al cierre de las campañas agrícolas de los países en el 2000 los remanentes mundiales estarán por debajo de los niveles de apertura, lo que representa la primera disminución registrada en cuatro

años. En consecuencia, la relación entre los remanentes mundiales de cereales en el 2000 y la utilización tendencial en el 2000/2001 debería descender del 18,1 por ciento del año anterior a 17,4 por ciento, pero se mantendría dentro del margen de 17-18 por ciento que la Secretaría de la FAO considera el mínimo necesario para salvaguardar la seguridad alimentaria mundial.

## PERSPECTIVAS ACTUALES DE LA PRODUCCION Y LAS COSECHAS

### Situación por regiones

- **Asia**

**Lejano Oriente:** Para la cosecha de **trigo** de invierno, que se recogerá a partir de abril, las perspectivas son variadas. En China, la superficie de trigo de invierno ha disminuido en alrededor del 7 por ciento respecto a 1998/99, y el tiempo frío imperante en el sur ha causado algunos daños a los cultivos. En cambio, la nieve caída este mes ha contribuido a aliviar las condiciones provocadas por la sequía en la principal provincia productora de Henna. En la India, se estima que la superficie plantada con trigo de invierno (Rabi) es mayor que la del año pasado, y en lo que va de la campaña las condiciones han sido satisfactorias para los cultivos. El año pasado el país obtuvo una cosecha sin precedentes de trigo, de más de 73 millones de toneladas. Gracias a las condiciones atmosféricas favorables registradas últimamente, tras las condiciones secas que habían imperado anteriormente, y al aumento de los precios de sostenimiento, también han mejorado las perspectivas en el Pakistán, donde los pronósticos oficiales indican actualmente una producción de alrededor de 20 millones de toneladas, frente a los 18 millones de toneladas del año pasado.

Con respecto a los **cereales secundarios**, las primeras informaciones indican una disminución de la superficie que se plantará en China en el 2000. El país cuenta con grandes cantidades de existencias de maíz, y los precios son bajos. En consecuencia, es probable que los agricultores cambien a otros cultivos como la soja, las hortalizas o el maní, cuyas perspectivas de precios son mejores. En la India, la mayor parte de los cereales secundarios se produce en condiciones de secano durante la temporada principal, monzónica (kharif), que va de junio a septiembre. Las estimaciones más recientes señalan que la producción de maíz, mijo y sorgo kharif de 1999 fue de alrededor de 22 millones de toneladas, un 9 por ciento menos que en 1998. La disminución mayor se registró en la producción de mijo, que descendió en alrededor del 20 por ciento, pasando de 10 a 8 millones de toneladas.

En China (Continental), la producción de **arroz** de 1999 se estima en 198 millones de toneladas, alrededor de 1 millón de toneladas menos que en 1998. La disminución se atribuye en parte a una reducción de la superficie plantada con arroz temprano como efecto de la baja de los precios de compra estatales para los cereales de calidad inferior, entre los cuales se cuenta

**Producción mundial de cereales – Pronóstico para 1999**

	Trigo		Cereales Secund.		Arroz (cáscara)		Total	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999
	(..... millones de toneladas.....)							
Asia	254.5	262.5	230.7	218.5	533.8	537.7	1 019.0	1 018.7
Africa	18.5	15.5	78.9	78.3	15.8	17.5	113.2	111.4
América Central	3.3	3.2	28.9	28.9	2.2	2.3	34.3	34.4
América del Sur	16.5	18.9	62.9	58.3	17.0	21.4	96.4	98.6
América del Norte	93.4	89.5	298.7	290.8	8.5	9.5	400.6	389.8
Europa	187.7	176.6	201.9	202.4	3.1	3.1	392.7	382.1
Oceanía	21.3	23.0	9.5	9.0	1.4	1.4	32.2	33.4
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>595.2</b>	<b>589.2</b>	<b>911.4</b>	<b>886.4</b>	<b>581.8</b>	<b>592.9</b>	<b>2 088.4</b>	<b>2 068.5</b>
					(389) 1/	(396) 1/	(1 895) 2/	(1 872) 2/
Países en desarrollo	277.0	278.7	389.9	371.6	556.8	566.7	1 223.8	1 217.0
Países desarrollados	318.1	310.4	521.5	514.8	25.0	26.3	864.6	851.5

Fuente: FAO

1/ Arroz elaborado. 2/ Incluye el arroz elaborado.

el arroz temprano. Además, unas lluvias intensas caídas en junio y julio infligieron algunos daños a los cultivos. La campaña arrocerera del **2000** debería comenzar alrededor de marzo, pero, teniendo en cuenta la intención del Gobierno de reducir la producción total de cereales y mejorar la calidad, es probable que se contraiga ulteriormente la superficie plantada con arroz, particularmente arroz temprano. En Viet Nam, se prevé una producción arrocerera en 1999 semejante a la del año anterior, estimada ahora oficialmente en 31 millones de toneladas. Se está recogiendo la cosecha del décimo mes, y ha comenzado la plantación de los cultivos de invierno y primavera. Los objetivos de superficie y producción de los cultivos de invierno y primavera se fijaron en 3 millones de hectáreas y 15,5 millones de toneladas, respectivamente. Sin embargo, las condiciones desfavorables imperantes durante las últimas semanas podrían comprometer tales planes, debiendo acelerarse las operaciones de plantación para evitar pérdidas de rendimiento. En Filipinas, ha terminado la recolección de la cosecha de la temporada principal, y también la plantación de los cultivos de la temporada secundaria. En base a los informes actuales, y suponiendo condiciones favorables durante el resto de la campaña, se estima que la producción arrocerera de 1999/2000 aumentará un 16 por ciento respecto a la campaña anterior, para situarse en torno a los 11,9 millones de toneladas. Esto se atribuye al aumento de la superficie y a unas condiciones de crecimiento mejores que el año anterior, pero también al empleo más generalizado de variedades de alto rendimiento y a un sistema de riego mejorado.

En Tailandia, está casi terminada la recolección de la cosecha de arroz de la temporada principal de 1999/2000, y la producción se calcula oficialmente en 19 millones de toneladas, un 3 por ciento más que el año anterior. La plantación de los cultivos de la segunda temporada está en marcha, pero es probable que la superficie disminuya ligeramente debido a unas perspectivas de precios bajos. La producción total del país en 1999/2000 podría ser ligeramente superior a

los 23 millones de toneladas, suponiendo una producción de alrededor de 4 millones de toneladas de la cosecha de la segunda temporada, el mismo nivel alcanzado durante la campaña anterior. En Myanmar, la recolección de la cosecha de la temporada principal está llegando a su término pero las intensas lluvias caídas en octubre causaron algunas inundaciones localizadas que podrían deteriorar su calidad en las zonas afectadas. La plantación de la cosecha secundaria está casi terminada. La producción arrocerera total del país en 1999/2000 se pronostica en 17,5 millones de toneladas, lo que representa una ligera disminución respecto al nivel del año anterior. En el Japón, ha terminado la campaña arrocerera de 1999 y, pese a una disminución de la superficie, la producción arrocerera se estima oficialmente en 11,5 millones de toneladas, frente a los 11,2 millones de toneladas del año pasado. Gracias a unas condiciones de crecimiento superiores a la media, los rendimientos medios aumentaron en un 3 por ciento a 6,4 toneladas por hectárea. Para la campaña del 2000, el Gobierno ha anunciado una nueva reducción del 2,7 por ciento de los precios de sostenimiento respecto a 1999, a alrededor de 252 yen por kilogramo, y un objetivo de detracción de tierras semejante de 963 000 hectáreas.

En Camboya, la recolección de la cosecha de la estación húmeda (principal) de 1999/2000 está casi terminada, y la de la cosecha de la estación seca comenzará dentro de poco. Según los pronósticos oficiales, la producción arrocerera de 1999/2000 aumentará en un 9 por ciento a 3,8 millones de toneladas. Los cultivos se beneficiaron de unas lluvias oportunas y bien distribuidas durante la campaña. En la República Popular Democrática de Corea, la recolección de la cosecha de arroz de 1999 ha terminado, y se estima que la producción ha aumentado en alrededor del 10 por ciento respecto a la campaña anterior, situándose en 2,3 millones de toneladas, la cosecha mayor desde 1995. Además de que las condiciones atmosféricas han sido mejores, los rendimientos recibieron un gran impulso gracias también a una utilización mayor de fertilizantes, favorecida por la ayuda extranjera. En la

República de Corea, la cosecha de arroz de 1999 está casi terminada y la producción se estima en alrededor de 7,2 millones de toneladas, o sea un 3 por ciento más que en la campaña anterior, gracias a que los rendimientos han sido buenos, y la superficie, ligeramente mayor. Algunas partes del país se vieron castigadas por tifones a finales de julio y principios de agosto, pero los daños causados a los cultivos de arroz fueron menos marcados que en 1998.

En Bangladesh, los cultivos de arroz de 1999/2000 sufrieron algunos daños relacionados con inundaciones localizadas en algunos distritos pero, en general, las repercusiones fueron mínimas. La recolección de la cosecha Aman (temporada principal) está casi terminada, y se está terminando de plantar la cosecha Boro. El pronóstico oficial relativo a la producción total de arroz en 1999/2000 es de 30,7 millones de toneladas, o sea 1,2 millones de toneladas más que en la campaña anterior. En la India, la recolección de la cosecha de arroz de la temporada principal Kharif está casi terminada. Debido a unas pérdidas de cosecha relacionadas con las inundaciones registradas en el estado oriental de Orissa al final de 1999, el pronóstico oficial de la producción se ha revisado ligeramente a la baja a alrededor de 112 millones de toneladas. La plantación de la cosecha Rabi está terminando. El pronóstico relativo a la producción arroceras total del país en 1999/2000 se cifra ahora en alrededor de 128 millones de toneladas que, de realizarse, darían una producción superior en 400 000 toneladas a la de la campaña anterior. En el Pakistán se ha recogido la cosecha de arroz de 1999, y las estimaciones preliminares apuntan a otra excelente cosecha de alrededor de 7,3 millones de toneladas, o sea un 3 por ciento más que en 1998, debido a un ligero incremento tanto de la superficie como de los rendimientos.

En Indonesia, la producción arroceras de 1999/2000 se estima en 49,9 millones de toneladas, alrededor de un 1 por ciento más que en 1999/2000, tras dos años consecutivos de cosechas menguadas a causa del mal tiempo. El incremento se atribuye a un aumento del 2 por ciento de los rendimientos, que compensó con creces una ligera disminución de la superficie. La cosecha de la temporada principal del 2000/2001 está muy avanzada, y la recolección debería comenzar en torno a marzo. Sin embargo, los agricultores se están preparando para las inundaciones que podrían provocarse como consecuencia de unas precipitaciones prolongadas y de unas características meteorológicas anormales. El objetivo gubernamental para la producción arroceras del 2000/2001 se ha fijado en 51 millones de toneladas. En Malasia, se prevé que la recolección de la cosecha de la temporada principal del 2000/2001 comenzará dentro de unas semanas. Las inundaciones de octubre destruyeron arrozales en la parte septentrional del país, pero las repercusiones en la producción total del país deberían ser marginales ya que hubo bastante tiempo para resembrar.

**Cercano Oriente:** La producción de cereales en los países asiáticos del Cercano Oriente, que son los mayores productores entre los que se cuentan la

República Islámica del Irán y Turquía, se vio muy reducida en 1999 a causa de la sequía. Si se normalizan en la presente campaña las condiciones atmosféricas, la producción debería recuperarse algo en el 2000.

**La CEI en Asia:** Según los pronósticos, la producción total de cereales y legumbres de 1999 en los ocho países asiáticos de la CEI aumentará a 24 millones de toneladas con respecto a los 17 millones de toneladas de 1998. La producción de **trigo** aumentó en 6 millones de toneladas a 19 millones de toneladas, como efecto principalmente de una fuerte recuperación registrada en Kazajstán y del aumento de la producción en Azerbaiyán, Georgia, Turkmenistán y Uzbekistán. La producción de **cereales secundarios** aumentó en 1,4 millones de toneladas a 4,5 millones de toneladas. En Kazajstán, donde un período prolongado de tiempo bueno mejoró los rendimientos y facilitó la recolección tardía, la producción de trigo se duplicó a 11 millones de toneladas, mientras que la de cereales secundarios se recuperó a 2,7 millones de toneladas con respecto a los 1,5 millones de toneladas de 1998. Turkmenistán alcanzó una producción sin precedentes de 1,5 millones de toneladas (principalmente trigo) gracias a los incentivos ofrecidos a los agricultores, y a una utilización mayor, en una superficie más pequeña (570 000 hectáreas), de semillas de alta calidad y fertilizantes importados. En Uzbekistán, la producción total de cereales y legumbres de 1999 se estima en 4 450 000 toneladas (1998: 4,3 millones de toneladas), incluidos 3,7 millones de toneladas de trigo (1998: 3,6 millones de toneladas). En Kirguistán, la producción de cereales y legumbres de 1999 se calcula en 1,6 millones de toneladas, volumen semejante al de 1998, pero la de trigo disminuyó a 1,1 millones de toneladas debido a la siembra de cultivos más rentables y de cereales forrajeros. En Tayikistán, se estima que la disminución de la superficie sembrada ha reducido la cosecha de cereales y legumbres de 1999 a 430 000 toneladas, 70 000 toneladas menos que el año pasado.

En el Cáucaso, unas lluvias caídas oportunamente durante el período vegetativo han dado lugar a unos rendimientos mejores de los previstos, pese a unas fuertes disminuciones registradas en las superficies sembradas con trigo, como efecto de la competencia de las importaciones. En Armenia, la producción de 1999 se cifra oficialmente en cerca de 300 000 toneladas, alrededor de 25 000 toneladas menos que en 1998. En Azerbaiyán, se estima que la cosecha de cereales y legumbres de 1999 ha aumentado en un 14 por ciento a 1,1 millones de toneladas, como efecto de la aplicación de prácticas agrícolas mejores realizada después de la privatización de las tierras y aprovechando el mejoramiento de las condiciones atmosféricas. La producción de trigo se mantuvo estable en 850 000 toneladas, mientras que la de cereales secundarios aumentó de forma pronunciada a cerca de 200 000 toneladas. En Georgia, gracias a unas lluvias recibidas oportunamente, a unas prácticas agrícolas mejores aplicadas por los agricultores privados y a una disponibilidad mayor de maquinaria



agrícola moderna, la producción de cereales y legumbres aumentó en un 17 por ciento a 880 000, incluidas 280 000 toneladas de trigo (1998: 200 000 toneladas).

Las perspectivas para la cosecha de trigo del **2000** son una incógnita. En Kazajstán, la mayor parte de los cereales y legumbres se siembra en primavera. En otras partes de la zona, se informa que las superficies sembradas con cereales y legumbres de invierno han continuado disminuyendo en el Cáucaso y Kirguistán. En Uzbekistán, la superficie de regadío sembrada con cereales y legumbres ha aumentado en 50 000 hectáreas a 1 360 000 hectáreas. Turkmenistán promoverá la producción arroceras en el 2000 y ha anunciado planes de aprovechamiento de tierras vírgenes para aumentar las superficies sembradas con todos los cereales y legumbres.

- **Africa**

**Africa septentrional:** La producción total de **trigo** de la subregión en 1999 se calcula en alrededor de 11,5 millones de toneladas, o sea un 17 por ciento menos que en 1998. La producción de Marruecos, situada en 2,1 millones de toneladas, fue casi la mitad del nivel de 1998 como consecuencia de la insuficiencia de las precipitaciones y de la disminución de la superficie plantada. Argelia también experimentó una disminución del 25 por ciento de la producción, que descendió a alrededor de 1,5 millones de toneladas. En cambio, en Egipto la producción aumentó en un 4 por ciento a 6,3 millones de toneladas, y en Túnez en un 3 por ciento a 1,4 millones de toneladas. La producción de **cereales secundarios** de la subregión en 1999 se estima en 9,7 millones de toneladas, alrededor de un 5 por ciento menos que en 1998, como consecuencia principalmente de las condiciones atmosféricas desfavorables registradas en Argelia y Marruecos.

Las condiciones de crecimiento para las cosechas de trigo y cereales secundarios de invierno del **2000** son en general favorables en la subregión. Aunque la preparación de la tierra y la plantación de los cultivos se retrasaron algo debido a unas precipitaciones inferiores a lo normal recibidas en septiembre y octubre en Argelia y Túnez, las condiciones mejoraron considerablemente en noviembre y diciembre, con lluvias generalizadas en la mayoría de las zonas productoras. En Marruecos, las condiciones han sido favorables para un comienzo temprano de la campaña, habiéndose recibido precipitaciones superiores a lo normal en la mayor parte de las zonas. Sin embargo, para asegurar una buena cosecha harán falta más lluvias durante los próximos meses. En Egipto, se prevé un aumento de la producción de la cosecha de trigo de regadío como consecuencia de la expansión de los cultivos de variedades de trigo de mayor rendimiento.

En Egipto, la cosecha de **arroz** de 1999 se calcula oficialmente en 5,8 millones de toneladas, o sea alrededor de un 30 por ciento más que en 1998, como consecuencia de una expansión de la superficie plantada y de unas condiciones de crecimiento favorables, pero

también del hecho de que se disponía de insumos suficientes cuando hacían falta.

**Africa occidental:** En los países sahelianos se ha obtenido al final de 1999 una cosecha récord de **cereales** por segundo año consecutivo. Gracias a unas condiciones de crecimiento en general favorables, particularmente en agosto y septiembre, una serie de misiones conjuntas FAO/CILSS de evaluación de cultivos ha estimado la producción total de cereales de los nueve países del CILSS en un volumen sin precedentes de 10,9 millones de toneladas, o sea un 2 por ciento más que en 1998 y un 16 por ciento más que la media de los últimos cinco años. En Cabo Verde, Gambia, Malí y Mauritania se han obtenido cosechas sin precedentes. En Burkina Faso, el Chad, el Níger y el Senegal la producción ha sido superior a la media, mientras que Guinea Bissau ha obtenido una producción inferior a la media debido a los disturbios civiles de 1998.

En los países del litoral del golfo de Guinea, las perspectivas de la cosecha son en general buenas en Benin, Côte d'Ivoire, Guinea y el Togo, pero menos favorables en Nigeria y Ghana debido a unas grandes inundaciones. Liberia y Sierra Leona siguen dependiendo mucho de la asistencia alimentaria internacional, pese a alguna mejora experimentada en la producción de alimentos, principalmente en Liberia.

La recolección de la cosecha de **arroz** de 1999 está casi terminada en la mayoría de los países de la subregión, pero, como en el caso del año pasado, en Sierra Leona y Liberia las actividades agrícolas siguen sufriendo los efectos de los disturbios civiles. Pese a algunos problemas aislados relacionados con el tiempo, las condiciones de crecimiento fueron en general favorables y la producción arroceras debería registrar un ligero incremento. En Nigeria, el mayor productor del Africa occidental, el Gobierno volvió a aplicar para los fertilizantes la subvención del 25 por ciento que había abolido como parte del programa de ajuste estructural. La estimación oficial de la producción arroceras de 1999 es del orden de los 3,4 millones de toneladas, frente a los 3,3 millones de toneladas de la campaña anterior. En Côte d'Ivoire, la producción arroceras aumentará de un 25 por ciento a 800 000 toneladas, debido a que el tiempo favorable indujo a muchos agricultores a expandir la superficie sembrada.

**Africa Central:** En el Camerún y la República Centroafricana se han recogido las cosechas de mijo y sorgo. En la República Democrática del Congo y en la República del Congo, los disturbios civiles, la inseguridad y los desplazamientos de la población continúan obstaculizando las actividades agrícolas.

**Africa oriental:** En Kenya y Etiopía se ha terminado de recolectar la cosecha de **trigo** de 1999. En Etiopía, la producción se calcula en alrededor de 2 millones de toneladas, frente a la cosecha de alrededor de 1,5 millones de toneladas del año anterior. En cambio, en Kenya ha disminuido en cerca del 60 por ciento, a 135 000 toneladas, debido a la sequía. En el Sudán, la

cosecha de trigo del **2000** que se recogerá a partir de marzo se pronostica en 288 000 toneladas, alrededor de un 70 por ciento más que la mala cosecha de 1999.

Ha terminado en la subregión la recolección de los **cereales secundarios** de la temporada principal de 1999, y se están recogiendo ahora las cosechas de la temporada secundaria, salvo en Etiopía, donde debería comenzarse a sembrar dentro de poco. En Eritrea, se prevé que la cosecha de cereales secundarios disminuirá respecto a la cosecha sin precedentes de 1998 (436 000 toneladas) debido a una reducción de la superficie. En Etiopía, se estima que la cosecha de cereales secundarios de la temporada principal de 1999/2000, que representa alrededor del 90 por ciento de la producción anual, será inferior a la de 1998/99. En Kenya, la producción de la cosecha de maíz de 1999 se calcula provisionalmente en 2,1 millones de toneladas, cerca de un 15 por ciento menos que la cosecha de 1998. Las perspectivas para la cosecha secundaria, que se está recogiendo ahora, son también desfavorables debido a la sequía. La producción de cereales secundarios en Somalia se calcula en 205 000 toneladas, alrededor de un 5 por ciento más que en 1998 pero cerca de un 30 por ciento menos que la media de los últimos cinco años. En el Sudán, la producción disminuyó en alrededor del 35 por ciento con respecto al año anterior, situándose en torno a 3 610 000 toneladas. En Uganda, la cosecha principal de cereales secundarios fue inferior a la media (1 630 000 toneladas), pero las perspectivas para la de la temporada secundaria, que se está recogiendo ahora, son favorables gracias a unas buenas lluvias recibidas. En Tanzania, la cosecha de cereales secundarios, estimada en 3 410 000 toneladas, es inferior en alrededor de un 4 por ciento a la del año anterior, pero se mantiene en torno a la media. Pese a unas lluvias beneficiosas recibidas últimamente, siguen siendo inciertas las perspectivas para las cosechas de la temporada secundaria, que se están recogiendo ahora.

En Rwanda, se estima que la producción de cereales secundarios de la primera temporada del 2000 es de nivel medio, a pesar de las cosechas menguadas por la sequía en las partes meridionales y orientales. En cambio, la de Burundi se estima en 74 000 toneladas, lo que representa una disminución del 13 por ciento respecto al nivel reducido del año anterior.

Ha terminado la plantación de la cosecha de **arroz del 2000** en Tanzania, el mayor país productor de arroz de la subregión, pero el comienzo de la campaña se caracterizó por una pluviosidad inferior a lo normal, lo que se tradujo en una falta de humedad para los cultivos tempranos. Para la campaña de 1999, la producción arrocera se estima en alrededor de 800 000 toneladas, 20 por ciento menos que el año anterior. Al descenso de los rendimientos contribuyó, además de las lluvias irregulares, la limitada utilización de fertilizantes.

**Africa austral:** La estimación más reciente de la FAO sobre la producción total de **trigo** de la subregión en 1999 es de 2 millones de toneladas, lo que representa

una disminución del 9 por ciento respecto a la producción ya menguada del año anterior. En Sudáfrica, que representa tres cuartas partes de la producción de la subregión, la producción de trigo de 1999 disminuyó a 1,5 millones de toneladas, lo que equivale a una disminución del 38 por ciento respecto al nivel de 1999. Ello se debe a la siembra de cultivos más rentables, pero también a una merma de los rendimientos causada por unas lluvias intensas que ocasionaron daños durante el período vegetativo y perjudicaron la calidad de la cosecha en algunas zonas. En cambio, en Zimbabwe, la producción de trigo creció en un 20 por ciento a 325 000 toneladas como consecuencia del aumento de la superficie plantada y de las condiciones favorables del tiempo. En Zambia, la estimación de la producción de trigo de 1999 se ha revisado a la baja a 90 000 toneladas, pero aún así representa un nivel sin precedentes, superior en un 27 por ciento al del año anterior.

Las perspectivas iniciales de las cosechas de **cereales secundarios** del 2000 han mejorado gracias a las copiosas lluvias recibidas en la primera quincena de enero, después de un período de sequía. Las estimaciones más recientes de la cosecha de cereales secundarios de la subregión en **1999** se cifran en 15,7 millones de toneladas, un 5 por ciento más que en 1998 pero un volumen todavía inferior a la media. Los resultados variaron de un país a otro: en Malawi, Mozambique y Swazilandia la producción aumentó a niveles superiores a la media; en Botswana, Lesotho, Namibia, Zambia y Zimbabwe, las producciones se recuperaron de los niveles bajos de 1998 pero se mantuvieron por debajo de la media de los últimos cinco años; en cambio, en Sudáfrica y Angola la producción disminuyó.

La campaña **arrocera** del 2000 está muy avanzada en el Africa austral, y la recolección debería comenzar en marzo. La producción de 1999 fue mucho mejor de lo que se había previsto al principio, y en Madagascar, que representa más del 90 por ciento de la producción arrocera de la subregión, se calcula en torno a los 2,6 millones de toneladas, un 8 por ciento más que el año anterior. Las copiosas lluvias caídas durante el período vegetativo, junto con la ausencia de plagas y ciclones, resultaron beneficiosas para los cultivos de arroz. En Mozambique, la producción arrocera para la campaña de 1999 se calcula en 214 000 toneladas, frente a las 192 000 toneladas del año pasado, como consecuencia de unas condiciones de crecimiento favorables y de una ligera expansión de la superficie.

#### • América Central y el Caribe

Está a punto de comenzar la recolección de la cosecha de **trigo** de 1999/2000 en México, que es prácticamente el único productor de la subregión. Según los pronósticos iniciales, la producción debería mantenerse cercana al nivel inferior a lo normal de 1998/99 (3,2 millones de toneladas), como consecuencia principalmente de una prolongada racha seca que redujo los niveles de agua de los embalses en las principales zonas productoras de regadío del

noroeste, y del mal tiempo que afectó a algunas zonas de los estados centrales de Guanajuato y Jalisco.

La recolección de las cosechas de **cereales secundarios** y frijoles de la segunda temporada de 1999/2000 está prácticamente terminada en la subregión, a pesar de que la siembra se retrasó a causa de unas lluvias intensas que afectaron a los países de América Central en septiembre y octubre del año pasado. Pese a las pérdidas sufridas, se calcula provisionalmente que la producción de todos los cultivos de 1999/2000 en Costa Rica, El Salvador y Guatemala será de un nivel medio superior, lo que representa, particularmente para los dos últimos, una importante recuperación respecto a las cosechas afectadas por el huracán "Mitch" de 1998/99. En Honduras, en cambio, la producción será inferior a la media como consecuencia de la disminución de la superficie plantada para la cosecha de la primera temporada, como efecto de los bajos precios al productor. En Nicaragua, donde ha comenzado la tercera campaña ("apante") de 1999/2000, se prevé una producción total para el año superior a la media, y muy superior a la de 1998/99, que resultó escasa debido a los efectos negativos del huracán "Mitch". En México, ha terminado la recolección de la importante cosecha de maíz de primavera y verano, y se estima provisionalmente que la producción será ligeramente inferior a la media, como consecuencia de las intensas lluvias caídas últimamente y de las inundaciones que afectaron a las zonas productoras del centro y el sur. Sin embargo, la producción anual para todo el país debería mantenerse cercana a la media debido al aumento de la producción de otras zonas. En el Caribe, las condiciones atmosféricas imperantes al final de 1999 continuaron favoreciendo el desarrollo de los cereales y otros cultivos alimentarios en Cuba, la República Dominicana y Haití, pronosticándose para 1999/2000 producciones de nivel medio.

- **América del Sur**

En la Argentina, la recolección de la cosecha de **trigo** de 1999/2000 está algo retrasada a causa del tiempo inestable y adverso imperante en algunas zonas productoras importantes. La producción se pronostica ahora en alrededor de 14 millones de toneladas, lo que representa un volumen muy superior a la cosecha inferior a la media del año anterior. En el Brasil, recién ha terminado la recolección en los principales estados productores del sur, y se estima provisionalmente que la producción es ligeramente superior a la media. En el Paraguay y el Uruguay, se han obtenido cosechas medias y superiores a la media, respectivamente. En Chile, la recolección de la cosecha de trigo que comenzó en diciembre seguirá hasta marzo y, según pronósticos provisionales, la producción aumentará notablemente con respecto a la cosecha gravemente afectada por la sequía del año pasado. En los países andinos, la recolección de la cosecha de trigo de la primera temporada del 2000 comenzará a partir de marzo, principalmente en el departamento oriental de Santa Cruz. Según estimaciones provisionales, la superficie plantada es ligeramente superior a la media.

En la Argentina, ha terminado recientemente la plantación de las cosechas de **cereales secundarios** del 2000, principalmente maíz, y la recolección comenzará a partir de marzo. Según estimaciones provisionales, la superficie plantada en las principales regiones productoras supera en alrededor de un 10 por ciento a la del año pasado. Los pronósticos iniciales indican una producción de alrededor de 15 millones de toneladas, frente a los 13,2 millones de toneladas de 1999. En el Brasil, unas lluvias entre ligeras y moderadas recibidas al principio del año favorecieron el desarrollo de la cosecha de maíz que se recolectará a partir de febrero. Se sigue necesitando, sin embargo, humedad en las principales zonas productoras del sur, tales como los estados de Paraná y Río Grande do Sul. Según estimaciones oficiales, la superficie total plantada con maíz es inferior en alrededor de un 1,8 por ciento al nivel medio del año pasado, pero si se normalizan las lluvias se podría obtener una producción cercana a la media. En el Paraguay y el Uruguay, está a punto de comenzar la recolección de la cosecha de maíz del 2000 y se pronostica provisionalmente que las producciones de ambos países estarán cercanas a los niveles medios del año pasado. En Chile, la recolección de la cosecha de maíz comenzará a partir de marzo y se prevé un aumento de la producción respecto al año pasado, en el que la cosecha se vio notablemente afectada por la sequía. En los países andinos, unas lluvias entre normales y abundantes caídas en diciembre han favorecido a los cultivos de maíz del 2000 plantados últimamente en Bolivia, el Ecuador y el Perú. En Colombia, unas intensas lluvias e inundaciones registradas en todo el país en los últimos días de diciembre han causado graves daños a las viviendas y a la infraestructura, así como también a los cultivos, particularmente el café. En Venezuela, unas lluvias incesantes y torrenciales caídas desde el principio de diciembre provocaron inundaciones, deslizamientos de tierra y aludes de lodo extremadamente graves. Se señala que han muerto más de 30 000 personas y más de 600 000 han resultado afectadas directamente, principalmente en una zona del litoral caribeño del norte de Caracas, la capital. Los daños causados a las viviendas y a la infraestructura son enormes, particularmente en el estado de Vargas. También se señalan daños graves al sector agropecuario.

La plantación de la cosecha de **arroz** del 2000 está prácticamente terminada en la región y se señala que el desarrollo de los cultivos es satisfactorio gracias a unas condiciones de crecimiento en general favorables. La recolección de la cosecha debería comenzar al final de febrero. En el Brasil, el mayor productor de la región, se estima que la superficie sembrada con arroz ha disminuido en un 4 por ciento a alrededor de 3,6 millones de hectáreas, como consecuencia de los precios al productor, relativamente bajos, vigentes durante la campaña de 1999. Por consiguiente, se pronostica que la producción arrocería del 2000 disminuirá en un 5 por ciento a 11 millones de toneladas. En la Argentina, la producción arrocería de 1999 se calcula oficialmente en un nivel récord de 1,7 millones de toneladas, o sea un 70 por ciento más que en 1998. Se

estima que la superficie sembrada con arroz para el 2000 ha descendido en un 27 por ciento a alrededor de 210 000 hectáreas, debido a que los magros ingresos que percibieron los productores en 1999 los indujeron a sembrar soja en vez de arroz. En cambio, en Chile se estima que la superficie sembrada con arroz ha aumentado en un 35 por ciento respecto a 1999, situándose en alrededor de 20 000 hectáreas, debido a una mejora de los abastecimientos de agua y al aumento de los precios al productor.

- **América del Norte**

En los Estados Unidos, la estimación oficial de la cosecha de **trigo** de 1999 es de 62,7 millones de toneladas, 9,5 por ciento menos que en 1998 y un nivel inferior a la media de los últimos cinco años. La disminución se debe principalmente a la reducción de la superficie plantada y a una relación entre la tierra cosechada y la tierra plantada inferior a la del año anterior. Por cuarto año consecutivo, la superficie plantada con trigo de invierno para la cosecha del **2000** ha disminuido, en un 1 por ciento, a un total estimado en 17,4 millones de hectáreas. Los agricultores han reaccionado a las perspectivas de los precios constantemente bajos del trigo, vigentes durante el período de plantación del otoño pasado. Aunque se prevé que en la primavera de este año se plantarán cereales forrajeros o cultivos no cerealeros en una parte no utilizada de la superficie de trigo, es probable que otra parte quede para barbecho, especialmente en las zonas más secas de las Grandes Praderas del sur. Con respecto a las condiciones de crecimiento para el trigo de invierno, el tiempo seco imperante durante el otoño de 1999 retrasó la emergencia de los cultivos y afectó a la cosecha en varias partes de las Grandes Praderas al comenzar la estación invernal. Según el último informe oficial parcial sobre las cosechas de la campaña de 1999 publicado al final de noviembre, sólo un 43 por ciento de la cosecha del trigo de invierno fue considerado entre bueno y excelente, y un 29 por ciento se sitúa por debajo de las estimaciones correspondientes al mismo período de 1998. Las condiciones constantemente secas imperantes desde entonces en la mayor parte de las Grandes Praderas han impedido cualquier mejora de la situación de los cultivos y, en algunos casos, se ha observado un empeoramiento. En el Canadá, las estimaciones más recientes cifran la cosecha de trigo de 1999 en alrededor de 26,8 millones de toneladas, un 11 por ciento más que la media de los últimos cinco años. Con respecto a la cosecha de trigo del 2000, la mayor parte de la cual se sembrará en la primavera, los pronósticos oficiales más recientes indican un posible incremento de la superficie a expensas de la colza y la linaza a causa de sus precios relativamente más bajos.

La estimación definitiva de la cosecha de **cereales secundarios** de 1999 en los Estados Unidos es de 264 millones de toneladas, alrededor de un 3 por ciento menos que la del año pasado, pero todavía superior a la media de los últimos cinco años. Del total, se calcula que alrededor de 240 millones de toneladas corresponden al maíz. En el Canadá, la producción

total de cereales secundarios en 1999 se estima en 26,9 millones de toneladas, cifra prácticamente inalterada respecto al año anterior y superior a la media.

En los Estados Unidos, se ha terminado de recoger la cosecha de **arroz** en todos los estados. Aunque la estimación de la producción se ha revisado a la baja en 100 000 toneladas respecto al informe anterior, para situarse en 9,5 millones de toneladas, todavía se mantiene en un nivel sin precedente y superior en un 12 por ciento al del año pasado. Además de la expansión del 7 por ciento de la superficie, también las condiciones favorables de crecimiento contribuyeron a aumentar los rendimientos en un 3 por ciento, a alrededor de 6,6 toneladas por hectárea.

- **Europa**

Las estimaciones más recientes de la FAO relativas a la producción total de **cereales** de 1999 se mantienen en cerca de 382 millones de toneladas, alrededor de un 3 por ciento menos que el año anterior. La producción de **trigo** se calcula en alrededor de 176 millones de toneladas, un 6 por ciento menos que en 1998. La disminución se debe principalmente a la reducción de la superficie de la CE debida al aumento de los requisitos relativos a la detracción de tierras de cultivo y al mal tiempo. También descendió la producción de trigo en varios países de Europa oriental. La estimación más reciente de la producción de **cereales secundarios** de la región se mantiene prácticamente inalterada en alrededor de 202 millones de toneladas, mientras que la de arroz se estima en 3,1 millones de toneladas.

En la CE, se prevé un aumento de la superficie sembrada con trigo para la cosecha del 2000. Las condiciones de siembra fueron en general favorables en otoño, y se estima que la superficie de trigo aumentó en un 5 por ciento, a expensas principalmente de las semillas oleaginosas, debido a la gran cantidad de sus existencias y a la disminución de la ayuda proporcionada al productor, en el marco del primer año del programa de la reforma del 2000, para su producción en el 2000. Con respecto a los productores principales, debería aumentar en un 2 por ciento la superficie total sembrada con trigo en Francia, mientras que en Alemania podría aumentar hasta en un 10 por ciento. También se prevé que aumentará algo la superficie de trigo en el Reino Unido. La campaña **arrocera** de 1999 ha terminado en la CE y se calcula que la producción se mantendrá cercana a la estimación oficial del año pasado (alrededor de 2,6 millones de toneladas). Una ligera disminución de la superficie se vio compensada por una mejora en los rendimientos. En Italia, que representa más del 50 por ciento de la producción arrocera de la CE, se ha cultivado arroz Indica en una parte de la superficie en la que antes se cultivaba arroz Japonica. En Portugal, la superficie del arroz se contrajo en alrededor del 8 por ciento respecto a 1998, lo que se tradujo en una disminución del 2 por ciento de la producción, situada en 159 000 toneladas.

En otras partes de Europa, las informaciones iniciales indican también un aumento global de la superficie de trigo, debido principalmente a que durante el período de siembra el tiempo ha sido mejor que el año anterior. En Bulgaria, la superficie de trigo de invierno se estima en 1,1 millones de hectáreas, casi un 20 por ciento más que el año anterior. También se estima que aumentará considerablemente la superficie de trigo para la cosecha del 2000 en Croacia, gracias a un período de siembra favorable. En la República Checa, se estima oficialmente que la producción total de cereales de invierno ha aumentado en un 9 por ciento, correspondiendo al trigo la mayor parte del incremento. En la República Federal de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), la producción de cereales de 1999 se estima ahora en 10 millones de toneladas, alrededor de 1,3 millones de toneladas más que en 1998. La producción de trigo descendió en un 30 por ciento a 2,1 millones de toneladas, mientras que la de cereales secundarios se recuperó fuertemente hasta alcanzar los 8,0 millones de toneladas (1998: 5,7 millones de toneladas), pese a los trastornos causados por la guerra y por la escasez de combustible y de piezas de repuesto. La superficie sembrada para la cosecha de trigo del 2000 ha aumentado algo a 730 000 hectáreas pero sigue siendo inferior a la media. Una misión de evaluación de los cultivos, de la FAO, visitó la provincia de Kosovo a principios de enero y estimó la superficie de trigo en 79 000 hectáreas, un 36 por ciento más que en 1998 pero alrededor de un 10 por ciento menos que la superficie que solía sembrarse antes de los disturbios civiles de los últimos dos años.

En Hungría, el tiempo favorable permitió que se aumentara la superficie sembrada con trigo, estimada provisionalmente en alrededor de 1 millón de hectáreas, cerca de un 35 por ciento más que el nivel reducido del año anterior. En Polonia, a diferencia de otras partes de la región, se informa oficialmente que las siembras de cereales de invierno disminuyeron en un 4 por ciento a 5,1 millones de hectáreas. En Rumania, los primeros informes sugieren que la tierra sembrada con trigo de invierno ha vuelto a disminuir debido a las dificultades financieras de los agricultores y a la depresión del mercado interno de cereales. En la República Eslovaca, las condiciones atmosféricas imperantes en el período de siembra de los cereales de invierno sugieren una recuperación de la producción de cereales en el 2000, tras la escasa cosecha obtenida el año pasado.

En los países del Báltico, la estimación más reciente de la cosecha de cereales de 1999 sigue siendo de sólo 3,7 millones de toneladas, mucho menos que en 1998. La superficie total sembrada con trigo descendió en un 16 por ciento, y la producción se calcula en 1,2 millones de toneladas (1998: 1,6 millones de toneladas). La producción descendió en los tres países, pero la disminución es más marcada en Lituania donde la producción de cereales de 1999 fue de sólo 2,1 millones de toneladas (1998: 2,7 millones de toneladas).

En los países de la CEI situados al oeste de los Montes Urales, las perspectivas iniciales para los cereales y legumbres de invierno que se recolectarán en el verano del **2000** (principalmente trigo y centeno, pero también algo de cebada) son variadas. En la Federación de Rusia, la superficie sembrada disminuyó marginalmente, pero las condiciones de crecimiento han sido buenas. En Ucrania, sin embargo, el arraigo de los cultivos se vio impedido por las plantaciones tardías y el tiempo seco, y sólo el 70 por ciento aproximadamente de los cultivos se encuentra en una situación entre satisfactoria y buena. Podría ser necesario resembrar un millón de los 7 millones de hectáreas sembradas. Si a esto se añade la utilización insuficiente de productos agroquímicos, se puede prever otra mala cosecha de invierno.

Las dificultades económicas que derivaron en una disminución de la superficie plantada y de los insumos disponibles, unidas a las malas condiciones atmosféricas registradas particularmente en Ucrania, pero también en Belarús y Moldova, han dado lugar a una cosecha de **cereales y legumbres de 1999** sólo marginalmente superior a la mala cosecha de 1998. La FAO calcula la producción total de cereales y legumbres de Belarús, Moldova, la Federación de Rusia y Ucrania en 92,8 millones de toneladas, sólo 2,4 millones de toneladas más que la producción estimada en 1998. La producción total de **trigo** de estos cuatro países se mantuvo estable en 48,8 millones de toneladas, ya que los rendimientos mejores obtenidos en la Federación de Rusia (1999: 32,4 millones de toneladas, frente a 30 millones de toneladas en 1998) compensaron la disminución de las producciones de Belarús, Moldova y Ucrania (1999: 15 millones de toneladas, frente a los 17 millones de toneladas de 1998). La producción total de **cereales secundarios** se estima en 41,3 millones de toneladas, alrededor de 2,5 millones de toneladas más que en 1998. En Belarús, los problemas económicos y el mal tiempo dieron lugar a una cosecha muy escasa de 3,7 millones de toneladas. En Moldova, la producción total de cereales y legumbres de 1999 se estima en 2,1 millones de toneladas (1998: 2,5 millones de toneladas); la producción de trigo se calcula oficialmente en sólo 800 000 toneladas (1998: 1 millón de toneladas); mientras que la de cereales secundarios alcanzó sólo los 1,2 millones de toneladas (1998: 1,4 millones de toneladas). La FAO estima la producción de cereales y legumbres de la Federación de Rusia en 60 millones de toneladas, alrededor de 6 millones de toneladas más que en 1998, pero un volumen todavía muy inferior a la media. La estimación de la FAO es superior en un 10 por ciento a la estimación oficial (54,3 millones de toneladas) debido a que las declaraciones oficiales y extraoficiales subestiman el volumen de la producción. Unos rendimientos medios mejores han compensado la disminución de la superficie sembrada con cereales y legumbres, y la producción de cereales secundarios aumentó en 3,7 millones de toneladas a 26,9 millones de toneladas. En Ucrania, el mal estado del tiempo combinado con la insuficiencia de los insumos de

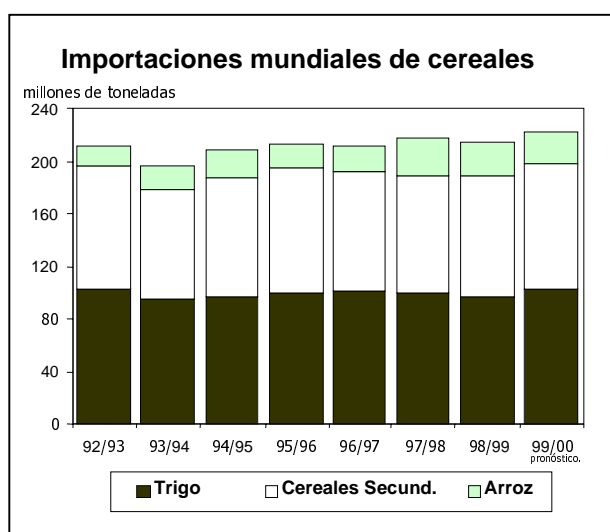
producción y con unas políticas deficientes ha dado lugar a una disminución de la producción de cereales y legumbres estimada en 2 millones de toneladas. En vista de las políticas y prácticas que alientan a retener los cultivos en las explotaciones, la FAO calcula la producción de cereales y legumbres de 1999 en 27 millones de toneladas, volumen superior al pronóstico oficial de 24,3 millones de toneladas. La producción de cereales secundarios se mantuvo inalterado en 11,3 millones de toneladas, mientras que la de trigo descendió.

• **Oceanía**

En Australia, la cosecha de **trigo** de invierno de 1999 recientemente terminada se estima oficialmente en un volumen excelente de 22,8 millones de toneladas, un 8 por ciento más que el año anterior, y muy superior a la media de los últimos cinco años. Los cultivos de **cereales secundarios** de invierno (principalmente cebada y avena) también se beneficiaron de las condiciones de crecimiento favorables imperantes durante la campaña, pero, debido a una reducción de la superficie sembrada con cebada, la producción ha disminuido algo respecto al año anterior. Por consiguiente, pese a unas buenas cosechas de cereales secundarios de verano (maíz y sorgo), la producción total de cereales secundarios de 1999 se calcula ahora en 8,4 millones de toneladas, frente a los 8,9 millones de toneladas de 1998. En Australia, la campaña del **arroz del 2000** está muy avanzada y, según la Oficina australiana de Agricultura y Economía de Recursos, se pronostica una contracción del 7 por ciento de la producción respecto a la campaña anterior, a 1,3 millones de toneladas, debida a una reducción de la superficie. La recolección debería comenzar al final de febrero o principios de marzo.

**Comercio <sup>1/</sup>**

**El comercio mundial de cereales aumentará en 1999/2000 impulsado por una demanda de importaciones más fuerte en Asia y por los bajos precios internacionales**



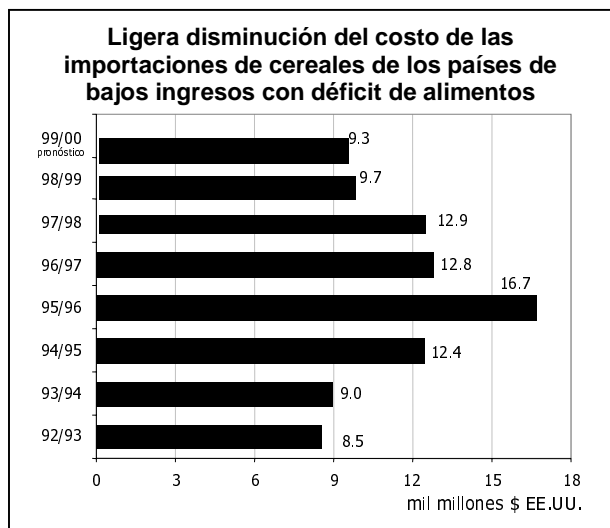
Tras los ajustes al alza realizadas este mes a las estimaciones de las importaciones de trigo y arroz, el pronóstico relativo al comercio mundial de **cereales** en 1999/2000 se cifra ahora en 222 millones de toneladas, 1 millón de toneladas más que el informe anterior de noviembre (cuadro A.2). En este nivel, las importaciones mundiales de cereales serían 7,5 millones de toneladas, o sea un 3 por ciento, más que en la campaña anterior. El incremento se atribuye a una expansión del comercio de trigo y cereales secundarios, ya que se prevé una ligera disminución de las importaciones de arroz. Con respecto a los países en desarrollo como grupo, las importaciones de cereales deberían aumentar a un nivel récord de alrededor de 161 millones de toneladas, un 2 por ciento más que en la campaña anterior. Aunque el aumento de las importaciones de trigo representaría la mayor parte del incremento, es probable que la gradual recuperación económica de Asia se traduzca también en una cierta expansión del comercio de cereales secundarios.

Según los pronósticos actuales, los costos de las importaciones de cereales de este año ascenderán más o menos a 21 mil millones de dólares EE.UU., o sea alrededor de 500 millones de dólares EE.UU., equivalente al 2 por ciento, menos que el valor del año anterior. Se prevé que el debilitamiento de los precios internacionales de los cereales durante la campaña comercial de 1999/2000 compensará con creces el aumento del volumen de las importaciones. En este pronóstico se presupone que el volumen total de la ayuda alimentaria de este año se mantendrá inalterada respecto a la campaña anterior. Por lo que se refiere a los países de bajos ingresos con déficit de alimentos (PBIDA), es probable que el volumen de las importaciones de cereales sea igual al del año pasado, estimado en 71 millones de toneladas. Sin embargo, dados los bajos precios actuales, se prevé que los gastos totales de las importaciones de cereales de los PBIDA como grupo descenderán al menos 500 millones de dólares EE.UU., o sea un 5 por ciento, a alrededor de 9,3 mil millones de dólares EE.UU..

El comercio mundial de **trigo** y harina de trigo (en equivalente de trigo) en 1999/2000 (julio/junio) se cifra actualmente en 102,5 millones de toneladas, 5 millones de toneladas, o sea casi un 6 por ciento, más que el nivel reducido de 1998/99 y 500 000 toneladas más que el pronóstico de noviembre. La mayor parte del incremento se debe al aumento de las importaciones de los países en desarrollo, que deberían importar alrededor de 79 millones de toneladas, unos 3 millones de

1/ El comercio mundial de trigo y cereales secundarios se basa sobre la estimación de las importaciones entregadas hasta el 30 de junio de la campaña comercial de julio/junio. Algunas compras efectuadas al final de una campaña podrían incluirse en la siguiente si las entregas tienen lugar después del 30 de junio. En general, las importaciones y exportaciones se calculan en base a la estimación de los envíos y las entregas efectuadas durante la campaña comercial de julio/junio y, por consiguiente, podrían no ser iguales en un determinado año debido a desfases entre unas y otras.

toneladas más que en la campaña anterior. Esto equivaldría a un valor estimado de cerca de 10 mil millones de dólares EE.UU. Se prevé que las importaciones totales de trigo de los PBIDA aumentarán en alrededor de 1 millón de toneladas a 40 millones de toneladas, lo que se traduciría en unos gastos de importación de 4,7 mil millones de dólares EE.UU., 100 millones de dólares EE.UU. menos que el nivel estimado de 1998/99.



En Africa, las importaciones totales de trigo de la presente campaña se pronostican en alrededor de 23 millones de toneladas, 600 000 toneladas más que en la campaña anterior. El aumento se atribuye principalmente a unos pocos países, a saber Argelia, Marruecos y Sudáfrica, en los que la producción interna fue escasa. Se supone que las importaciones de la mayoría de los otros países de Africa se mantendrán en torno a los mismos niveles del año pasado o que disminuirán sólo ligeramente, como en el caso del Sudán y Nigeria.

En Asia, las importaciones totales de 1999/2000 se pronostican en 48 millones de toneladas, alrededor de 3 millones de toneladas más que en la campaña anterior. Las importaciones de la India se cifran ahora en 1,6 millones de toneladas, 600 000 toneladas más que en el informe anterior y 200 000 toneladas más que en la campaña anterior. Pese a una cosecha sin precedente y a un volumen grande de existencias, los molineros indios continuaron importando grandes cantidades, a causa principalmente de los costos más bajos del trigo importado. Esto llevó al Gobierno de la India a aplicar un impuesto de 50 por ciento al trigo importado, con efecto a partir de diciembre de 1999. En la República Islámica del Irán, la sequía devastadora del año pasado provocó una fuerte disminución de la producción, y obligó al país a recurrir a una cuantía grande de importaciones, cifradas actualmente en 8 millones de toneladas, casi el doble del nivel del año anterior y 200 000 toneladas más de lo que se había pronosticado en noviembre. El fuerte aumento de los precios del petróleo, combinado con los bajos precios internacionales del trigo, ha permitido al país absorber la carga financiera del aumento de las importaciones. En cambio, el pronóstico relativo a las

importaciones de China (Continental) se ha reducido este mes en 800 000 toneladas, a 1 millón de toneladas, debido a la gran cantidad de suministros internos.

Las importaciones de trigo de Europa se pronostican en 10,7 millones de toneladas, casi 3 millones de toneladas más que el año anterior, debido principalmente a la duplicación de las importaciones de la Federación de Rusia. El pronóstico relativo a las importaciones de la Federación de Rusia se ha aumentado este mes en 500 000 toneladas a 4 millones de toneladas, de los cuales 1,3 millones de toneladas serían en forma de ayuda alimentaria arrastrada desde la campaña anterior. Además, la Federación de Rusia ha pedido 5 millones de toneladas de ayuda alimentaria para la presente campaña, pero hasta ahora sólo los Estados Unidos han aceptado donar 500 000 toneladas de trigo. Otros países de Europa que probablemente aumentarán sus importaciones en la presente campaña, si bien ligeramente, son Bulgaria, Belarús, Polonia, Rumania y Ucrania.

Las importaciones totales de América Latina y el Caribe deberían disminuir ligeramente este año a poco más de 17 millones de toneladas, la mitad de los cuales estaría formada por las importaciones del Brasil y México, los mayores importadores de la región. Este año las importaciones del Brasil disminuirán respecto a la campaña anterior debido principalmente a un ligero aumento de la producción interna.

Con respecto a las exportaciones (cuadro A.3), se supone que las proyecciones probables sobre el aumento de la demanda de importaciones durante la campaña de 1999/2000 beneficiarán a algunos exportadores pero no a todos. Entre los principales exportadores, se prevé que las ventas de la Argentina, Australia, el Canadá y la CE serán muy superiores a los niveles del año pasado, siendo las exportaciones del Canadá las que más aumentarán (33 por ciento), seguidas de las de la Argentina (20 por ciento). Sin embargo, es probable que los envíos de los Estados Unidos, el mayor exportador mundial de trigo, se mantengan inalterados respecto al año anterior, dando lugar a una ligera disminución de su parte de mercado, a alrededor del 28 por ciento, lo que representaría un nivel significativamente más bajo que el margen de 30-35 por ciento registrado entre mediados de los años ochenta y mediados de los años noventa. El aumento grande previsto en las expediciones de trigo de la mayoría de los principales países exportadores se atribuye también a la gran disminución de los suministros exportables de algunos otros países exportadores, tales como Hungría, Bulgaria, Polonia, Rumania, Siria, Turquía y Ucrania, debido principalmente a una escasa producción interna. Entre los países que constituyen una excepción, Kazajstán debería exportar 4 millones de toneladas en 1999/2000, el doble respecto al nivel del año anterior, como consecuencia del fuerte aumento de la producción, mientras que la República Checa podría también aumentar sus envíos.

**Situación general de las importaciones mundiales de cereales – Pronóstico para 1999/2000**

	Trigo		Cereales Secundarios		Arroz elaborado		Total	
	1998/99	1999/2000	1998/99	1999/2000	1999	2000	1998/99	1999/2000
	( ..... millones de toneladas ..... )							
Asia	45.0	48.4	53.1	53.7	14.3	12.8	112.4	114.9
Africa	22.6	23.2	11.3	12.8	5.1	5.2	39.0	41.2
América Central	5.8	5.7	11.6	11.4	1.5	1.5	18.8	18.7
América del Sur	12.2	11.6	7.0	6.8	1.4	1.6	20.6	20.0
América del Norte	2.9	2.6	3.8	3.5	0.6	0.6	7.3	6.8
Europa	7.9	10.7	6.1	7.6	1.5	1.5	15.6	19.8
Oceanía	0.5	0.5	0.1	0.1	0.4	0.3	1.0	0.9
<b>TOTAL</b>	<b>97.1</b>	<b>102.5</b>	<b>92.9</b>	<b>96.0</b>	<b>24.8</b>	<b>23.7<sup>1/</sup></b>	<b>214.8</b>	<b>222.3</b>
<b>MUNDIAL</b>								
Países en desarrollo	75.7	78.6	60.5	62.1	21.2	20.0	157.3	160.7
Países desarrollados	21.4	24.0	32.5	33.9	3.6	3.7	57.5	61.5

Fuente: FAO

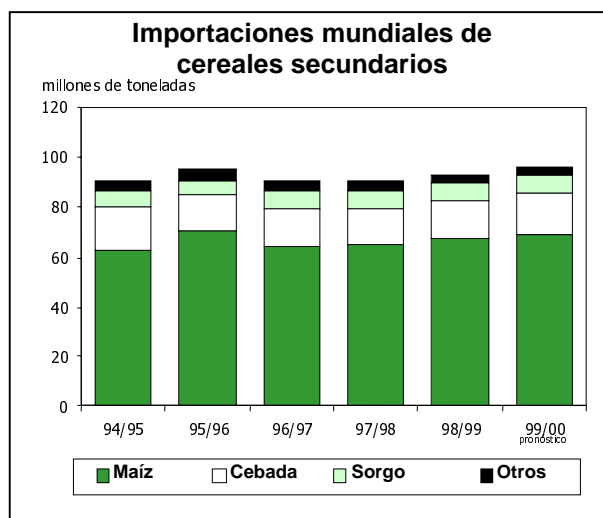
1/ Muy provisional.

Las **importaciones mundiales de cereales secundarios** en 1999/2000 (julio/junio) se pronostican en 96 millones de toneladas, cifra inalterada respecto al informe anterior, y 3 millones de toneladas, o sea un 3 por ciento, más que en la campaña anterior. Es probable que aumente el comercio de casi todos los tipos de cereales secundarios, principalmente maíz y cebada, que alcanzarán los 69 millones de toneladas y 17 millones de toneladas, respectivamente. En conjunto, las importaciones totales de los países en desarrollo se cifran en 62 millones de toneladas, casi 2 millones de toneladas más que en la campaña anterior. En valor, las importaciones de los países en desarrollo podrían totalizar en la presente campaña 7 mil millones de dólares EE.UU., cifra semejante a la de la campaña anterior. Con respecto a los PBIDA, el costo de las importaciones de cereales secundarios de la presente campaña alcanzaría a alrededor de 2 mil millones de dólares EE.UU., sin modificaciones respecto a la campaña anterior, aunque el volumen aumentaría ligeramente a 19 millones de toneladas.

Las importaciones totales de cereales secundarios por parte de **Africa** deberían alcanzar los 13 millones de toneladas, alrededor de 1,5 millones de toneladas más que en la campaña anterior. Este aumento se debería casi totalmente al incremento de las importaciones de algunos países del Africa subsahariana, a saber: Kenya, Zimbabwe, Rwanda, y la República de Sudáfrica, Tanzania y Zambia. En casi todos los casos, el aumento de las importaciones sería efecto de una producción inferior a la media o incluso más reducida. En cambio, entre los países del Africa septentrional, se pronostica que Egipto limitará sus importaciones de maíz en alrededor de 300 000 toneladas debido principalmente al aumento de la producción.

En **Asia**, las importaciones totales podrían superar el volumen de la campaña anterior y acercarse a los 54 millones de toneladas. En conjunto, la mayor parte del

aumento previsto reflejaría el incremento de la demanda de importaciones de cebada y maíz en la República Islámica del Irán, debido a su escasa producción interna; el aumento de las compras de maíz en la República de Corea, dado el aumento más rápido de su crecimiento económico y de la demanda de piensos; y un ligero aumento de las compras de maíz de Malasia y Filipinas, debido principalmente a una demanda mayor de los sectores avícolas.



En **Europa**, las importaciones totales se cifran actualmente en 7,6 millones de toneladas, 1,5 millones de toneladas más que en la campaña anterior, ya que el aumento de las importaciones de Belarús, la Federación de Rusia, Polonia, y Rumania compensaría con creces la disminución pronosticada en la Comunidad Europea. Con respecto a **América Latina y el Caribe**, las importaciones totales de este año podrían ser ligeramente menores ya que se pronostica que México reducirá sus compras de maíz debido a una buena producción interna y a su gran cantidad de existencias, y la mayoría de los otros



países importarán casi el mismo volumen de la campaña anterior. Pese a unas buenas perspectivas para la cosecha de maíz, las importaciones del Brasil podrían aumentar ligeramente en la presente campaña como efecto del rápido crecimiento del sector agrícola que ha causado un aumento fuerte de los precios internos del maíz en los últimos meses.

En el mercado de **exportación** de cereales secundarios, se pronostica que los principales exportadores mantendrán cuotas de mercado semejantes a las de los años anteriores. En la CE, el aumento de las ventas de cebada realizadas hasta ahora sigue indicando un incremento de las importaciones de cereales secundarios en 1999/2000, pero el aumento total con respecto a la última campaña puede ser inferior a las previsiones anteriores. Al parecer, el Canadá también aumentará sus ventas de cebada debido al incremento de la producción de la presente campaña. Se pronostica que la Argentina continuará aumentando los envíos hasta junio, debido a la cosecha sin precedentes obtenida el año pasado. En Asia, las exportaciones de maíz de China deberían exceder de 5 millones de toneladas, casi 2 millones de toneladas más que en la campaña anterior, dadas la gran cantidad de suministros internos y la fuerte demanda de los países vecinos. En cambio, se pronostica que las exportaciones de cebada de Turquía disminuirán de forma pronunciada a causa de la escasez de los suministros internos. Entre los países de la CEI, sólo Kazajistán aumentará sus exportaciones de cereales secundarios en la presente campaña. Es probable que la República de Sudáfrica exporte un volumen tan reducido como el del año pasado debido a otra cosecha inferior a la media, pero en Malawi el aumento de la cosecha de maíz podría determinar la existencia de una cantidad relativamente grande de suministros exportables.

Aunque el volumen del comercio de **arroz** de 1999 no alcanzó el nivel máximo establecido en 1998, la cifra estimada es mucho más alta de la prevista al comienzo del año. En base a las informaciones actuales procedentes de los principales países importadores y exportadores, la estimación de la FAO sobre el comercio mundial de arroz de 1999 se ha ajustado al alza en 1,3 millones de toneladas respecto al último informe, situándose en alrededor de 24,8 millones de toneladas, 2,8 millones de toneladas menos que el volumen récord de 1998. La mayor parte de la contracción del comercio de 1999 se debió a una disminución de las importaciones de los países asiáticos y latinoamericanos.

En Indonesia, el mayor importador mundial de arroz, el 1 de enero del 2000 se levantó la prohibición de las importaciones de los tipos de arroz de calidad inferior del sector privado impuesta por el Gobierno en septiembre de 1999. Desde entonces, todas las importaciones arroceras, realizadas a través del sector público o privado, han estado sujetas a un derecho del 30 por ciento. El nivel del arancel se reevaluará cada seis meses, en función de los precios internacionales, y teniendo en cuenta los intereses de los productores

locales. Como los comerciantes se adelantaron a la aplicación del nuevo arancel acelerando el ritmo de las importaciones hacia fines de 1999, la estimación de las importaciones arroceras del país en 1999 ha aumentado en 500 000 toneladas respecto al informe anterior, situándose en 4 millones de toneladas, un 33 por ciento menos que en 1998 pero todavía el volumen más grande importado por un solo país en 1999. Análogamente, las compras del Brasil se han ajustado al alza en 100 000 toneladas a 1 millón de toneladas, frente a 1,5 millones de toneladas en 1998. Las importaciones efectuadas por el país durante los primeros meses de 1999 se calculan en alrededor de 720 000 toneladas. El déficit de producción de la República Islámica del Irán aumentó su necesidad de arroz, y sus importaciones se han incrementado en 100 000 toneladas a 1 millón de toneladas, un 60 por ciento de las cuales fueron suministradas por Tailandia en virtud de los acuerdos entre ambos gobiernos. También aumentaron, en 100 000 toneladas a 900 000 toneladas, las compras de Nigeria que consistieron principalmente en arroz sancocado de Tailandia. Las importaciones de algunos otros países como Arabia Saudita, el Japón, Turquía, los Estados Unidos, el Senegal, Ghana, y Rusia se revisaron al alza en un total de 600 000 toneladas. En cambio, la estimación de las importaciones de Bangladesh, uno de los principales mercados arroceros en 1998, se redujo en 100 000 toneladas respecto al pronóstico anterior, situándose en alrededor de 1,7 millones de toneladas, o sea un 32 por ciento menos que el volumen de 1998. La fuerte disminución se debe a la recuperación de la producción arroceras interna, que ha dado lugar a un aumento de los niveles de las existencias, y además el Gobierno ha aplicado un impuesto del 5 por ciento a las importaciones de arroz. Los envíos a China (Continental), principalmente de arroz de calidad superior de Tailandia, se calculan en 150 000 toneladas, o sea un 39 por ciento menos que el volumen de 1998.

Con respecto a las **exportaciones**, el pronóstico de los envíos de Tailandia, el principal exportador mundial de arroz, se ha revisado al alza en 1 millón de toneladas respecto del último informe, a un nivel récord de 6,7 millones de toneladas, o sea un 5 por ciento más que el nivel máximo de 1998. El ritmo de las exportaciones se aceleró considerablemente durante los dos últimos meses de 1999, respaldado por la gran cantidad de ventas a Indonesia. Las exportaciones de Viet Nam también alcanzaron un nivel récord en 1999. La estimación oficial actual es del orden de los 4,6 millones de toneladas, 300 000 toneladas más que el informe anterior. El pronóstico de los envíos de arroz de China en 1999 se ha ajustado al alza en 600 000 toneladas desde el último informe, a 2,6 millones de toneladas. Con este volumen el país se clasificaría cuarto entre las exportaciones mundiales de arroz, posición ya alcanzada en 1998 cuando sus exportaciones ascendieron a 3,7 millones de toneladas. En cambio, las estimaciones correspondientes a las ventas de arroz del Pakistán y Myanmar se han reducido en 300 000 toneladas a 1,8 millones de toneladas, y en 130 000 toneladas a 70 000 toneladas, respectivamente. El Pakistán ha ido aumentando constante-

mente sus envíos de arroz en los años noventa, pasando de 1,3 millones de toneladas en 1991 a 2 millones de toneladas en 1998. Este resultado pudo lograrse gracias a las excelentes cosechas obtenidas en los últimos años. Las exportaciones de la India han sido más esporádicas: cuando los suministros exportables son abundantes en el mercado internacional y los precios se encuentran presionados a la baja, como ocurrió en 1999, el arroz indio tiene dificultad para competir con los suministros de otros orígenes, particularmente Tailandia y Viet Nam. De hecho, los envíos de 1999 se calculan en 2,6 millones de toneladas, o sea un 42 por ciento menos que en 1998. Como el Pakistán, la India exporta tanto arroz basmati de doble precio como arroz de calidad inferior. La estimación de las exportaciones arroceras de los Estados Unidos en 1999 está en torno a los 2,8 millones de toneladas, un 13 por ciento menos que en 1998, a causa de que muchos de los países de América del Sur y América Central, clientes tradicionales de los Estados Unidos, importaron menos debido a una recuperación de su producción interna. La Federación arroceras de los Estados Unidos está presionando en pro de una reforma de las sanciones comerciales que el país aplica a Cuba. Históricamente, los Estados Unidos solían enviar más de la mitad de sus exportaciones arroceras a Cuba, mercado que se ha perdido para sus competidores asiáticos.

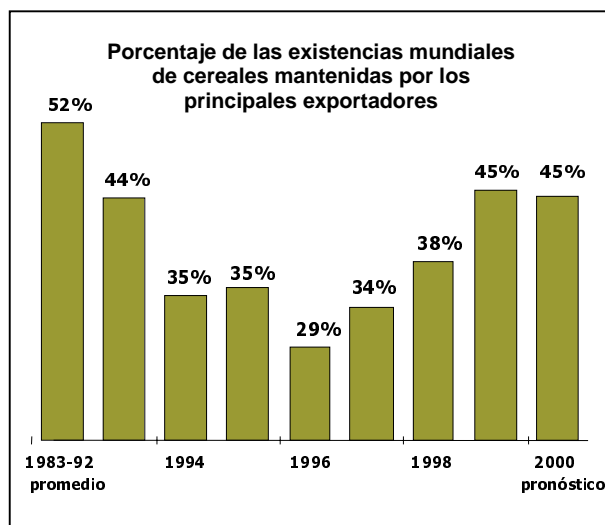
Para el **2000**, se prevé que los suministros exportables serán abundantes pero es probable que la demanda de importación siga siendo lenta, dadas las buenas perspectivas para la producción en muchos de los principales países importadores. Si no se producen crisis importantes en la oferta y/o la demanda, se pronostica provisionalmente que el comercio mundial de arroz estará en torno a los 24 millones de toneladas, que sería el tercer volumen más alto registrado hasta ahora. Se supone que los actores principales seguirán siendo los mismos: Tailandia, Viet Nam y los Estados Unidos en la parte de las exportaciones, y probablemente Indonesia, Bangladesh, Filipinas y el Brasil del lado de las importaciones. Sin embargo, cabría señalar que los cambios efectuados en las políticas relativas a la importación de arroz de algunos de los principales países importadores podrían influir mucho en el volumen del arroz comercializado durante el año.

### Existencias remanentes

#### Las existencias de cereales disminuyen respecto al año pasado debido a que la utilización supera a la producción por primera vez en cuatro años

Este mes el pronóstico relativo a las existencias mundiales de cereales al cierre de las campañas que terminan en el 2000 se ha aumentado un poco, a 334 millones de toneladas, 2 millones de toneladas más que el informe anterior. Ello no obstante, este nivel de las existencias remanentes mundiales de cereales sería inferior en 8 millones de toneladas, o sea un 2 por ciento, a los niveles iniciales, ya que es probable que la utilización supere a la producción por primera vez en cuatro años. La mayor parte de la reducción de

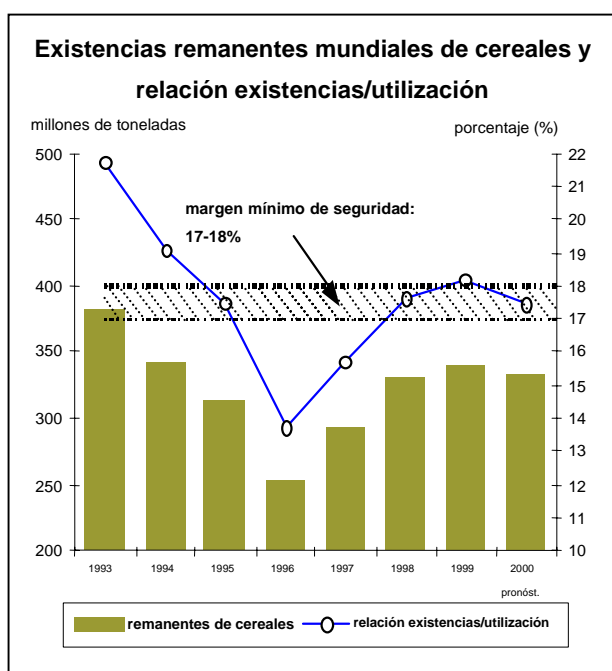
las existencias mundiales de cereales se debería a una disminución de los inventarios de trigo y cereales secundarios de algunos de los principales países exportadores, mientras es probable que los remanentes de arroz aumenten por segundo año consecutivo. Aunque la relación existencias-utilización <sup>1/</sup> debería ser menor, alrededor de 17,4 por ciento, se mantendría todavía dentro del margen de 17-18 por ciento que la FAO considera el mínimo necesario para salvaguardar la seguridad alimentaria. Además, la parte porcentual de las existencias mundiales de cereales de los principales exportadores, otro indicador de la seguridad alimentaria mundial, debería mantenerse estable en el nivel del año pasado (alrededor del 45 por ciento).



Según los pronósticos, las existencias mundiales de **trigo** para las campañas que terminan en el 2000 alcanzarán los 134 millones de toneladas, 4 millones de toneladas más que el informe anterior, pero todavía 5 millones de toneladas, o sea el 4 por ciento, menos de sus niveles iniciales. La mayor parte del aumento del pronóstico de este mes deriva de las revisiones al alza de las existencias finales de los países en los que también han aumentado las estimaciones de la producción de 1999, a saber China, Kazajstán, la India y Ucrania. En el caso de China, aunque el pronóstico relativo a las existencias finales de la presente campaña se ha aumentado en 1 millón de toneladas, a 28 millones de toneladas (incluidas las existencias privadas), 6 millones de toneladas más que el año anterior, las de este año podrían ser menores que la producción récord de trigo y las continuas importaciones de trigo de los molineros. Según el pronóstico actual, las existencias totales de trigo de los cinco grandes exportadores de trigo se cifran en 50 millones de toneladas, casi sin modificaciones respecto al informe anterior pero un volumen algo menor que hace un año. En los Estados Unidos, pese a una disminución de alrededor de 7 millones de toneladas de la producción de trigo en 1999, la reducción prevista de la utilización interna y las perspectivas de exportación casi inaltera-

<sup>1/</sup> La "relación existencias-utilización" se refiere a la relación entre las existencias mundiales de cereales al cierre de las campañas actuales y la utilización tendencial en la próxima campaña.

radas podrían dar lugar a unos 26,5 millones de toneladas de existencias remanentes. Ello representaría un aumento de 1 millón de toneladas respecto al año pasado y el volumen más grande desde mediados de los años ochenta. En cambio, en la CE, la combinación de factores tales como la disminución de la producción en 5 millones de toneladas, una probable utilización sin precedente de piensos internos y unas exportaciones ligeramente mayores, podría hacer que las existencias disminuyeran en 2 millones de toneladas, por lo menos, situándose en 14 millones de toneladas. No obstante lo cual, podría cambiar poco la magnitud de las existencias de intervención de la CE, que al principio de la campaña se cifraban en más de 6 millones de toneladas, a menos que las ventas de exportación aumentaran más de lo previsto.



Las existencias totales de **cereales secundarios** para las campañas agrícolas que terminan en el 2000 se cifran actualmente en cerca de 142 millones de toneladas, 5 millones de toneladas, o sea el 3 por ciento, menos que el año pasado y alrededor de 3 millones de toneladas menos que el informe de noviembre. La estimación de las existencias totales de cereales secundarios de los cinco exportadores principales se ha rebajado este mes en unos 4 millones de toneladas a alrededor de 80 millones de toneladas. Aunque esto representaría una cifra inferior en 5 millones de toneladas a la de sus niveles de apertura, sería todavía el tercer nivel más alto en 10 años. La mayor parte del ajuste a la baja de este mes se ha efectuado en las estimaciones de las existencias de los Estados Unidos, como efecto principalmente del aumento de los pronósticos relativos a la utilización interna y las exportaciones. Las existencias totales de cereales secundarios en los Estados Unidos se cifran en 53 millones de toneladas, 4 millones de toneladas

menos que el informe anterior pero todavía 2 millones de toneladas más que los elevados niveles de apertura <sup>1/</sup>.

**Existencias remanentes mundiales de cereales**

	Años agrícolas que finalizan en		
	1998	1999 estim.	2000 pronóstico
( . . . . . millones de toneladas . . . . . )			
Trigo	135.2	139.2	134.2
Cereales			
Secundarios	140.4	146.5	141.6
Arroz (elabor.)	54.7	55.9	57.7
<b>TOTAL</b>	<b>330.3</b>	<b>341.6</b>	<b>333.6</b>
del cual:			
Principales			
exportadores	126.2	154.9	149.6
Otros países	204.1	186.7	184.0

Fuente: FAO

El pronóstico de este mes relativo a las existencias totales de cereales secundarios de la CE se ha rebajado un poco, en alrededor de 500 000 toneladas, a 20,7 millones de toneladas. Esta revisión se debe principalmente al aumento de las exportaciones de cebada y a un probable pequeño aumento de la utilización total de piensos en la Comunidad. En este nivel, las existencias totales de cereales secundarios en la CE serían cerca de 5 millones de toneladas menos que el nivel máximo alcanzado el año anterior, debido principalmente a una disminución de alrededor de 3 millones de toneladas de la producción de cebada. Las existencias finales de cebada de este año se cifran en 11 millones de toneladas, lo que representa todavía el segundo nivel más alto desde 1993. Pese a una reducción de la producción de centeno de alrededor de 600 000 toneladas y a un probable aumento de la utilización de piensos internos, es probable que en la presente campaña las existencias de centeno aumenten en 400 000 toneladas a 4,6 millones de toneladas, la mayor parte de las cuales podría ser en existencias de intervención, como el año anterior. En otras regiones, la revisión más importante de este mes concierne a China donde, tras la publicación de las cifras oficiales más recientes que indicaban una producción de maíz mucho mayor en 1998 y menor en 1999, la estimación correspondiente a las existencias finales del año pasado se ha aumentado en casi 2 millones de toneladas, pero para este año se ha rebajado en 3 millones de toneladas.

1/ Esta evaluación de la FAO de las existencias de cereales secundarios de los Estados Unidos es superior a la del pronóstico más reciente del USDA (12 de enero), que cifra las existencias de los Estados Unidos en torno a los 49 millones de toneladas. La razón principal de la discrepancia es la diferencia de los pronósticos relativos al volumen definitivo del comercio mundial en 1999/2000 y a las probables exportaciones de los Estados Unidos.

Se prevé que al final de las campañas comerciales del año 2000 las existencias mundiales de **arroz** se recuperarán de los niveles bajos observados en los últimos años para situarse en torno a los 58 millones de toneladas, el nivel más alto desde 1994 y alrededor de 2 millones de toneladas más que sus niveles de apertura. El aumento es principalmente una consecuencia de la expansión prevista de la producción mundial que superará al crecimiento del consumo. La mayor parte de las existencias reconstituidas serán de los grandes países exportadores, particularmente Tailandia, Viet Nam, Estados Unidos y la India. Los países importadores también podrían aprovechar la debilidad general de los precios del arroz para reponer sus existencias a niveles más cómodos. Se pronostica una recuperación en Bangladesh, Filipinas y el Brasil.

### Precios de exportación

#### A corto plazo, las perspectivas siguen siendo neutras, pero los precios encuentran apoyo

Las últimas semanas marcaron una ligera recuperación en los precios internacionales del **trigo** después de varios meses de disminución. En diciembre, el limitado interés por las compras comerciales combinado con la presión estacional de las cosechas del hemisferio sur hicieron bajar los precios a su nivel más bajo en más de dos decenios. El comienzo del año nuevo y la reanudación de una actividad comercial más rápida, especialmente el ritmo acentuado de las ventas de

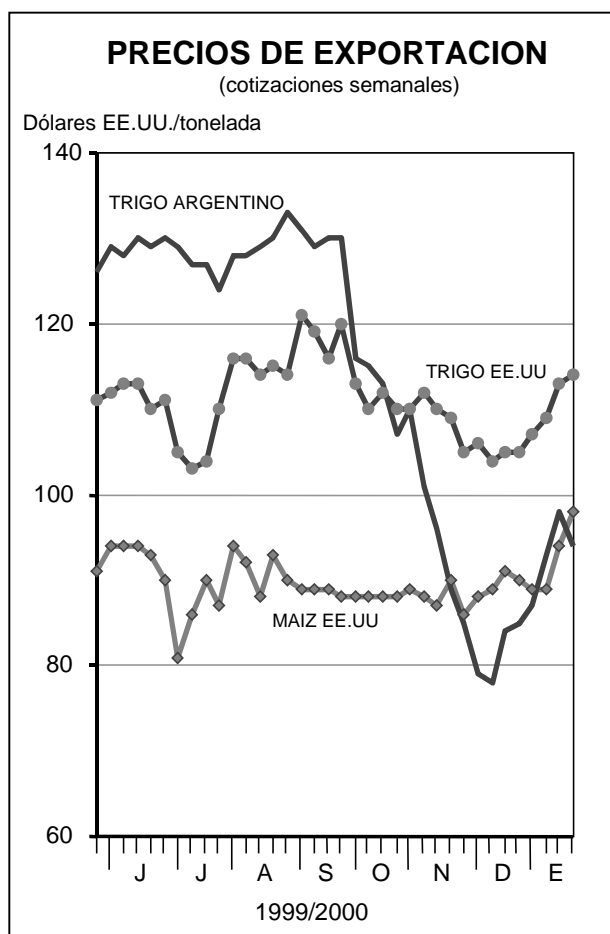
exportación de la Argentina, imprimieron un tono más dinámico, y se produjo un cambio radical en el mercado después del informe del USDA (12 de enero) que indicó un cambio considerable y, en alguna medida, imprevisto en las perspectivas del balance de trigo de los Estados Unidos, a saber: una utilización interna mucho mayor y una disminución de las existencias finales. A finales de enero, el trigo No. 2 de los Estados Unidos (rojo duro de invierno, fob) arrojó un promedio de 111 dólares EE.UU. por tonelada, alrededor de 6 dólares EE.UU. más por tonelada que en diciembre, aunque todavía unos 15 dólares EE.UU. menos por tonelada que en enero de 1999. La nueva cosecha argentina arrojó un promedio de 94 dólares EE.UU. por tonelada (fob), alrededor de 13 dólares más por tonelada que los valores de diciembre, pero también 18 dólares menos por tonelada que en el periodo correspondiente del año pasado. La débil demanda internacional de trigo blando, combinada con la existencia de una cantidad grande de suministros en algunos países europeos no pertenecientes a la CE, aumentó la presión a la baja sobre los precios de exportación de la CE, que en diciembre descendieron por debajo de los 90 dólares EE.UU. por tonelada (deducidos los reembolsos) antes de subir en enero.

#### Precios de exportación de cereales \*

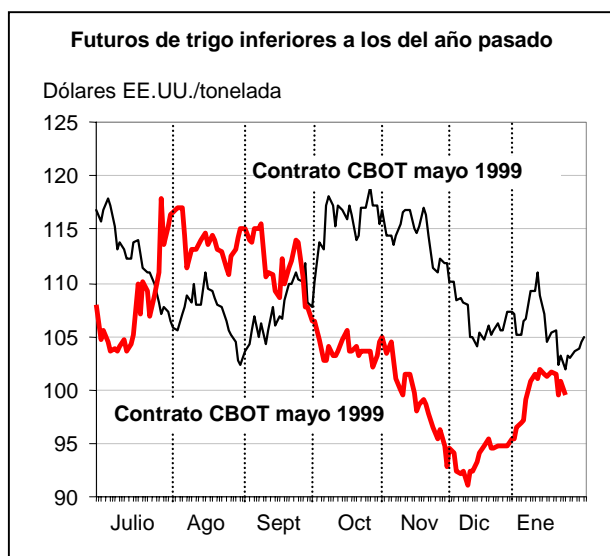
	2000 enero	1999 dic.	ene.
(dólares EE.UU./tonelada)			
<b>Estados Unidos</b>			
Trigo 1/	111	105	126
Maíz	93	89	98
Sorgo	91	85	96
<b>Argentina 2/</b>			
Trigo	94	81	112
Maíz	93	90	93
<b>Tailandia 2/</b>			
Arroz blanco 3/	244	240	307
Arroz quebrado 4/	161	153	230

**Fuente:** FAO, véase Cuadro A.9 del apéndice

- \* Los precios se refieren a la media mensual.
- 1/ No. 2 Hard Winter (proteína ordinaria).
- 2/ Precios indicativos al por mayor.
- 3/ 100% segundo grado, f.o.b. Bangkok.
- 4/ A1 super, f.o.b. Bangkok.



En la cuarta semana de enero, los futuros sobre el trigo en el mercado de productos agrícolas de Chicago terminaron en un nivel superior a los niveles bajos alcanzados en diciembre. Los valores de mayo del trigo rojo blando de invierno se han mantenido constantemente bajo una presión a la baja y a partir de octubre se cotizaron en alrededor de 10-18 dólares EE.UU. menos por tonelada que el año anterior. Sin embargo, en las últimas semanas los precios se vieron sostenidos por las condiciones desfavorables de crecimiento imperantes en los Estados Unidos y los informes sobre una disminución de la superficie sembrada con trigo de invierno en dicho país. Según las estimaciones oficiales más recientes, la superficie sembrada con trigo de invierno en los Estados Unidos, aunque ligeramente menor que el año anterior, es inferior en un 17 por ciento al nivel máximo de 1995/96 y la más baja desde 1972.



La reanudación, gradual pero persistente, de la demanda de importaciones en el Asia meridional, derivada del crecimiento más rápido de la producción de carne de ave y de cerdo, ha sostenido los precios internacionales del **maíz** en medio de las preocupaciones reinantes en la Argentina por las condiciones atmosféricas desfavorables y de los informes sobre una disminución grande de las existencias de los Estados Unidos a causa de una utilización de piensos sin precedente. Durante la primera mitad de la campaña de 1999/2000, las mismas variables fundamentales que estaban influyendo sobre los precios internacionales del trigo influían también sobre el mercado del maíz, a saber: una cantidad grande de existencias en los Estados Unidos como consecuencia de otra cosecha superior a la media y una demanda de exportaciones débil. Entre julio y diciembre, el promedio de los precios de exportación del maíz de los Estados Unidos fue de alrededor de 89 dólares EE.UU. por tonelada, 6 dólares EE.UU. menos por tonelada que en el período correspondiente de la campaña anterior. Sin embargo, a partir de enero los precios de los Estados Unidos empezaron a demostrar una recuperación lenta pero persistente. Los futuros sobre el maíz en el mercado de Chicago aumentaron en enero después de la publicación de unas estimaciones imprevistamente bajas sobre la producción y las existencias finales de maíz de los Estados Unidos en 1999, así como de unas perspectivas comerciales más favorables. Al final de enero, los contratos de futuros más cercanos sobre el maíz se cotizaron a 90 dólares EE.UU. por tonelada, alrededor de 10 dólares EE.UU. más que en diciembre.

Es difícil calcular a esta altura en qué medida podría sostenerse la pequeña recuperación actual de los precios del maíz en un plazo más largo. Sin embargo, teniendo en cuenta las existencias siempre abundantes de los Estados Unidos y la cantidad grande de disponibilidades exportables de China, es improbable que puedan escasear los suministros a corto plazo. Además, los informes más recientes que hablan de un aumento de la superficie plantada en la Argentina y de

un posible incremento también en los Estados Unidos podrían disminuir el sostenimiento a los precios en un plazo cercano a menos que la mejora de la situación económica, especialmente en Asia, impulsara un aumento mucho más rápido de la demanda de piensos de lo que actualmente se prevé.

La presión a la baja sobre los precios internacionales del **arroz** de la mayoría de los orígenes continuó hasta noviembre y diciembre, y el índice de la FAO para los precios de exportación del arroz (1982-84=100), que mostró una tendencia a la baja durante la mayor parte de 1999, registró su nivel más bajo en casi seis años, con un promedio de 105 puntos en diciembre, frente a los 107 puntos de noviembre. El índice arrojó un promedio de 114 puntos para 1999 en conjunto, el nivel anual más bajo desde 1994. La debilidad de los precios en 1999 confirmó el desequilibrio entre la gran disponibilidad de suministros de los países exportadores y la escasa demanda de importaciones debida a la recuperación de la producción en los principales mercados de arroz. Sin embargo, los precios de un número limitado de tipos de arroz de Tailandia y Viet Nam experimentaron un ligero movimiento ascendente desde noviembre hasta principios de enero debido, en el caso de Tailandia, al aumento de las compras de intervención del Gobierno y a la gran cantidad de ventas a Indonesia y, en el caso de Viet Nam, a los déficit temporales de suministros exportables causados por las lluvias intensas que dificultaron el transporte local, el secado y la molturación. Actualmente, los precios se mantienen todavía bajos en general, ya que en enero el índice de los precios arrojó un promedio de 106 puntos, sólo un punto más que en diciembre. El precio del Thai 100B de calidad superior fue, por término medio, de 244 dólares EE.UU. por tonelada durante enero, frente a un promedio de 240 dólares EE.UU. por tonelada en diciembre. Esta ligera recuperación se atribuye a la venta reciente de 300 000 toneladas hecha por el Gobierno de Tailandia al Gobierno del Irán. Los precios del arroz Thai fragante son elásticos, debido a que los rendimientos en la molienda fueron menores de lo previsto y limitaron la disponibilidad. Los precios de los tipos de arroz Thai de calidad inferior se han visto algo sostenidos últimamente por los elaboradores de piensos que aprovechan los precios bajos para aumentar la utilización de arroz en sus raciones de piensos. En enero, el promedio de los precios del Thai A1 Super fue de 159 dólares EE.UU. por tonelada, frente a los 153 dólares EE.UU. por tonelada de diciembre.

El precio del arroz No.2 de los Estados Unidos, quebrado en un 4 por ciento, que estuvo en franca disminución durante todo el año 1999, arrojó un promedio de 283 dólares EE.UU. por tonelada en diciembre, 14 dólares EE.UU. menos por tonelada que en noviembre, ya que la cosecha récord de los Estados Unidos coincidió con la depresión de la demanda de importaciones de sus clientes tradicionales. Los mismos factores negativos siguieron pesando sobre los precios en el mes de enero, durante el cual el precio medio del arroz No. 2, partido en un 4 por ciento, bajó otros 11 dólares EE.UU. por tonelada para situarse en 272 dó-

lares EE.UU.. El efecto combinado del aumento de los precios del arroz tailandés y la disminución de los precios del arroz de los Estados Unidos ha reducido fuertemente la diferencia de precios entre el Thai 100B de calidad superior y el No.2 de los Estados Unidos, quebrado en un 4 por ciento, de calidad semejante. La diferencia ha pasado de 88 dólares EE.UU. por tonelada en enero de 1999 a alrededor de 30 dólares EE.UU. por tonelada durante enero del 2000. Si continúa esta tendencia, el arroz de los Estados Unidos podría comenzar a competir dentro de poco con el

arroz tailandés en los mercados de calidad superior, fuera de América Latina y el Caribe.

La debilidad general de los precios del arroz debería continuar en las próximas semanas, impidiendo cualquier crisis importante del lado de la demanda o de la oferta. Sin embargo, la marcha de los cultivos de arroz del hemisferio sur, en el que la recolección suele comenzar a fines de febrero o principios de marzo, y de los cultivos secundarios del hemisferio norte comenzará también a ejercer su influencia en el mercado.

## Carne y productos cárnicos

En 1999, el mercado mundial de la carne se ha visto influenciado por los precios bajos de los piensos, la recuperación de la demanda asiática de importaciones de carne, las grandes fluctuaciones de los tipos de cambio, particularmente del real brasileño, y la utilización creciente de programas de exportación (subvenciones a la exportación, ayuda alimentaria y facilidades de crédito) por parte de los países desarrollados. Las cuestiones relativas a las enfermedades de animales y la seguridad alimentaria tuvieron sólo un efecto limitado en la economía mundial de la carne en 1999 ya que la producción y el consumo totales de carne aumentaron en un 2 por ciento a 227 millones de toneladas, sostenidos por los continuos aumentos registrados en el sector avícola y el crecimiento moderado de los sectores bovino, porcino y ovino.

Dos terceras partes del crecimiento de la producción de carne en 1999 tuvieron lugar en los países en desarrollo, cuya parte en la producción total pasó de 33 por ciento en 1970 a 54 por ciento. El consumo de carne per cápita de los países en desarrollo en 1999, estimado en 26,6 kg, ha subido sólo un poco con respecto a 1998; pero los niveles totales de los países en desarrollo ocultan las diferencias significativas que existen de una región a otra, dado que en América del Sur, zona importante como productora de carne, la disponibilidad per cápita ha crecido en un 2 por ciento a 62 kg en 1999 mientras que en Africa se estancó en 14,5 kg. En los países desarrollados, pese a la disminución registrada en la ingesta de carne per cápita durante un decenio, el consumo aumentó en un 2 por ciento a 79 kg.

Tras el estancamiento que caracterizó al mercado internacional de la carne en 1998, en 1999 el comercio mundial de carne se recuperó en un 5 por ciento a 15,8 millones de toneladas gracias al aumento de dos dígitos de la demanda asiática. A diferencia de los 8 años anteriores, en los que la carne de aves de corral aportó más del 50 por ciento del crecimiento del comercio, en 1999 se experimentó una reactivación de las exportaciones tanto de la carne bovina como de la carne de cerdo inducida por la recuperación económica asiática y por los programas de exportación

que facilitaron el movimiento de los productos, concretamente las elevadas subvenciones a la exportación de la CE, los programas de ayuda alimentaria de la CE y los Estados Unidos, y las facilidades de crédito otorgadas por los Estados Unidos a la República de Corea para la compra de importaciones de carne roja.

### Producción mundial de carne

	1998	1999	2000 estim.
	(. . millones de toneladas ..)		
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>222.3</b>	<b>227.1</b>	<b>229.2</b>
Carne de ave	61.3	63.7	65.6
Carne de cerdo	87.4	89.1	89.5
Carne bovina	58.2	58.7	58.2
Carne ovina y caprina	11.4	11.5	11.7
Otras carnes	4.0	4.1	4.2
<b>PAÍSES EN DESARROLLO</b>	<b>119.0</b>	<b>122.0</b>	<b>124.9</b>
Carne de ave	30.8	32.1	33.0
Carne de cerdo	50.0	50.9	52.1
Carne bovina	27.8	28.4	29.0
Carne ovina y caprina	8.0	8.2	8.4
Otras carnes	2.4	2.4	2.5
<b>PAÍSES DESARROLLADOS</b>	<b>103.3</b>	<b>105.1</b>	<b>104.3</b>
Carne de ave	30.5	31.6	32.5
Carne de cerdo	37.4	38.2	37.4
Carne bovina	30.4	30.3	29.3
Carne ovina y caprina	3.3	3.3	3.3
Otras carnes	1.6	1.7	1.7

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

El índice de la FAO para los precios internacionales de la carne experimentó una inflexión, tímida pero sostenida, respecto a la tendencia descendente que había caracterizado a los precios de la carne desde mediados de los años noventa. Sin embargo, los aumentos variaron según los tipos de carne, y ninguno

de ellos, salvo la carne de vacuno destinada a la elaboración, se recuperó a los niveles medios de 1998. A lo largo del año hubo una presión al alza sobre los precios a medida que se fortalecía la demanda de importaciones a raíz de la recuperación económica asiática y se contraían gradualmente los suministros de carne roja en los países exportadores. Se prevé que la recuperación de los precios de la mayoría de las carnes se verá sostenida en el 2000 por la escasez de los suministros.

La producción de carne de bovino creció marginalmente a 58,7 millones de toneladas en 1999, a pesar de que al principio del año se preveía que la disminución y reconstitución de las cabañas de los principales países productores, junto con la continua reducción estructural registrada en los países de la CEI, darían lugar a una merma general de la producción. La expansión de la producción en los países en desarrollo compensó con creces el descenso de la de los países desarrollados. El crecimiento negativo registrado en estos últimos, pese a la producción récord de carne de vacuno obtenida en América del Norte, se debió principalmente a la aplicación, desde 1996, de medidas encaminadas a combatir la encefalopatía espongiiforme bovina (EEB) en Europa y al ajuste estructural de las industrias de la carne en la CEI y en los países de Europa central y oriental.

### Carne de bovino

La recuperación económica registrada en Asia y los envíos inopinadamente grandes destinados a la Federación de Rusia, que sigue siendo uno de los mercados de carne de bovino más importantes, respaldaron en 1999 una expansión del 6 por ciento del comercio de carne de bovino, a 5,4 millones de toneladas. Las importaciones de la República de Corea subieron vertiginosamente, mientras que los altos precios de la carne de vacuno destinada a la elaboración hicieron aumentar las de los Estados Unidos. Según las estimaciones, las expediciones de carne de bovino destinadas a la Federación de Rusia en 1999, que se preveía estarían limitadas a las 270 000 toneladas programadas a finales de 1998 en los paquetes de ayuda alimentaria de la CE y los Estados Unidos, han alcanzado los niveles de 1998 (535 000 toneladas), debido a que el aumento de las subvenciones a la carne de vacuno de la CE permitió a los importadores rusos con apuros económicos acceder a envíos comerciales baratos. El aumento de las exportaciones se vio respaldado por el nivel sin precedente de los suministros de los Estados Unidos y el Canadá y por los envíos a precios más competitivos de Australia y el Brasil. Los envíos de ayuda alimentaria de la CE a Rusia y el incremento de las restituciones a la exportación respaldaron el aumento brusco de las exportaciones de la CE (30 por ciento). Es improbable que este fenómeno se repita en el 2000, debido especialmente a que las ventas voluminosas de 1999 han agotado notablemente las existencias de intervención. Entre tanto, las expediciones de otros exportadores tradicionales, tales como Nueva Zelandia y el Uruguay, se vieron limitadas

por la disminución de los suministros exportables y, en el caso del Uruguay, también por la disminución de la demanda de los mercados vecinos del Mercosur. Es probable que los precios internacionales de la carne de vacuno se vean presionados al alza en el 2000 debido a la reconstitución de las cabañas de algunos países exportadores.

### Carne de cerdo

Más de un año después de que los precios de la carne de cerdo habían disminuido un 20 por ciento hasta alcanzar a finales de 1998 niveles bajos sin precedentes, últimamente una reducción muy gradual de las piaras de cría de los grandes países exportadores está indicando una desaceleración del crecimiento de la producción mundial, que pasará de un aumento del 6 por ciento en 1998 a uno más moderado del 2 por ciento en 1999, para situarse en 89,1 millones de toneladas. La contracción industrial, particularmente en la CE y los Estados Unidos, se retrasó por los precios bajos de los piensos y el aumento de la concentración y de la integración vertical que permitieron a los productores mantener la producción pese a los precios bajos de la carne de cerdo. Aunque los precios muy bajos vigentes al principio del año indujeron a reducir en la CE y los Estados Unidos los animales para reproducción, el incremento del número de cerdos por camada y del peso mantuvieron los aumentos de la producción. Entretanto, en el Canadá la producción pudo aumentar en un 11 por ciento gracias a una rápida expansión de la capacidad de faena y elaboración. Los aumentos de producción de los países en desarrollo, que representan el 57 por ciento de la producción mundial, disminuyeron en 1999 a menos del 2 por ciento. En el cuadro de las perspectivas tanto de los países en desarrollo como del mundo, se destaca la estimación de que la producción de carne de cerdo de China ha aumentado menos del 2 por ciento, limitada por el bajo nivel de los precios debido a que la compra de los consumidores se vio debilitada por la incertidumbre económica. En otras partes de Asia, la recuperación económica que tuvo lugar en Filipinas, la República de Corea y Tailandia se vio acompañada por una recuperación de la producción sólo ligeramente atemperada por la matanza de cerdos en Malasia a causa de las enfermedades.

Caracterizado por el alto grado de concentración de los importadores y exportadores, el comercio mundial de la carne de cerdo se vio marcado en 1999 por la recuperación económica en Asia y la utilización intensiva de programas de exportación encaminados a transportar productos a la Federación de Rusia. Se estima que el comercio mundial de carne de cerdo ha superado los 3 millones de toneladas en 1999, un 7 por ciento más que en 1998. En Asia, el mercado regional de carne de cerdo más grande, las importaciones registraron un aumento notable de más del 20 por ciento, sostenido por las fuertes compras realizadas por el Japón y la República de Corea, que también contribuyeron a aumentar los precios internacionales de la carne de cerdo como se refleja

en el incremento del 12 por ciento, desde enero de 1999 en los Estados Unidos, de los valores de exportación por unidad de la carne de cerdo congelada. También los programas de exportación desempeñaron una función decisiva en el sostenimiento del comercio de la carne de cerdo en 1999. En particular, las entregas a la Federación de Rusia, el segundo mercado de importación de carne de cerdo más importante, se vieron respaldadas por los programas de ayuda alimentaria tanto de la CE como de los Estados Unidos y el recurso a las restituciones a la exportación de la CE. La reactivación de las subvenciones a la exportación de todos los cortes de carne de cerdo al final de 1998, la casi duplicación de las subvenciones a la exportación de los productos destinados específicamente a la Federación de Rusia, y la aplicación del privilegio de reinversión sancionado por la OMC, permitieron que los envíos de la CE a este mercado superara el nivel récord de los envíos de 1997. Las exportaciones del Canadá aumentaron un 30 por ciento, beneficiándose de la fuerte demanda asiática, mientras que el crecimiento de los envíos de los Estados Unidos se frenó con respecto a las ganancias del 11 por ciento experimentadas en 1998 debido a la moneda fuerte de la CE y a sus productos baratos subvencionados.

### Exportaciones mundiales de carne <sup>1/</sup>

	1998	1999	2000 pronós.
	(.miles de toneladas.)		
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>15 097</b>	<b>15 835</b>	<b>15 846</b>
Carne de ave	6 163	6 395	6 483
Carne de cerdo	2 882	3 080	2 983
Carne bovina	5 126	5 417	5 423
Carne ovina y caprina	676	690	691
Otras carnes	251	252	266

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1/</sup> Incluidas la carne (fresca, refrigerada, congelada preapada y enlatada), equivalente del peso en canal; excluidos los envíos de las reses vivas, las menudencias y el comercio intracomunitario de la CE.

### Carne de oveja y de cabra

Según las estimaciones, la producción mundial de carne ovina en 1999 ha aumentado menos del 2 por ciento a 11,5 millones de toneladas. Las disminuciones de los suministros de los países desarrollados se vieron compensadas con creces por los aumentos de la producción de los países en desarrollo, especialmente de Asia, una región que representa casi el 50 por ciento de los inventarios y la producción mundiales de ovejas y cabras. En China, el mercado de carne ovina más grande, el crecimiento de la producción disminuyó con respecto a los fuertes aumentos registrados en los dos años anteriores, mientras que el Pakistán, el segundo mercado más grande, registró aumentos de producción moderados,

lo mismo que la India, Bangladesh y la República Islámica del Irán. Los aumentos de la producción de Africa, una región en la que las industrias ovinas y caprinas desempeñan un papel importante en la seguridad alimentaria, se vieron sostenidos por el crecimiento registrado en Argelia y Nigeria. El crecimiento de la producción total de los países desarrollados estuvo bajo presión debido a que la constante contracción del sector de la carne ovina en los países de la CEI se reflejó en los Estados Unidos debido a los precios bajos de la lana. Pese a los inventarios de 1999 reducidos por la sequía, la producción de Nueva Zelanda disminuyó sólo marginalmente gracias a un tiempo favorable y a unas tasas de nacimiento de corderos casi sin precedente, mientras que en la CE y Australia aumentó.

Se estima que el comercio mundial de carne de carnero y de cordero aumentó en un 2 por ciento en 1999 a 690 000 toneladas. El carnero y el cordero se comercializan muy poco, destinándose al mercado internacional sólo el 6 por ciento de la producción mundial. Aunque tres cuartas partes de la producción total están en los países en desarrollo, el comercio mundial se produce principalmente en los países desarrollados y se caracteriza por un alto grado de concentración. Las importaciones de la CE, que representan una tercera parte de las importaciones mundiales, disminuyeron en 1999 a causa del aumento de la producción interna y los bajos precios internos. También disminuyeron las compras de los Estados Unidos, mercado de ganado lanar de alto valor, debido a que las entregas se redujeron tras la aplicación de las medidas de salvaguardia en julio de 1999 debidas a un supuesto aumento de sus importaciones. Sin embargo, en 1999 aumentó la demanda de importaciones de los países en desarrollo, particularmente del Oriente Medio. Los envíos de los dos exportadores más grandes, Nueva Zelanda y Australia, aumentaron un poco en 1999, mientras que se recuperaron las exportaciones del Sudán, destinadas en su mayor parte a los países africanos adyacentes. Entretanto, el movimiento de los productos del Uruguay descendió como efecto de la disminución de los suministros exportables y la debilidad de la demanda de importaciones de los países vecinos causada por la recesión.

### Carne de ave

Impulsada por los precios bajos de los cereales, la producción mundial de carne de aves de corral aumentó un 4 por ciento en 1999 a 63,7 millones de toneladas. Aunque más lento que el crecimiento medio del 6 por ciento anual registrado en el período de 1990-1998, el aumento de la producción de carne de ave superó al de las otras carnes, ampliando su parte de la producción total a 28 por ciento frente al 23 por ciento registrado desde comienzos de los años noventa. Tanto los países desarrollados como los países en desarrollo acusaron grandes aumentos de la producción; sin embargo, los países en desarrollo se expandieron más rápidamente, haciendo subir su parte de la producción total a más del 50 por ciento. El Brasil au-



mentó en dos dígitos la producción ya que la devaluación de su moneda fortaleció la demanda de otros países. Entretanto, la recuperación económica en muchas partes de Asia, particularmente en Indonesia, la República de Corea y Tailandia, se vio acompañada de un aumento de la producción. Pero el crecimiento regional global de Asia fue limitada debido a la desaceleración de la producción de China como efecto de la disminución de los precios de todas las carnes y de una demanda fluctuante de los consumidores. Unos márgenes favorables al productor en los Estados Unidos, ayudados por el alza de los precios de la carne roja, dio lugar a un aumento de la producción de casi un 6 por ciento en 1999, mientras que el crecimiento en la CE fue menos del 2 por ciento, debido a que en general los precios de la carne se mantuvieron bajos y la demanda sufrió los efectos del problema de la dioxina <sup>1/</sup>. El aumento de los precios de los cereales y legumbres en la Federación de Rusia provocó una disminución de la producción, pese al aumento de las inversiones extranjeras y de los precios del producto interno a raíz de la devaluación de la moneda.

El volumen del comercio internacional <sup>2/</sup> de la carne de aves de corral, que se aumentó artificialmente en 1999 debido al movimiento mayor de productos realizado a través de puntos de trasbordo, alcanzó los 6,4 millones de toneladas, o sea un 3 por ciento más que en 1998. Sin embargo, las corrientes comerciales a destinos finales revelaron una falta de crecimiento real en el mercado mundial de la carne de ave. De hecho, los envíos de los Estados Unidos, que aportan el 40 por ciento del comercio internacional, descendieron por segundo año consecutivo. Mientras los envíos del

Brasil aumentaron a raíz de la devaluación de su moneda, las exportaciones de la CE acusaron el impacto de la competencia mayor del Brasil en los mercados del Oriente Medio y de la disminución de los topes aplicados por la OMC en 1999 a las exportaciones subvencionadas. Por lo que respecta a las importaciones, las compras de la Federación de Rusia descendieron más de una cuarta parte, comprimidas por la disminución de los ingresos de los consumidores y la posibilidad de comprar carne de cerdo de la CE a precios competitivos. Esta disminución se vio compensada, sin embargo, por el aumento de las compras efectuadas por muchos mercados, particularmente China, el Japón y México, inducidos por los precios de las piezas de carne de las aves de corral que son un 24 por ciento más bajos que los del año anterior. Además, tanto las importaciones como las exportaciones de la Región Administrativa Especial de Hong Kong y de Letonia/Estonia aumentaron considerablemente ya que estos mercados se utilizaron cada vez más como puntos de trasbordo para los productos destinados a China y Rusia.

1/ La contaminación de la dioxina en los piensos a mediados de 1999 indujo a algunos gobiernos a prohibir las importaciones de carne de Bélgica y los países vecinos.

2/ Las cifras del comercio internacional (tanto las importaciones como las exportaciones) reflejan ahora los trasbordos de todas las regiones, incluidos los países bálticos, Hong Kong, Europa Oriental y la CEI. Por consiguiente, estas estimaciones comerciales reflejan más los envíos efectuados que un comercio propiamente tal.

### Precios internacionales de la carne

Indice de la FAO de los precios internacionales de la carne (.. 1990-92=100 ..)	Promedio de los precios internacionales de la carne					
	Pollo <sup>1/</sup>	Cerdo <sup>2/</sup>	Vacuna <sup>3/</sup>	Carnero <sup>4/</sup>	Cordero <sup>5/</sup>	
	(..... dólares EE.UU./tonelada .....					
1994	103	921	2 659	2 384	...	2 975
1995	90	922	2 470	1 947	...	2 621
1996	88	978	2 733	1 741	1 119	3 296
1997	88	843	2 724	1 880	1 072	3 393
1998	79	760	2 121	1 754	901	2 750
1999	81 <sup>6/</sup>	602 <sup>6/</sup>	2 067 <sup>6/</sup>	1 895	815 <sup>7/</sup>	2 610 <sup>6/</sup>

Fuente: FAO

1/ Pollo en trozos, valor unitario de exportación de los Estados Unidos. 2) Carne de cerdo congelada, valor unitario de exportación de los Estados Unidos. 3) Carne de vaca manufacturada, precios cif de Australia a los Estados Unidos. 4) Carnero congelado en canal, precios f.o.b. de Australia. 5) Cordero entero en canal, congelado, Nueva Zelanda, precios al por mayor en Londres. 6/ Enero-Noviembre. 7/ Enero-Mayo.

### Perspectivas de la carne para el 2000

Pese a las previsiones de un crecimiento económico fuerte en el 2000, las proyecciones indican que el consumo de carne aumentará sólo ligeramente ya que las perspectivas de una producción limitada de carne roja en los principales países productores y exportadores hacen subir los precios. Aunque es

probable que haya un fuerte aumento de la producción en el sector de las aves de corral, probablemente los suministros totales de carne se verán limitados por la disminución de las piaras de cerdos en los países desarrollados, y por la continuación de la reconstitución de las cabañas, que presagia la primera disminución de la producción mundial en el sector ganadero desde 1992. Las perspectivas para la

producción de carne no están muy claras debido a los cambios estructurales que se están realizando actualmente, particularmente en los sectores de la carne de cerdo de la CE y los Estados Unidos, lo cual, combinado con el descenso previsto de los precios de los piensos, podría dar lugar a operaciones de gran envergadura, como en 1999, para mitigar la posible contracción de la producción.

Es probable que las perspectivas comerciales se vean atenuadas en el 2000 por las previsiones que señalan una reducción de los suministros de carne en los países desarrollados, que en 1999 representaron casi tres cuartas partes de los envíos de carne, un ligero aumento de los precios de la carne roja y unas perspectivas limitadas para la nueva ayuda alimentaria en forma de carne destinada a la Federación de Rusia.

Es probable que se mantengan fuertes las importaciones asiáticas de carne en el 2000, pero no al nivel del crecimiento experimentado en 1999. Análogamente, es probable que aumenten los envíos a América del Norte, el segundo mercado de importación más grande

después de Asia, a causa de la disminución prevista de la producción interna de carne. Sin embargo, el crecimiento en estos mercados no debería compensar la disminución de las importaciones rusas. Se prevé que las exportaciones de los Estados Unidos disminuirán por primera vez desde los comienzos de los años ochenta a causa de la reducción de los suministros y del aumento de los precios internos. Asimismo, las exportaciones de la CE se verán comprometidas por la reducción del límite fijado por la OMC para todas las exportaciones de carne y por la prohibición de reinvertir las subvenciones que no se hayan utilizado para julio del 2000. En cambio, el descenso de los precios relativos en América del Sur, generado por la devaluación de la moneda brasileña en 1999 y mantenido por los fuertes vínculos comerciales que existen entre los países del Mercosur, debería facilitar las exportaciones de esta región en el 2000. El movimiento de productos de esta región hacia los Estados Unidos podría verse ulteriormente alentado por la mejora del estado sanitario de los animales, particularmente en las regiones del Brasil que probablemente serán declaradas exentas de fiebre aftosa en el 2000.

### Servicio de intercambio de informaciones por correo electrónico para el sector de la carne

La Dirección de Productos Básicos y Comercio ha creado una nueva red electrónica para el intercambio de informaciones sobre la evolución del mercado mundial de la carne intitulada Red de Mercados de Carne y Ganado. Para suscribirse a esta red (que es un servicio gratuito), dejar en blanco la parte referente al Asunto y enviar un mensaje a: [mailex@mailex.fao.org](mailto:mailex@mailex.fao.org); **Subscribe Meat-L**

La finalidad primordial de este servicio es ofrecer un foro para intercambiar ideas sobre cuestiones pertinentes a los mercados nacional e internacional de carne y ganado. Se invita a los usuarios registrados a que aporten artículos, publicaciones e informes estadísticos sobre el sector de la carne de sus propios países/regiones, a la vez que se les alienta a plantear preguntas y ofrecer respuestas sobre temas de interés relacionados con este producto. Dado que la característica esencial de este servicio es la de llegar a todo el mundo, los usuarios pueden enviar sus mensajes en inglés, francés o español.

En resumen, los objetivos de este nuevo servicio de la FAO son:

- a. Intercambiar informaciones sobre el mercado de carne y ganado entre los miembros de la lista por intermedio del servidor de correo de la FAO;
- b. Difundir informes de la FAO referentes a la evolución actual del mercado mundial de la carne.

Comience a participar en este sistema de intercambio enviando alguna información sobre los sectores de la carne y el ganado a los que tenga acceso y que considera de interés para otros. Una vez suscrito, puede dirigir sus contribuciones a: [Meat-L@mailex.fao.org](mailto:Meat-L@mailex.fao.org)

## Semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas 1/

### Recuperación de los precios de los productos de semillas oleaginosas en 1999/2000

Los precios internacionales de los productos de semillas oleaginosas estuvieron sujetos a una fuerte presión a la baja durante la campaña de 1998/99 (octubre/septiembre), a causa principalmente de la magnitud de las cosechas y la abundancia de las existencias. Aunque la disminución de los precios de las tortas y harinas oleaginosas se ha frenado al comienzo de la campaña actual de 1999/2000, los de los aceites y las grasas, medidos por el índice de pre-

cios de la FAO, siguieron disminuyendo hasta alcanzar su nivel más bajo desde 1992/93. La disminución de los precios de los aceites ha sido causada por los aumentos fuertes, pero temporales, de la producción de aceite de palma, debido a que las plantaciones asiáticas de palma de aceite se recuperaron de las anomalías meteorológicas de 1998. Sin embargo, hacia finales de año, los cambios en las condiciones del mercado hicieron aumentar los precios de la mayoría de las semillas oleaginosas y de sus productos, tendencia que debería continuar durante el resto de la campaña.

### Precios internacionales de los productos de semillas oleaginosas

	Índices de la FAO de precios del mercado internacional		Promedio de precios del mercado internacional			
	Grasas y aceites comestibles / saponificables	Tortas y harinas oleaginosas	Soja <u>a/</u>	Aceite de soja <u>b/</u>	Aceite de palma <u>c/</u>	Harina de soja <u>d/</u>
<b>Octubre/septiembre</b>	(. . . 1990-92=100 . . .)		(. . . . . \$EE.UU./ tonelada . . . . .)			
1993/94	127	93	259	582	452	202
1994/95	153	94	247	641	645	184
1995/96	140	128	303	574	544	257
1996/97	134	133	298	537	545	279
1997/98 - oct.-marzo	150	130	277	638	605	238
- abril-sept.	157	103	236	631	677	155
1998/99 - oct.-marzo	141	90	219	548	621	153
- abril-sept.	109	74	199	418	407	146
1999/2000 - oct.-dic.	102	86	199	384	368	170
abril-sept.						

Fuente: FAO, Oil World

a/ Soja, EE.UU., cif Rotterdam. b/ Aceite de soja, holandés, f.o.b. en fábrica. c/ Aceite de palma, crudo, cif puertos del Norte de Europa. d/ Gránulos de soja, 44/45%, Argentina cif Rotterdam.

Por término medio, se prevé que los precios internacionales de los **aceites y las grasas** aumentarán moderadamente durante 1999/2000, ya que es probable que la situación de la oferta y la demanda se vuelva difícil durante este año. Se prevé que el aumento de la producción total de aceite vegetal será considerablemente inferior al de 1999, mientras que la demanda mundial ha crecido notablemente y podría superar la producción; por tanto, es probable que descendan las existencias totales de fin de temporada así como la relación entre las existencias y la utilización, lo cual ejercerá una presión al alza sobre los precios.

Después de la baja registrada durante las dos últimas campañas, los precios internacionales de las **tortas y harinas oleaginosas** deberían recuperarse durante 1999/2000. Las perspectivas de una situación difícil de la oferta y la demanda de harina de soja constituirán el factor determinante de la recuperación general de los precios. Se pronostica que el aumento de la demanda de harina de soja será inferior al de los últimos años, pero se prevé que la producción mundial será inferior a la demanda, de manera que se invertirá la situación registrada en las dos últimas campañas. En particular, se prevé que contribuirán al desequilibrio previsto de la oferta y la demanda las perspectivas de una disminución de los suministros y las disponibilidades exportables en América del Sur y de una demanda continua de harina en algunos países importadores de Asia, así como en México. En esta coyuntura, se prevé un descenso de las existencias mundiales de harina de soja y de otras tortas y harinas oleaginosas (incluida la harina contenida en las semillas almacenadas), que ejercerá una presión al alza sobre los precios. Sin embargo, los cambios previstos en las condiciones del mercado no serán tan determinantes como para hacer que los precios alcancen los altos niveles registrados durante los años 1995-1998, debido principalmente al estancamiento previsto de la

1/ Nota metodológica Casi todo el volumen de los cultivos oleaginosos que se producen en el mundo se molturea con el fin de obtener aceites y grasas para la nutrición humana o para fines industriales, y tortas y harinas que se utilizan como ingredientes en los piensos. Por lo tanto, en vez de hacer referencia a las semillas oleaginosas, en el análisis de la situación del mercado se habla de aceites y grasas, y de tortas y harinas. De ahí que los datos relativos a la producción de aceites (tortas) derivados de las semillas oleaginosas se refieren al equivalente de aceite (torta) de la producción actual de las respectivas semillas oleaginosas, mientras que los datos sobre el comercio y las existencias de aceites y tortas se refieren a la suma del comercio y las existencias de aceites y tortas más el equivalente de aceites y tortas del comercio y las existencias de las semillas oleaginosas.

demanda de importaciones en China y la CE y a las perspectivas de una abundancia de suministros y disponibilidades exportables de harina de colza y de harina de pescado.

**Desaceleración de la producción en la presente campaña**

Tras dos campañas en las que la producción mundial de semillas oleaginosas ha experimentado una notable expansión, se pronostica que en 1999/2000 la producción de los siete principales cultivos oleaginosos aumentará a 299 millones de toneladas, volumen sólo ligeramente superior al de la última campaña. El incremento previsto obedecería principalmente a la producción sin precedente de colza (por segundo año consecutivo) y a una recuperación de la producción mundial de algodón y de copra. En conjunto, estos aumentos compensarían con creces la disminución prevista de la producción mundial de soja, girasol y maní. Se supone que el aumento de la producción de colza tendrá lugar en los principales países productores tradicionales, es decir la CE, el Canadá, China y la India, así como en Australia, donde la producción aumentó sólo últimamente. La recuperación de la producción de algodón se concentrará en los Estados Unidos y el Pakistán, mientras que en Filipinas e Indonesia la producción de copra debería recuperarse de los efectos del mal tiempo imperante en los dos últimos años. Según los pronósticos, la producción mundial de soja descenderá más del 3 por ciento respecto al nivel del año pasado debido a una disminución de la producción de todos los principales países productores. La producción debería disminuir, a pesar de que la superficie plantada seguirá aumentando, debido al descenso del nivel medio de los rendimientos. La disminución de la producción mundial de girasol se debería a la merma de las cosechas de la CE y la Argentina, mientras que la de

**Producción mundial de las siete principales semillas oleaginosas**

	1997/98	1998/99	1999/2000 pronóstico
(. . . . millones de toneladas . . .)			
Soja	158.5	159.4	154.2
Semillas de algodón	36.0	33.4	34.9
Maní (cáscara)	29.5	31.9	30.6
Semillas de girasol	24.4	27.3	26.4
Semillas de colza	33.8	36.3	41.9
Almendras de palma	5.1	5.7	5.8
Copra	5.1	4.1	5.2
<b>Total</b>	<b>292.4</b>	<b>298.1</b>	<b>299.0</b>

Fuente: FAO

Nota: En los años emergentes se agrupan las cosechas anuales del hemisferio norte recolectadas en el segundo semestre del primer año indicado, con las cosechas anuales del hemisferio sur recolectadas en el primer semestre del segundo año indicado. Para los cultivos arbóreos, que se producen durante todo el año, se utiliza la producción del año civil del segundo año indicado.

maní disminuiría debido a los déficit registrados en China y la India. En la India, se prevé que la producción total de semillas oleaginosas será nuevamente muy inferior a la cosecha sin precedente obtenida en 1996/97. La contracción actual de la producción - tras un decenio de constante expansión - se debe a la disminución de los niveles de rendimiento (causada en parte por el mal tiempo y en parte por la escasa utilización de insumos), así como a una significativa erosión de los precios internos de los cultivos oleaginosos.

**Aumento de los suministros de aceites y grasas, y estancamiento de los de tortas y harinas oleaginosas**

En base a las estimaciones indicadas anteriormente, se pronostica que la producción mundial de **aceites y grasas comestibles/saponificables** en 1999/2000 superará el nivel de la última campaña en alrededor de un 3 por ciento (es decir, en un porcentaje cercano al registrado en las cuatro últimas campañas), hasta alcanzar un nivel récord de 114 millones de toneladas. La expansión de la producción total se debería principalmente al fuerte incremento de la producción mundial de aceite de colza, pero también se pronostica que la producción total de aceites tropicales se acercará a los niveles máximos (en el caso del aceite de coco) o los alcanzará (en el caso del aceite de palma), ya que las plantaciones se han estado recuperando de los efectos de las condiciones atmosféricas negativas de los dos últimos años. Como en los años anteriores, se estima que los aceites blandos <sup>1/</sup> representan aproximadamente el 54 por ciento de la producción total de aceites y grasas comestibles/saponificables (de los cuales el aceite de soja representa un 41 por ciento), mientras es probable que la parte correspondiente al aceite de palma aumente a 19 por ciento. El aumento de la producción total y los inventarios superiores a la media existentes al comienzo de la campaña harían subir los suministros mundiales de aceites y grasas más de un 3 por ciento a 127 millones de toneladas. Según los pronósticos, la producción mundial total de **tortas y harinas oleaginosas** en equivalente de proteínas, situada en 75,8 millones de toneladas, será inferior al nivel récord de la última campaña. Mientras se prevé la disminución de la producción de harina de soja, girasol y maní, debería aumentar la de harina de colza, algodón, copra y pescado. Los suministros mundiales de harinas y tortas deberían aumentar marginalmente en 1999/2000 respecto a la última campaña, debido a un aumento de los inventarios existentes al comienzo de la campaña actual.

**La continua demanda de aceites y grasas contrasta con la desaceleración del consumo de tortas y harinas oleaginosas**

Según los pronósticos, la utilización total de **aceites y grasas** seguirá aumentando en 1999/2000 hasta alcanzar los 114 millones de toneladas, lo que repre-

-----  
1/ Este grupo de aceites comprende los aceites de soja, colza, girasol, algodón, maní y oliva.

senta un aumento del 4 por ciento respecto a la campaña anterior. Es probable que los precios internacionales relativamente bajos (en comparación con el promedio de los años anteriores), combinados con la reanudación del crecimiento económico de la región asiática y el aumento de los ingresos per cápita en todo el mundo, contribuyan al incremento de la demanda mundial. Con respecto a la composición del consumo mundial, los porcentajes del aceite de palma y del aceite de colza deberían seguir aumentando en la presente campaña, mientras que debería disminuir ligeramente el del aceite de soja, que en términos absolutos sigue siendo el mayor. Aunque la mayor parte del aumento de la utilización debería registrarse en Asia, es probable que también aumente el consumo en América del Norte y en los países de Europa oriental. Se prevé que en 1999/2000 se desacelerará el crecimiento de la utilización de **tortas y harinas oleaginosas**. Expresado en equivalentes de proteínas, se pronostica que el consumo mundial crecerá en un 2 por ciento a 77 millones de toneladas. Entre los factores que contribuyen al crecimiento limitado de la demanda en la presente campaña figura la disminución de la producción mundial de harinas y las perspectivas de un alza de los precios. La mayor parte del incremento se producirá en la harina de colza, cuyos suministros deberían ser abundantes y sus precios, atractivos. En los Estados Unidos y la CE, que en conjunto representan casi la mitad del consumo mundial, la demanda de tortas y harinas oleaginosas debería estancarse debido a la desaceleración prevista de la producción pecuaria y a los precios competitivos de los piensos. En la CE, es probable que aumente el consumo de la harina de colza y de otras harinas, a expensas de la harina de soja importada. En los países de Asia oriental, las tasas de crecimiento del consumo deberían volver a los niveles registrados antes de la crisis económica.

#### **Descenso de las existencias de productos de semillas oleaginosas debido a la probabilidad de que la demanda mundial supere a la producción mundial**

En base a los pronósticos anteriores relativos a la oferta y la demanda para la campaña de 1999/2000, se prevé que las existencias de **aceites y grasas** de fin de campaña descenderán ligeramente respecto al nivel de la última campaña ya que el nivel de la utilización debería superar al de la producción. Es probable que la relación entre la existencias y la utilización descienda un poco respecto al año anterior, lo cual contribuirá a ejercer una presión al alza sobre los precios internacionales de los aceites y las grasas. También se prevé una ligera disminución de las existencias mundiales de las **tortas y harinas oleaginosas** durante 1999/2000, ya que la demanda mundial debería superar a la producción mundial. La relación entre las existencias y la utilización de tortas y harinas oleaginosas debería descender al final de la campaña, contribuyendo a una recuperación de los precios internacionales de dichos productos. Con respecto a los productos tomados individualmente, la situación prevista de la oferta y la demanda debería

dar lugar a una disminución de las existencias de soja y de los productos derivados, mientras que podrían aumentar los inventarios de colza y de sus productos.

#### **Fuerte aumento del comercio de aceites y grasas, pero escaso crecimiento de las tortas y harinas oleaginosas**

Se prevé que en 1999/2000 el comercio mundial de **aceites y grasas** (incluido el aceite contenido en las semillas oleaginosas comercializadas) aumentará ulteriormente a 48,5 millones de toneladas, superando en un 4 por ciento el nivel de la última campaña. Los precios internacionales relativamente bajos de los aceites y grasas, junto con el aumento de la demanda en las principales regiones importadoras, deberían estimular el comercio de dichos productos. La modalidad de las importaciones debería ser semejante a la de los años anteriores, originándose en Asia tres cuartas partes de la expansión. Se pronostica que las importaciones de aceites y grasas (incluido el aceite contenido en las semillas importadas) de China y la India seguirán subiendo hasta alcanzar los 5,2 millones de toneladas y 4,9 millones de toneladas, respectivamente. Se supone que China continuará su política de cubrir una parte cada vez mayor de sus necesidades de aceite importando semillas oleaginosas más bien que aceites. También en la India, donde el grueso de la demanda de importaciones continúa satisfaciéndose mediante las compras de aceite, el Gobierno introdujo últimamente medidas encaminadas a alentar la importación de semillas, en un esfuerzo por ayudar a los fabricantes de aceite internos. Puede que otros países de la región sigan esta tendencia. En América del Sur, así como en los países de la CEI, el volumen de las importaciones debería ser ligeramente inferior a la media, mientras es probable que las compras de Europa occidental y América del Norte se recuperen del bajo nivel de la última campaña. Con respecto a las exportaciones, se prevé que la mayor parte del incremento tendrá lugar en Asia. Es probable que continúe este año la recuperación de los envíos de aceite de palma, almendra de palma y coco (tras las disminuciones, relacionadas con el tiempo, de los suministros totales y de las exportaciones registradas en el año 1998).

Según los pronósticos, las exportaciones combinadas de los tres aceites tropicales realizadas por Malasia, Indonesia y Filipinas superarán los 15 millones de toneladas, lo que representa cerca de una tercera parte de los envíos mundiales de aceites y grasas de la presente campaña. Con respecto a los aceites blandos, los envíos de aceite de soja deberían descender en 1999/2000 ya que es probable que la demanda de importaciones se desplace a la colza y su aceite, debido en parte a la tendencia mencionada anteriormente de que algunos de los grandes importadores prefieren importar semillas antes que comprar el aceite que necesitan. Además, se prevé que el volumen grande de suministros de aceite de colza y las consiguientes rebajas con respecto a los aceites competidores contribuirán a aumentar a niveles sin precedentes los envíos de los tres

principales proveedores, Canadá, la CE y Australia. Aunque es improbable que comporte cambios significativos en la estructura general del comercio, es probable que algunos países exportadores continúen desplegando esfuerzos para ofrecer aceites oleaginosos y productos derivados exentos de organismos modificados genéticamente (OMG). En Australia, por ejemplo, parece que se presta particular atención a la producción y exportación de colza sin OMG.

El comercio mundial de **tortas y harinas oleaginosas** (incluida la harina contenida en las semillas oleaginosas comercializadas) debería crecer en 1999/2000 a una tasa reducida de 2 por ciento, frente a un promedio de aumento del 6 por ciento registrado en las tres campañas precedentes. Entre los factores que contribuyen a esta desaceleración cabe mencionar el escaso crecimiento de la utilización mundial, incluso en algunos de los principales países importadores, causado por la evolución de los precios en los respectivos mercados, especialmente el aumento previsto de los precios internacionales de las tortas y harinas oleaginosas. Se pronostica que las importaciones totales de tortas y harinas oleaginosas excederán de 89 millones de toneladas. Es probable que en la presente campaña se frene el aumento del comercio de harina de soja registrado el año pasado, mientras se pronostica que los envíos de harina de colza ascenderán a un nivel sin precedentes. Según los pronósticos, las compras de la CE, el mercado de importaciones más grande del mundo, descenderán debido al estancamiento de la producción pecuaria y a

la abundancia de harinas (en particular harina de colza) y de otros cereales forrajeros de origen local. Los países asiáticos deberían representar el grueso del aumento de las importaciones mundiales, ya que la reanudación del crecimiento económico en la región ha estimulado la producción pecuaria y, por ende, la demanda de harinas. Con respecto a las exportaciones, no debería repetirse en 1999/2000 el auge de los envíos de soja y harina de América del Sur realizados el año pasado a expensas de las exportaciones de los Estados Unidos. De hecho, se prevé que los envíos sudamericanos disminuirán en más de 1 millón de toneladas respecto al nivel sin precedente de la última campaña. La disminución de las disponibilidades exportables se relaciona principalmente con la disminución prevista de la producción. En el Brasil, se añaden otros factores, entre los cuales una demanda interna continua de tortas y harinas oleaginosas y el hecho de que, después de haber aumentado las exportaciones en 1998/99, la devaluación de la moneda realizada el año pasado ha dado lugar a un aumento de los costos de producción de la campaña actual. También se prevé una disminución de las disponibilidades exportables en la India, que se enfrenta con una disminución de la producción y un aumento de la demanda interna. En cambio, se prevé una recuperación de los envíos de harina de soja (incluida la harina contenida en las exportaciones de soja) en los Estados Unidos, donde el volumen grande de los inventarios debería permitir a los exportadores recuperar partes del mercado perdidas el año pasado.

## Fertilizantes

Los precios de la **urea** continuaron aumentando en el primer mes del 2000, debido a la escasez de los suministros y a una demanda fuerte. Los precios de exportación de la región del Mar Negro en Europa oriental fueron aumentando constantemente en enero hasta alcanzar el nivel más alto en 15 meses, superior en un 25 por ciento al del año anterior. En dicha región la producción funciona a plena capacidad, mientras que los productores caribeños e indonesios la han reducido temporalmente. Se prevé una demanda fuerte en las semanas venideras en el sur de Europa y en Turquía en previsión de la siembra de primavera, mientras que, a los precios actuales, también debería aumentar la demanda en América Latina, particularmente en la Argentina. La disponibilidad de urea es escasa en Europa y en los Estados Unidos, donde los precios han aumentado de forma particular. En la región asiática, la disminución de la capacidad de suministro en Indonesia y la demanda fuerte en el mercado de Asia meridional determinaron un aumento de los precios de la urea. En Viet Nam se han liberalizado las importaciones de fertilizantes, y el Gobierno prevé una necesidad de importación de casi 2 millones de toneladas en el 2000. Los productores del Cercano Oriente se han comprometido a suministrar 60 000 toneladas a la India, y se prevén exportaciones para satisfacer la demanda en Viet Nam, Sri Lanka, Bangladesh y Filipinas.

Los precios del **amoníaco** han ido aumentando en todo el mundo desde mediados de diciembre de 1999, debido a una breve reducción de los envíos de la región del Mar Negro, a la vez que aumentó la demanda, en particular de la India y también del Asia meridional. Los precios del amoníaco de los productores del Mar Negro deberían verse afectados en un futuro cercano por un probable examen del precio del gas. La disponibilidad de amoníaco en los Estados Unidos es en general suficiente para satisfacer la demanda de los productores de FDA.

En enero, los precios del mercado al contado del **sulfato de amonio** en el mercado europeo fueron superiores en un 30 por ciento comparándolos a los del mismo período de 1999. En el Lejano Oriente, el aumento fue menos pronunciado (alrededor de un 10 por ciento). En el Golfo de los Estados Unidos, sin embargo, los precios bajaron en alrededor del 14 por ciento. Las disponibilidades exportables de la zona del Mar Báltico se verán afectadas en las semanas venideras por la desviación del suministro al mercado interno.

Los precios del **fosfato diamónico (FDA)** bajaron a principios del 2000 en comparación con los precios de hace un año. La demanda de FDA de los Estados Unidos disminuyó al final de 1999 en China y el

Pakistán, pero aumentaron considerablemente las exportaciones a la India, Australia y México. No se prevén cambios importantes en los precios de los Estados Unidos hasta que aumente la demanda interna para la siembra de primavera. La demanda de Europa y América del Sur es baja. El Pakistán se aseguró suministros de Marruecos y la Federación de Rusia. Los productores de la Federación de Rusia deberían suministrar al mercado interno alrededor del 40 por ciento de la producción. La entrada de China en el mercado mantuvo los precios en un nivel constante en el Golfo de los Estados Unidos; sin embargo, los importadores indios están esperando que se aclaren las políticas de los Gobiernos sobre las subvenciones al FDA. Como consecuencia de la reducción que se ha producido en la producción, se nota que el mercado mundial de FDA se ha estabilizado algo y se prevé que los precios se mantendrán en un nivel semejante a corto plazo.

En enero, los precios del **superfosfato triple (SFT)** eran un 17 por ciento menos que los de hace un año pero se mantuvieron estables durante el mes. La demanda ha sido en general débil en las últimas semanas.

Los precios más recientes del **cloruro de potasa (CP)** cambiaron poco en Europa y el Canadá en comparación con el mismo período de 1999. Los productores canadienses ajustaron su producción a la demanda. La producción total en 1999 fue inferior en un 10 por ciento a la de 1998. Los productores del Cercano Oriente aumentaron la producción debido a que gracias a las condiciones favorables del tiempo imperantes en 1999 aumentó la demanda de los agricultores. En las semanas venideras debería aumentar la demanda en Europa y los Estados Unidos para la campaña de primavera, y unos meses más tarde repuntará en América Latina.

**Promedio de los precios al contado de los fertilizantes (a granel f.o.b.)**

	2000 enero	1999 enero	1999 diciembre	Variación desde el año pasado 1/ (porcentaje)
	(. . . . . dólares EE.UU./ tonelada. . . . .)			
<b>Urea</b>				
Europa oriental	79-81	63-65	69-69	+ 25.0
Medio oriente	109-113	79-82	95-97	+ 37.9
<b>Sulfato de amonio</b>				
Europa oriental	42-43	31-34	40-42	+ 30.8
Lejano oriente	55-56	50-51	55-56	+ 9.9
Golfo de los EE.UU.	42-44	45-55	38-41	- 14.0
Europa occidental	55-60	41-46	55-60	+ 32.2
<b>Fosfato de diamonio</b>				
Jordania	164-169	205-209	165-170	- 19.6
Africa del Norte	159-164	201-207	162-166	- 20.8
Golfo de los EE.UU.	147-151	201-203	145-148	- 26.2
<b>Superfosfato triple</b>				
Africa del Norte	131-135	158-162	132-135	- 16.9
Golfo de los EE.UU.	136-140	163-170	136-140	- 17.1
<b>Cloruro de potasa</b>				
Europa oriental	95-109	95-108	95-109	+ 0.5
Vancouver	117-131	115-129	117-131	+ 1.6
Europa occidental	129-137	129-137	129-137	-

**Fuente:** Compilado del Fertilizer Week, Fertilizer International y Fertilizer Market Bulletin.

1/ Calculado sobre la base del punto medio de la escala de precios.

Cuadro A.1 a) - PRODUCCION MUNDIAL DE CEREALES - Pronósticos para 1999 hasta enero 2000

	Trigo			Cereales Secundarios		
	1997	1998 estim.	1999 pronóst.	1997	1998 estim.	1999 pronóst.
	(..... millones de toneladas .....)					
<b>ASIA</b>	<b>265.6</b>	<b>254.5</b>	<b>262.5</b>	<b>198.4</b>	<b>230.7</b>	<b>218.5</b>
Arabia Saudita	1.3	1.8	1.5	0.6	0.6	0.7
Bangladesh	1.5	1.8	1.9	0.1	0.1	0.1
Corea, R. P. D.	-	0.1	0.2	1.2	1.8	1.4
Corea, Rep. de	-	-	-	0.4	0.4	0.4
China 1/	123.3	109.7	113.0	119.6	149.7	143.2
Filipinas	-	-	-	4.3	3.8	4.6
India	69.3	65.9	73.5	30.9	31.4	28.3
Indonesia	-	-	-	8.8	10.1	9.1
Irán, Rep. Islámica	10.2	11.9	9.0	3.8	3.8	3.2
Japón	0.6	0.6	0.5	0.2	0.2	0.2
Kazajstán	9.0	5.5	11.2	3.1	1.5	2.7
Myanmar	0.1	0.1	0.1	0.5	0.5	0.5
Pakistán	16.4	18.7	18.2	1.9	1.9	1.8
Tailandia	-	-	-	4.1	5.2	4.9
Turquía	18.7	21.0	18.0	10.8	10.9	9.7
Viet Nam	-	-	-	1.3	1.4	1.4
<b>AFRICA</b>	<b>15.0</b>	<b>18.5</b>	<b>15.5</b>	<b>77.1</b>	<b>78.9</b>	<b>78.3</b>
<b>Africa del Norte</b>	<b>10.0</b>	<b>14.0</b>	<b>11.6</b>	<b>9.1</b>	<b>10.2</b>	<b>9.7</b>
Egipto	5.8	6.1	6.3	6.7	6.5	6.8
Marruecos	2.3	4.4	2.2	1.7	2.2	1.6
<b>Africa subsahariana</b>	<b>5.1</b>	<b>4.5</b>	<b>4.0</b>	<b>68.1</b>	<b>68.8</b>	<b>68.7</b>
<b>Africa occidental</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>28.8</b>	<b>30.7</b>	<b>29.6</b>
Nigeria	0.1	0.1	0.1	18.0	17.3	16.5
<b>Africa central</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2.5</b>	<b>2.6</b>	<b>2.4</b>
<b>Africa oriental</b>	<b>2.1</b>	<b>2.2</b>	<b>1.9</b>	<b>19.7</b>	<b>20.6</b>	<b>21.0</b>
Etiopía	1.1	1.1	1.5	8.4	6.1	9.2
Sudán	0.6	0.5	0.2	3.8	5.5	3.6
<b>Africa austral</b>	<b>2.8</b>	<b>2.2</b>	<b>2.0</b>	<b>17.1</b>	<b>14.9</b>	<b>15.7</b>
Madagascar	-	-	-	0.2	0.2	0.2
Sudáfrica	2.4	1.8	1.5	9.6	8.1	7.8
Zimbabwe	0.3	0.3	0.3	2.4	1.6	1.7
<b>AMERICA CENTRAL</b>	<b>3.7</b>	<b>3.3</b>	<b>3.2</b>	<b>27.0</b>	<b>28.9</b>	<b>28.9</b>
México	3.7	3.2	3.2	23.9	25.5	25.3
<b>AMERICA DEL SUR</b>	<b>20.1</b>	<b>16.5</b>	<b>18.9</b>	<b>63.7</b>	<b>62.9</b>	<b>58.3</b>
Argentina	14.8	11.5	14.2	19.7	24.2	17.5
Brasil	2.4	2.2	2.4	35.6	30.6	32.8
Colombia	0.1	0.1	0.1	1.3	1.6	1.5
<b>AMERICA DEL NORTE</b>	<b>91.8</b>	<b>93.4</b>	<b>89.5</b>	<b>286.0</b>	<b>298.7</b>	<b>290.8</b>
Canadá	24.3	24.1	26.9	25.3	26.8	26.9
Estados Unidos	67.5	69.3	62.7	260.8	271.9	263.8
<b>EUROPA</b>	<b>197.3</b>	<b>187.7</b>	<b>176.6</b>	<b>241.8</b>	<b>201.9</b>	<b>202.4</b>
Bulgaria	3.6	3.3	3.0	2.6	2.4	2.4
CE 2/	95.1	102.6	97.3	110.7	106.2	101.9
Fed. de Rusia	44.3	30.0	31.0	42.2	22.2	25.9
Hungría	5.3	4.9	2.6	8.9	8.0	8.2
Polonia	8.2	9.5	9.2	17.2	17.6	16.6
Rumania	7.1	5.2	4.6	15.0	10.3	11.4
Ucrania	19.0	17.0	15.0	16.6	11.4	11.3
<b>OCEANIA</b>	<b>19.7</b>	<b>21.3</b>	<b>23.0</b>	<b>10.7</b>	<b>9.5</b>	<b>9.0</b>
Australia	19.4	21.1	22.8	10.0	8.9	8.4
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>613.2</b>	<b>595.2</b>	<b>589.2</b>	<b>904.9</b>	<b>911.4</b>	<b>886.4</b>
Países en desarrollo	285.4	277.0	278.7	351.7	389.9	371.6
Países desarrollados	327.8	318.1	310.4	553.2	521.5	514.8

FUENTE: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ Incluida la provincia de Taiwán. 2/ Quince países miembros.



Cuadro A.1 b) - PRODUCCION MUNDIAL DE CEREALES - Pronósticos para 1999 hasta enero 2000

	Arroz (cáscara)			Total de cereales <sup>1/</sup>		
	1997	1998 estim.	1999 pronóst.	1997	1998 estim.	1999 pronóst.
	( ..... millones de toneladas ..... )					
<b>ASIA</b>	<b>527.6</b>	<b>533.8</b>	<b>537.7</b>	<b>991.6</b>	<b>1 019.0</b>	<b>1 018.7</b>
Arabia Saudita	-	-	-	1.9	2.4	2.2
Bangladesh	28.3	29.5	30.7	29.8	31.4	32.6
Corea, R. P. D..	1.7	2.1	2.3	2.9	3.9	3.9
Corea, Rep. de	7.5	7.0	7.2	7.9	7.4	7.6
China <sup>2/</sup>	202.8	200.6	200.0	445.6	460.0	456.2
Filipinas	10.0	10.3	11.9	14.3	14.1	16.5
India	123.6	127.2	127.6	223.8	224.5	229.5
Indonesia	49.4	49.2	49.9	58.2	59.3	59.0
Irán, Rep. Islámica	2.4	2.8	2.3	16.4	18.4	14.5
Japón	12.5	11.2	11.5	13.3	12.0	12.2
Kazajstán	0.3	0.2	0.2	12.4	7.2	14.2
Myanmar	16.7	17.8	17.5	17.2	18.4	18.0
Pakistán	6.5	7.1	7.3	24.8	27.7	27.4
Tailandia	22.6	22.8	23.3	26.7	28.0	28.2
Turquía	0.3	0.3	0.3	29.7	32.3	28.0
Viet Nam	28.9	31.0	30.7	30.2	32.3	32.1
<b>AFRICA</b>	<b>16.4</b>	<b>15.8</b>	<b>17.5</b>	<b>108.6</b>	<b>113.2</b>	<b>111.4</b>
<b>Africa del Norte</b>	<b>5.5</b>	<b>4.5</b>	<b>5.8</b>	<b>24.6</b>	<b>28.7</b>	<b>27.1</b>
Egipto	5.5	4.5	5.8	18.0	17.0	19.0
Marruecos	-	-	-	4.1	6.6	3.8
<b>Africa subsahariana</b>	<b>10.9</b>	<b>11.3</b>	<b>11.7</b>	<b>84.0</b>	<b>84.5</b>	<b>84.3</b>
<b>Africa occidental</b>	<b>6.9</b>	<b>7.0</b>	<b>7.3</b>	<b>35.8</b>	<b>37.8</b>	<b>37.0</b>
Nigeria	3.3	3.3	3.4	21.3	20.7	20.0
<b>Africa central</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>2.9</b>	<b>3.1</b>	<b>2.9</b>
<b>Africa oriental</b>	<b>0.8</b>	<b>1.2</b>	<b>1.0</b>	<b>22.6</b>	<b>24.0</b>	<b>23.8</b>
Etiopía	-	-	-	9.5	7.2	10.6
Sudán	-	-	-	4.4	6.0	3.8
<b>Africa austral</b>	<b>2.8</b>	<b>2.7</b>	<b>2.9</b>	<b>22.8</b>	<b>19.8</b>	<b>20.6</b>
Madagascar	2.6	2.4	2.6	2.7	2.6	2.8
Sudáfrica	-	-	-	12.0	9.9	9.3
Zimbabwe	-	-	-	2.7	1.9	2.0
<b>AMERICA CENTRAL</b>	<b>2.3</b>	<b>2.2</b>	<b>2.3</b>	<b>33.0</b>	<b>34.3</b>	<b>34.4</b>
México	0.5	0.5	0.5	28.0	29.2	29.0
<b>AMERICA DEL SUR</b>	<b>18.1</b>	<b>17.0</b>	<b>21.4</b>	<b>101.9</b>	<b>96.4</b>	<b>98.6</b>
Argentina	1.2	1.0	1.7	35.7	36.7	33.4
Brasil	9.5	8.5	11.6	47.6	41.3	46.9
Colombia	1.8	1.8	1.8	3.1	3.4	3.4
<b>AMERICA DEL NORTE</b>	<b>8.3</b>	<b>8.5</b>	<b>9.5</b>	<b>386.1</b>	<b>400.6</b>	<b>389.8</b>
Canadá	-	-	-	49.5	50.9	53.8
Estados Unidos	8.3	8.5	9.5	336.6	349.7	336.0
<b>EUROPA</b>	<b>3.2</b>	<b>3.1</b>	<b>3.1</b>	<b>442.3</b>	<b>392.7</b>	<b>382.1</b>
Bulgaria	-	-	-	6.1	5.7	5.4
CE <sup>3/</sup>	2.8	2.6	2.6	208.5	211.4	201.8
Fed. de Rusia	44.3	30.0	31.0	42.2	22.2	25.9
Hungría	-	-	-	14.2	12.9	10.9
Polonia	-	-	-	25.4	27.1	25.8
Rumania	-	-	-	22.1	15.4	16.0
Ucrania	0.1	0.1	0.1	35.7	28.5	26.4
<b>OCEANIA</b>	<b>1.4</b>	<b>1.4</b>	<b>1.4</b>	<b>31.9</b>	<b>32.2</b>	<b>33.4</b>
Australia	1.4	1.3	1.4	30.8	31.3	32.5
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>577.3</b>	<b>581.8</b>	<b>592.9</b>	<b>2 095.5</b>	<b>2 088.4</b>	<b>2 068.5</b>
Países en desarrollo	551.1	556.8	566.7	1 188.2	1 223.8	1 217.0
Países desarrollados	26.2	25.0	26.3	907.3	864.6	851.5

FUENTE: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1/</sup> El total de cereales incluye el arroz cáscara. <sup>2/</sup> Incluida la provincia de Taiwán. <sup>3/</sup> Quince países miembros.

Cuadro A.2 a) - IMPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Trigo (julio/junio) <sup>1/</sup>			Cereales secundarios (julio/junio)		
	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.
	( ..... millones de toneladas ..... )					
<b>ASIA</b>	<b>48.7</b>	<b>45.0</b>	<b>48.4</b>	<b>54.2</b>	<b>53.1</b>	<b>53.7</b>
Arabia Saudita	-	-	-	6.0	6.0	6.0
Bangladesh	0.8	2.4	1.6	-	-	-
Corea, Rep. de	3.9	4.6	3.9	8.0	7.6	8.3
China <sup>2/</sup>	3.1	1.5	2.0	6.7	7.1	7.0
China, RAE de Hong Kong	0.4	0.4	0.4	-	-	-
Filipinas	2.0	2.1	2.3	0.4	0.2	0.3
Georgia	0.6	0.6	0.6	-	-	-
India	2.3	1.4	1.6	0.2	0.2	0.2
Indonesia	4.0	2.9	3.1	1.3	0.4	0.4
Irán, Rep. Islámica	4.0	3.2	6.0	1.7	1.5	2.1
Japón	6.0	5.8	5.9	21.0	20.8	20.4
Malasia	1.1	1.2	1.3	2.3	2.2	2.3
Pakistán	4.3	2.9	3.2	-	-	-
Singapur	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2
Siria, Rep. Arabe	0.2	0.1	0.1	0.5	0.5	0.5
Sri Lanka	0.9	0.9	0.9	-	0.1	0.1
Tailandia	0.7	0.7	0.8	0.3	0.1	0.2
Uzbekistán	0.9	0.5	0.3	-	-	-
Yemen	2.5	2.0	2.5	0.2	0.1	0.2
<b>AFRICA</b>	<b>24.0</b>	<b>22.6</b>	<b>23.2</b>	<b>10.6</b>	<b>11.3</b>	<b>12.8</b>
<b>Africa del Norte</b>	<b>17.1</b>	<b>15.7</b>	<b>16.4</b>	<b>6.2</b>	<b>7.8</b>	<b>7.7</b>
Argelia	4.6	4.3	4.5	1.0	1.5	1.5
Egipto	7.1	7.2	7.0	3.0	3.6	3.3
Marruecos	2.8	2.1	2.8	0.9	1.5	1.6
Túnez	1.3	0.8	0.8	0.6	0.6	0.6
<b>Africa subsahariana <sup>3/</sup></b>	<b>6.9</b>	<b>6.9</b>	<b>6.7</b>	<b>4.4</b>	<b>3.5</b>	<b>5.1</b>
Côte d'Ivoire	0.3	0.3	0.3	-	-	-
Etiopía	0.3	0.6	0.5	-	0.1	-
Kenya	0.5	0.3	0.3	1.1	0.4	0.8
Madagascar	0.1	0.1	0.1	-	-	-
Senegal	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1
Sudán	0.5	0.5	0.4	-	0.1	0.1
<b>AMERICA CENTRAL</b>	<b>4.7</b>	<b>5.8</b>	<b>5.7</b>	<b>9.6</b>	<b>11.6</b>	<b>11.4</b>
México	2.2	2.4	2.5	7.1	8.6	8.4
<b>AMERICA DEL SUR</b>	<b>9.8</b>	<b>12.2</b>	<b>11.6</b>	<b>5.8</b>	<b>7.0</b>	<b>6.8</b>
Brasil	5.6	7.0	6.3	1.2	1.4	1.6
Colombia	0.9	1.1	1.1	1.5	1.5	1.6
Perú	1.1	1.3	1.2	0.9	1.1	1.1
Venezuela	1.2	1.3	1.3	1.0	1.4	1.3
<b>AMERICA DEL NORTE</b>	<b>2.5</b>	<b>2.9</b>	<b>2.6</b>	<b>4.3</b>	<b>3.8</b>	<b>3.5</b>
<b>EUROPA</b>	<b>10.0</b>	<b>7.9</b>	<b>10.7</b>	<b>5.4</b>	<b>6.1</b>	<b>7.6</b>
CE <sup>4/</sup>	3.7	2.7	2.5	2.4	3.5	3.1
Fed. de Rusia	3.0	2.1	4.0	0.8	0.8	1.8
<b>OCEANIA</b>	<b>0.4</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>-</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>100.3</b>	<b>97.1</b>	<b>102.5</b>	<b>89.9</b>	<b>92.9</b>	<b>96.0</b>
Países en desarrollo	76.9	75.7	78.6	57.6	60.5	62.1
Países desarrollados	23.4	21.4	24.0	32.3	32.5	33.9

FUENTE: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1/</sup> Incluida la harina de trigo en equivalente en trigo, pero excluido el semolino.<sup>2/</sup> Incluida la provincia de Taiwán.<sup>3/</sup> Incluida la República del Sudafrica.<sup>4/</sup> Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.

Cuadro A.2 b) - IMPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Arroz (elaborado)			Total de cereales <sup>1/</sup>		
	1998	1999 estim.	2000 pronóst.	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.
	( ..... millones de toneladas ..... )					
<b>ASIA</b>	<b>17.1</b>	<b>14.3</b>	<b>12.8</b>	<b>120.1</b>	<b>112.4</b>	<b>114.9</b>
Arabia Saudita	0.8	0.9	0.9	6.8	6.9	6.9
Bangladesh	2.5	1.7	1.0	3.3	4.1	2.6
Corea, Rep. de	0.1	0.1	0.1	12.0	12.3	12.3
China <sup>2/</sup>	0.2	0.2	0.3	10.1	8.8	9.3
China, RAE de Hong Kong	0.3	0.3	0.4	0.8	0.8	0.8
Filipinas	2.1	1.2	0.9	4.5	3.5	3.5
Georgia	-	-	-	0.6	0.6	0.6
India	-	-	-	2.5	1.6	1.8
Indonesia	6.0	4.0	3.0	11.3	7.3	6.5
Irán, Rep. Islámica	0.5	1.0	1.1	6.2	5.7	9.2
Japón	0.5	0.7	0.7	27.4	27.3	27.0
Malasia	0.7	0.7	0.7	4.1	4.1	4.3
Pakistán	-	-	-	4.3	2.9	3.2
Singapur	0.3	0.3	0.3	0.7	0.8	0.8
Siria, Rep. Arabe	0.2	0.2	0.2	0.9	0.8	0.9
Sri Lanka	0.2	0.1	0.2	1.1	1.1	1.1
Tailandia	-	-	-	1.0	0.8	1.0
Uzbekistán	-	-	-	0.9	0.5	0.4
Yemen	0.2	0.2	0.2	2.8	2.3	2.9
<b>AFRICA</b>	<b>4.6</b>	<b>5.1</b>	<b>5.2</b>	<b>39.2</b>	<b>39.0</b>	<b>41.2</b>
<b>Africa del Norte</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>23.5</b>	<b>23.7</b>	<b>24.3</b>
Argelia	-	0.1	0.1	5.7	5.9	6.1
Egipto	-	-	-	10.2	10.8	10.3
Marruecos	-	-	-	3.7	3.6	4.4
Túnez	-	-	-	2.0	1.4	1.4
<b>Africa subsahariana <sup>3/</sup></b>	<b>4.4</b>	<b>4.8</b>	<b>5.0</b>	<b>15.6</b>	<b>15.2</b>	<b>16.8</b>
Côte d'Ivoire	0.5	0.6	0.6	0.8	0.9	0.9
Etiopía	-	-	-	0.3	0.6	0.5
Kenya	0.1	0.1	0.1	1.7	0.8	1.2
Madagascar	-	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2
Senegal	0.6	0.6	0.6	0.8	0.9	0.9
Sudán	-	-	-	0.6	0.6	0.4
<b>AMERICA CENTRAL</b>	<b>1.4</b>	<b>1.5</b>	<b>1.5</b>	<b>15.7</b>	<b>18.8</b>	<b>18.7</b>
México	0.3	0.3	0.4	9.5	11.3	11.2
<b>AMERICA DEL SUR</b>	<b>2.2</b>	<b>1.4</b>	<b>1.6</b>	<b>17.8</b>	<b>20.6</b>	<b>20.0</b>
Brasil	1.5	1.0	1.1	8.2	9.4	9.0
Colombia	0.3	0.1	0.2	2.7	2.7	2.9
Perú	0.2	0.1	0.2	2.3	2.6	2.5
Venezuela	-	-	0.1	2.3	2.7	2.6
<b>AMERICA DEL NORTE</b>	<b>0.6</b>	<b>0.6</b>	<b>0.6</b>	<b>7.4</b>	<b>7.3</b>	<b>6.8</b>
<b>EUROPA</b>	<b>1.4</b>	<b>1.5</b>	<b>1.5</b>	<b>16.8</b>	<b>15.6</b>	<b>19.8</b>
CE <sup>4/</sup>	0.7	0.7	0.6	6.7	6.8	6.2
Fed. de Rusia	0.3	0.4	0.4	4.0	3.2	6.1
<b>OCEANIA</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.8</b>	<b>1.0</b>	<b>0.9</b>
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>27.6</b>	<b>24.8</b>	<b>23.7 <sup>5/</sup></b>	<b>217.8</b>	<b>214.8</b>	<b>222.3</b>
Países en desarrollo	24.4	21.2	20.0	158.9	157.3	160.7
Países desarrollados	3.2	3.6	3.7	59.0	57.5	61.5

FUENTE: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1/</sup> El comercio del arroz se refiere al año civil indicado en segundo lugar.<sup>2/</sup> Incluida la provincia de Taiwán.<sup>3/</sup> Incluida la República del Sudafrica.<sup>4/</sup> Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.<sup>5/</sup> Muy provisional.

Cuadro A.3 a) - EXPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Trigo (julio/junio) <sup>1/</sup>			Cereales secundarios (julio/junio)		
	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.
	( ..... millones de toneladas ..... )					
<b>ASIA</b>	<b>7.8</b>	<b>7.1</b>	<b>7.6</b>	<b>9.6</b>	<b>6.0</b>	<b>7.1</b>
Arabia Saudita	-	-	-	-	-	-
China <sup>2/</sup>	0.5	0.3	0.2	7.0	3.4	5.2
India	-	0.1	0.5	-	-	-
Indonesia	-	-	-	0.5	0.4	0.2
Japón	0.4	0.4	0.4	-	-	-
Kazajstán	3.4	2.1	4.0	0.8	0.4	0.8
Myanmar	-	-	-	0.1	0.1	0.1
Pakistán	0.1	0.3	0.3	-	-	-
Tailandia	-	-	-	-	0.2	0.1
Turquía	1.3	2.8	1.5	0.9	1.3	0.6
Viet Nam	-	-	-	0.2	0.2	0.2
<b>AFRICA</b>	<b>0.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>3.1</b>	<b>1.9</b>	<b>2.2</b>
Egipto	-	-	-	-	-	-
Sudáfrica	0.2	0.1	0.1	1.3	0.9	0.9
Sudán	-	-	-	0.1	0.3	0.2
Zimbabwe	-	-	-	0.3	0.1	-
<b>AMERICA CENTRAL</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>
<b>AMERICA DEL SUR</b>	<b>9.1</b>	<b>8.4</b>	<b>10.0</b>	<b>13.6</b>	<b>11.3</b>	<b>12.1</b>
Argentina	8.9	8.3	10.0	13.0	10.8	11.5
Suriname	-	-	-	-	-	-
Uruguay	-	-	-	0.1	0.1	0.1
<b>AMERICA DEL NORTE</b>	<b>49.2</b>	<b>43.0</b>	<b>47.5</b>	<b>47.1</b>	<b>55.3</b>	<b>55.0</b>
Canadá	21.1	13.9	18.5	3.4	2.5	3.0
Estados Unidos	28.1	29.0	29.0	43.6	52.8	52.0
<b>EUROPA</b>	<b>18.9</b>	<b>24.4</b>	<b>20.0</b>	<b>10.6</b>	<b>15.8</b>	<b>16.2</b>
CE <sup>3/</sup>	13.0	14.0	15.0	4.0	10.4	11.0
Fed. de Rusia	1.0	1.4	0.5	1.5	0.2	-
Hungría	1.6	1.5	0.6	2.1	2.0	1.9
Polonia	-	0.5	0.1	0.1	0.3	0.3
Rumania	0.9	0.5	0.3	1.2	0.5	0.5
Ucrania	1.6	4.4	2.1	1.0	1.5	1.0
<b>OCEANIA</b>	<b>15.1</b>	<b>16.1</b>	<b>17.0</b>	<b>3.0</b>	<b>4.9</b>	<b>3.3</b>
Australia	15.1	16.1	17.0	2.9	4.9	3.3
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>100.7</b>	<b>99.5</b>	<b>102.5</b>	<b>87.2</b>	<b>95.3</b>	<b>96.0</b>
Países en desarrollo	13.4	13.4	13.5	24.3	18.0	19.9
Países desarrollados	87.3	86.0	89.0	62.9	77.3	76.2

FUENTE: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1/</sup> Incluida la harina de trigo en equivalente en trigo, pero excluido el semolino.<sup>2/</sup> Incluida la provincia de Taiwán.<sup>3/</sup> Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.

Cuadro A.3 b) - EXPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Arroz (elaborado)			Total de cereales <sup>1/</sup>		
	1998	1999 estim.	2000 pronóst.	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.
	( ..... millones de toneladas ..... )					
<b>ASIA</b>	<b>21.4</b>	<b>19.0</b>	<b>17.7</b>	<b>38.8</b>	<b>32.1</b>	<b>32.5</b>
Arabia Saudita	-	-	-	-	-	-
China <sup>2/</sup>	3.8	2.7	2.8	11.4	6.4	8.1
India	4.5	2.6	2.0	4.5	2.7	2.5
Indonesia	-	-	-	0.5	0.4	0.2
Japón	0.8	0.5	0.4	1.2	0.8	0.8
Kazajstán	-	-	-	4.2	2.5	4.8
Myanmar	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.2
Pakistán	2.0	1.8	2.0	2.1	2.1	2.3
Tailandia	6.4	6.7	6.0	6.4	6.9	6.1
Turquía	-	-	-	2.2	4.1	2.1
Viet Nam	3.8	4.6	4.3	4.0	4.7	4.5
<b>AFRICA</b>	<b>0.5</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>4.0</b>	<b>2.5</b>	<b>2.8</b>
Egipto	0.4	0.3	0.4	0.4	0.3	0.4
Sudáfrica	-	-	-	1.5	1.0	1.0
Sudán	-	-	-	0.1	0.3	0.2
Zimbabwe	-	-	-	0.3	0.1	-
<b>AMERICA CENTRAL</b>	-	-	-	<b>0.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>
<b>AMERICA DEL SUR</b>	<b>1.6</b>	<b>1.9</b>	<b>1.8</b>	<b>24.3</b>	<b>21.6</b>	<b>23.9</b>
Argentina	0.5	0.6	0.6	22.5	19.8	22.1
Suriname	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Uruguay	0.7	0.8	0.7	0.8	0.9	0.8
<b>AMERICA DEL NORTE</b>	<b>3.2</b>	<b>2.8</b>	<b>3.0</b>	<b>99.5</b>	<b>101.0</b>	<b>105.5</b>
Canadá	-	-	-	24.6	16.5	21.5
Estados Unidos	3.2	2.8	3.0	74.9	84.6	84.0
<b>EUROPA</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>29.7</b>	<b>40.4</b>	<b>36.3</b>
CE <sup>3/</sup>	0.2	0.2	0.2	17.2	24.6	26.2
Fed. de Rusia	-	-	-	2.5	1.6	0.5
Hungría	-	-	-	3.7	3.5	2.5
Polonia	-	-	-	0.1	0.8	0.4
Rumania	-	-	-	2.1	1.0	0.8
Ucrania	-	-	-	2.6	5.8	3.1
<b>OCEANIA</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>	<b>0.6</b>	<b>18.7</b>	<b>21.7</b>	<b>20.9</b>
Australia	0.6	0.7	0.6	18.6	21.6	20.9
<b>TOTAL MUNDIAL</b>	<b>27.6</b>	<b>24.8</b>	<b>23.7 <sup>4/</sup></b>	<b>215.5</b>	<b>219.6</b>	<b>222.3</b>
Países en desarrollo	22.8	20.7	19.5	60.5	52.1	52.9
Países desarrollados	4.8	4.1	4.3	155.0	167.5	169.4

FUENTE: FAO

**Nota:** Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.<sup>1/</sup> El comercio del arroz se refiere al año civil indicado en segundo lugar.<sup>2/</sup> Incluida la provincia de Taiwán.<sup>3/</sup> Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.<sup>4/</sup> Muy provisional.

Cuadro A.4 - TRIGO, CEREALES SECUND. Y ARROZ: Suministros y utilización en los principales países exportadores, campañas agrícolas nacionales

	Trigo <sup>1/</sup>			Cereales secundarios <sup>2/</sup>			Arroz (elaborado)		
	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.	1997/98	1998/99 estim.	1999/2000 pronóst.
( ..... millones de toneladas ..... )									
	<b>ESTADOS UNIDOS</b> (junio/mayo)			<b>ESTADOS UNIDOS</b>			<b>ESTADOS UNIDOS</b> (agosto/julio)		
Existencias iniciales	12.1	19.7	25.7	27.0	38.2	51.4	0.9	0.9	0.7
Producción	67.5	69.3	62.7	260.6	271.7	263.8	5.8	5.9	6.6
Importaciones	2.6	2.8	2.7	2.7	2.8	2.5	0.3	0.3	0.3
<b>Disponibilidad. totales</b>	<b>82.2</b>	<b>91.8</b>	<b>91.1</b>	<b>290.3</b>	<b>312.6</b>	<b>317.7</b>	<b>6.9</b>	<b>7.1</b>	<b>7.7</b>
Utilización nacional	34.2	37.7	35.4	206.9	205.4	210.5	3.3	3.7	3.7
Exportaciones	28.3	28.4	29.3	45.2	55.8	54.0	2.7	2.7	2.6
Existencias finales	19.7	25.7	26.5	38.2	51.4	53.2	0.9	0.7	1.4
	<b>CANADA</b> (agosto/julio)			<b>CANADA</b>			<b>TAILANDIA</b> (nov./oct.) <sup>3/</sup>		
Existencias iniciales	9.0	6.0	7.4	4.9	4.4	4.9	1.2	1.0	0.6
Producción	24.3	24.1	26.9	25.3	26.8	26.9	15.0	15.1	15.4
Importaciones	0.1	0.1	0.0	1.5	1.0	0.9	0.0	0.0	0.0
<b>Disponibilidad. totales</b>	<b>33.4</b>	<b>30.2</b>	<b>34.2</b>	<b>31.7</b>	<b>32.1</b>	<b>32.8</b>	<b>16.2</b>	<b>16.1</b>	<b>16.0</b>
Utilización nacional	7.4	8.0	8.2	23.7	24.1	24.1	8.9	8.8	9.0
Exportaciones	20.0	14.8	18.7	3.6	3.1	3.5	6.4	6.7	6.0
Existencias finales	6.0	7.4	7.3	4.4	4.9	5.3	1.0	0.6	1.1
	<b>ARGENTINA</b> (dic./nov.)			<b>ARGENTINA</b>			<b>CHINA</b> (ene./dic.) <sup>3/ 4/</sup>		
Existencias iniciales	1.2	0.7	0.4	0.1	0.4	1.9	12.3	14.2	14.5
Producción	14.8	11.5	14.2	19.7	24.2	17.5	139.0	137.5	137.1
Importaciones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	0.2	0.3
<b>Disponibilidad. totales</b>	<b>16.0</b>	<b>12.2</b>	<b>14.6</b>	<b>19.8</b>	<b>24.6</b>	<b>19.4</b>	<b>151.6</b>	<b>151.8</b>	<b>151.8</b>
Utilización nacional	4.9	5.4	5.2	7.6	9.1	8.8	133.6	134.6	135.3
Exportaciones	10.4	6.5	9.0	11.7	13.6	10.1	3.8	2.7	2.8
Existencias finales	0.7	0.4	0.4	0.4	1.9	0.5	14.2	14.5	13.8
	<b>AUSTRALIA</b> (oct./sept.)			<b>AUSTRALIA</b>			<b>PAKISTAN</b> (nov./oct.) <sup>3/</sup>		
Existencias iniciales	2.9	1.5	1.7	1.1	2.1	1.6	0.4	0.4	0.6
Producción	19.4	21.1	22.8	10.0	8.9	8.4	4.3	4.7	4.9
Importaciones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Disponibilidad. totales</b>	<b>22.3</b>	<b>22.6</b>	<b>24.5</b>	<b>11.1</b>	<b>11.0</b>	<b>10.0</b>	<b>4.7</b>	<b>5.1</b>	<b>5.5</b>
Utilización nacional	5.1	5.0	5.0	5.6	5.6	5.9	2.4	2.7	2.8
Exportaciones	15.7	15.9	17.5	3.4	3.8	3.6	2.0	1.8	2.0
Existencias finales	1.5	1.7	2.0	2.1	1.6	0.5	0.4	0.6	0.8
	<b>CE</b> (julio/junio) <sup>5/</sup>			<b>CE</b> <sup>5/</sup>			<b>VIET NAM</b> (nov./oct.) <sup>3/</sup>		
Existencias iniciales	11.0	11.0	16.1	12.7	23.9	25.2	1.7	1.9	2.2
Producción	95.1	102.6	97.3	110.7	106.2	101.9	18.8	20.1	20.0
Importaciones	3.7	2.7	2.5	2.4	3.5	3.1	0.0	0.0	0.0
<b>Disponibilidad. totales</b>	<b>109.8</b>	<b>116.3</b>	<b>115.9</b>	<b>125.7</b>	<b>133.5</b>	<b>130.2</b>	<b>20.5</b>	<b>22.0</b>	<b>22.2</b>
Utilización nacional	85.6	85.9	86.1	100.4	98.0	98.4	14.8	15.3	15.7
Exportaciones	13.2	14.3	15.8	4.0	10.4	11.0	3.8	4.6	4.3
Existencias finales	11.0	16.1	14.0	23.9	25.2	20.7	1.9	2.2	2.2
<b>TOTAL ANTERIOR</b>									
Existencias iniciales	36.2	38.9	51.3	45.7	68.9	85.0	16.5	18.3	18.6
Producción	221.1	228.6	223.7	426.3	437.8	418.6	182.8	183.3	184.0
Importaciones	6.3	5.6	5.2	6.6	7.3	6.5	0.5	0.5	0.6
<b>Disponibilidad. totales</b>	<b>263.7</b>	<b>273.2</b>	<b>280.3</b>	<b>478.6</b>	<b>513.9</b>	<b>510.1</b>	<b>199.9</b>	<b>202.1</b>	<b>203.2</b>
Utilización nacional	137.1	142.0	139.9	344.1	342.3	347.6	162.9	165.1	166.4
Exportaciones	87.6	79.9	90.3	68.0	86.7	82.2	18.7	18.5	17.7
Existencias finales	38.9	51.3	50.1	68.9	85.0	80.3	18.3	18.6	19.2

FUENTE: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1/</sup> Las cifras del comercio incluyen el equivalente en trigo de la harina. Para la CE el semolino está también incluido.

<sup>2/</sup> **Argentina** (diciembre/noviembre) para centeno, cebada y avena, (marzo/febrero) para maíz y sorgo; **Australia** (noviembre/octubre) para centeno, cebada y avena, (marzo/febrero) para maíz y sorgo; **Canadá** (agosto/julio); **CE** (julio/junio); **Estados Unidos** (junio/mayo) para centeno, cebada y avena, (septiembre/agosto) para maíz y sorgo. <sup>3/</sup> Las cifras del comercio del arroz se refieren al año civil indicado en segundo lugar. <sup>4/</sup> Incluida la provincia de Taiwán. <sup>5/</sup> Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.

Cuadro A.5 - EXISTENCIAS MUNDIALES: Total estimado de los remanentes de cereales 1/

	Años agrícolas que finalizan en:						
	1994	1995	1996	1997	1998	1999 estim.	2000 pronóst.
	(..... millones de toneladas .....) (.....)						
<b>TOTAL DE CEREALES</b>	<b>342.9</b>	<b>313.2</b>	<b>254.1</b>	<b>293.4</b>	<b>330.3</b>	<b>341.6</b>	<b>333.6</b>
- principales exportadores 2/	119.5	110.8	74.7	98.4	126.2	154.9	149.6
- otros países	223.4	202.4	179.4	194.9	204.1	186.7	184.0
<b>POR CEREAL</b>							
<b>Trigo</b>	<b>145.3</b>	<b>115.4</b>	<b>101.8</b>	<b>112.7</b>	<b>135.2</b>	<b>139.2</b>	<b>134.2</b>
- principales exportadores 2/	46.9	32.6	28.7	36.2	38.9	51.3	50.1
- otros países	98.5	82.9	73.2	76.4	96.2	88.0	84.1
<b>Cereales secundarios</b>	<b>135.3</b>	<b>142.8</b>	<b>100.1</b>	<b>124.8</b>	<b>140.4</b>	<b>146.5</b>	<b>141.6</b>
- principales exportadores 2/	53.5	63.8	31.6	45.7	68.9	85.0	80.3
- otros países	81.8	79.0	68.4	79.1	71.5	61.4	61.3
<b>Arroz (elaborado)</b>	<b>62.1</b>	<b>55.0</b>	<b>52.1</b>	<b>55.9</b>	<b>54.7</b>	<b>55.9</b>	<b>57.7</b>
- principales exportadores 2/	19.1	14.5	14.4	16.5	18.3	18.6	19.2
- otros países	43.0	40.5	37.8	39.4	36.4	37.3	38.6
<b>POR REGION</b>							
<b>Países desarrollados</b>	<b>174.2</b>	<b>158.9</b>	<b>102.4</b>	<b>120.2</b>	<b>166.0</b>	<b>171.5</b>	<b>164.5</b>
<b>América del Norte</b>	<b>59.9</b>	<b>69.3</b>	<b>35.2</b>	<b>53.9</b>	<b>69.1</b>	<b>90.2</b>	<b>93.8</b>
Canadá	16.2	9.2	9.8	14.0	10.4	12.4	12.7
Estados Unidos	43.7	60.2	25.5	39.9	58.7	77.9	81.1
<b>Otros países</b>	<b>114.3</b>	<b>89.5</b>	<b>67.2</b>	<b>66.3</b>	<b>96.9</b>	<b>81.3</b>	<b>70.8</b>
Australia	4.6	2.6	3.0	4.0	3.8	3.5	2.7
CE 3/	36.0	25.1	22.5	23.9	35.1	41.4	34.9
Fed. de Rusia	25.2	15.9	7.2	6.5	18.0	5.7	3.9
Japón	4.3	5.5	6.1	6.7	6.8	6.0	5.6
Sudafrica	2.3	3.2	1.3	1.8	3.4	1.6	1.5
<b>Países en desarrollo</b>	<b>168.6</b>	<b>154.4</b>	<b>151.6</b>	<b>173.2</b>	<b>164.3</b>	<b>170.1</b>	<b>169.1</b>
<b>Asia</b>	<b>138.5</b>	<b>122.2</b>	<b>125.4</b>	<b>139.9</b>	<b>133.2</b>	<b>137.9</b>	<b>137.8</b>
Corea, Rep. De	3.3	2.4	1.8	2.5	2.8	3.0	3.4
China 4/	56.4	48.2	53.3	63.8	56.2	55.7	54.2
Filipinas	2.1	1.2	1.9	2.0	2.0	2.6	2.8
India 5/	19.0	24.1	18.4	10.7	19.0	22.1	25.0
Indonesia	6.1	5.0	6.0	6.4	4.7	4.8	4.3
Irán, Rep. Islamica del	5.2	5.4	4.6	5.9	4.8	4.8	4.2
Pakistán	4.1	3.2	3.3	3.6	4.1	5.0	4.6
Siria, Rep. Arabe	2.8	3.0	3.3	3.2	2.2	2.1	1.0
Turquía	4.5	1.9	4.0	5.9	5.9	6.0	3.6
<b>Africa</b>	<b>15.1</b>	<b>17.9</b>	<b>11.4</b>	<b>19.9</b>	<b>17.4</b>	<b>18.8</b>	<b>17.7</b>
Argelia	2.3	2.7	1.5	2.0	1.0	1.7	1.3
Egipto	2.1	1.3	1.6	2.2	2.8	2.9	3.2
Marruecos	0.2	2.9	0.6	3.8	2.5	3.3	2.1
Tunez	1.4	1.5	1.0	2.1	1.9	1.7	1.7
<b>América Central</b>	<b>4.6</b>	<b>4.6</b>	<b>6.3</b>	<b>6.9</b>	<b>6.9</b>	<b>7.1</b>	<b>7.4</b>
Mexico	2.9	2.8	5.0	5.7	6.0	6.2	6.4
<b>América del Sur</b>	<b>10.3</b>	<b>9.5</b>	<b>8.4</b>	<b>6.4</b>	<b>6.6</b>	<b>6.2</b>	<b>6.1</b>
Argentina	1.1	0.7	0.8	1.5	1.3	2.3	1.1
Brasil	5.2	5.8	5.0	2.5	2.8	1.6	3.1
<b>EXISTENCIAS MUNDIALES como % del consumo</b>	<b>19.0</b>	<b>17.5</b>	<b>13.7</b>	<b>15.7</b>	<b>17.6</b>	<b>18.1</b>	<b>17.4</b>
	(..... porcentaje .....) (.....)						

FUENTE: FAO

Nota: Las cifras se basan sobre información oficial y no oficial. Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ Los datos se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales y no deben interpretarse en el sentido de que representan los niveles mundiales de existencias en un momento determinado. 2/ Para la lista de los principales exportadores de trigo, cereales secundarios y arroz véase cuadro A.7. 3/ Desde 1996, incluye 15 países miembros. 4/ Incluida la provincia de Taiwán. 5/ Remanentes del Gobierno solamente.

Cuadro A.6 - PRECIOS DE EXPORTACION DE LOS CEREALES Y SOJA

	Trigo			Maíz		Sorgo	Soja
	EE.UU. No.2 Hard Winter, prot. Ord. 1/	EE.UU. No.2 Soft Red Winter 2/	Argentina Trigo Pan 3/	EE.UU. No.2 amarillo 4/	Argentina 3/	EE.UU. No.2 amarillo 1/	EE.UU. No.2 amarilla 4/
	( ..... dólares EE.UU./tonelada ..... )						
<b>Julio/junio</b>							
1995/96	216	198	218	159	160	156	273
1996/97	181	158	157	135	133	124	299
1997/98	142	129	137	112	109	111	263
1998/99	120	100	118	95	98	92	202
1999 - enero	126	104	112	98	93	96	208
julio	106	86	127	87	94	84	170
agosto	115	95	130	92	97	94	183
septiembre	119	103	114	89	92	88	190
octubre	111	100	113	88	90	84	184
noviembre	109	99	97	88	87	84	179
diciembre	105	93	81	89	90	85	181
2000 - enero	107	93	87	89	93	88	183
II	109	96	93	89	97	88	185
III	113	100	98	94	91	93	195
IV	114	101	94	98	92	95	201

FUENTES: Consejo Internacional de cereales, USDA, y Reuters.

1/ F.o.b. puertos del Golfo de los EE.UU. 2/ F.o.b. puertos atlánticos de los EE.UU. 3/ F.o.b. puertos de Argentina. 4/ Antes del embarque en los puertos del Golfo de los EE.UU.

Cuadro A.7 - INDICES Y PRECIOS MUNDIALES PARA EL ARROZ Y PRODUCTOS OLEAGINOSOS

	ARROZ						PRODUCTOS OLEAGINOSOS		
	Precios de exportación			Indices de la FAO			Indices de la FAO		
	Tai 100% B 1/	Tai que- brado 2/	EE.UU. grano largo 3/	Total	Calidad		Años de mercadeo	Aceites y grasas comestib. y saponif.	Tortas y harinas
			Elevada		Baja				
<b>Enero/diciembre</b>	( . dólares EE.UU./ton . )			( . . . 1982-84=100 . . . )			<b>Octubre/septiembre</b>	( . . . 1990-92=100 . . . )	
1996	352	234	430	136	136	136	1989/90	93	97
1997	316	214	439	127	129	120	1990/91	97	100
1998	315	215	413	127	128	126	1991/92	103	104
1999	253	192	333	114	115	110	1992/93	103	97
1999 - enero	307	230	395	125	126	123	1993/94	127	93
septiembre	235	187	316	112	114	107	1994/95	153	94
octubre	220	170	308	107	109	100	1995/96	140	128
noviembre	233	169	297	107	108	102	1996/97	134	133
diciembre	240	153	283	105	107	99	1997/98 - oct.-marzo	150	130
2000 - enero	243	153	269	)			- abril-sept.	157	103
II	243	168	269	)	0	0	1998/99 - oct.-marzo	141	90
III	243	161	275	)	106	107	- abril-sept.	109	74
IV	245	154	275	)		0	1999/00 - oct.-dic.	102	86

FUENTES: FAO para los índices. Precios del arroz: Compañías e intermediarios de comercio internacional.

**Nota:** Los índices de la FAO se calculan aplicando la misma fórmula Laspeyres. Los índices de precios de exportación del arroz se calculan para 15 precios de exportación. En este cuadro se muestran dos grupos que representan "Elevada" y "Baja" calidad de arroz. Los índices de precios de los productos oleaginosos se calculan para los precios internacionales de diez determinados aceites y grasas e siete determinadas tortas y harinas. Los coeficientes de ponderación son el promedio de los valores de exportación de cada producto para el período 1990-92.

1/ Arroz blanco, 100% segunda calidad, f.o.b. Bangkok, precios indicativos al por mayor. 2/ A1 super, f.o.b. Bangkok, precios indicativos al por mayor. 3/ EE.U.U. No.2, 4% quebrado f.a.s..



Cuadro A.8 - PRECIOS DE FUTUROS DE TRIGO Y MAIZ 1/

	diciembre		marzo		mayo		julio	
	este año	año pasado	este año	año pasador	este año	año pasado	este año	año pasado
( ..... dólares EE.UU./tonelada ..... )								
<b>TRIGO</b>								
diciembre 21	90	102	94	106	98	110	101	113
28	91	104	95	107	98	111	102	115
enero 4	91	103	95	106	98	110	102	114
11	93	105	97	109	101	113	105	116
18	97	99	101	102	105	106	109	110
25	97	99	101	103	105	106	109	110
<b>MAIZ</b>								
diciembre 21	80	86	82	89	85	92	87	94
28	80	86	83	89	86	92	88	94
enero 4	80	85	83	87	85	90	88	93
11	82	86	84	89	87	92	90	94
18	87	84	90	87	93	89	96	91
25	90	85	93	87	95	89	98	92

FUENTE: Chicago Board of Trade

1/ Los precios se refieren a las cotizaciones del jueves.

Cuadro A.9 - FLETES MARITIMOS PARA EL TRIGO

	De los puertos del Golfo de los EE.UU. a:					De los puertos del Pacífico Norte a:	
	Rotterdam 1/	CEI Mar Negro 1/ 2/	Egipto (Alejandría) 1/	Bangladesh 1/	Africa oriental Sudán 1/	China 1/	Japón 1/
( ..... dólares EE.UU./tanelada ..... )							
<b>Julio/junio</b>							
1994/95	15.25	30.46	18.74	23.75	39.65	22.29	32.46
1995/96	12.95	30.00	16.83	21.67	41.65	25.94	35.00
1996/97	11.00	18.85	12.77	20.00	-	27.00	28.29
1997/98	9.60	18.10	11.70	20.17	-	27.00	28.00
1998/99	9.40	25.45	9.25	18.75	-	27.00	29.17
1999 - enero	7.50	22.00	8.50	18.50	-	27.00	30.00
junio	14.75	22.00	11.00	18.50	-	27.00	30.00
julio	14.75	n.q.	11.00	18.50	-	27.00	30.00
agosto	14.75	40.97	12.00	18.50	-	27.00	31.00
septiembre	12.00	40.97	11.00	18.50	-	27.00	31.50
octubre	12.00	40.97	13.00	18.50	-	27.00	32.00
noviembre	12.00	40.97	15.00	18.50	-	27.00	32.25
diciembre	11.75	40.97	13.00	18.50	-	27.00	32.25
2000 - enero	13.00	40.97	15.00	18.50	-	27.00	32.50

FUENTE: Consejo Internaional de Cereales

Nota: Estimaciones de tarifas al final de la primera quincena del mes, basadas en la norma actual de fletamientos de barcos preparados para la carga con una anticipación de tres a cuatro semanas.

1/ Tamaño de los buques: Rotterdam más de 50 000 toneladas; CEI más de 40 000 toneladas; Egipto más de 30 000 toneladas; Bangladesh 20-40 000 toneladas; East Africa 15-25 000 toneladas; China 20-30 000 toneladas; Japón 15-24 999 toneladas.

2/ Con exclusión de los buques de pabellón de la CEI y de los Estados Unidos.

Cuadro A.10 - ESTADOS UNIDOS: CEREALES Y SOJA - PRODUCCION PARA 1999

	1997	1998	1999	Variación de 1998 a 1999
	( . . . . . millones de toneladas . . . . . )			( . . . porcentaje . . . )
Trigo	67.5	69.3	62.7	-9.6
del cual: de invierno	(50.2)	(51.2)	(46.3)	-9.6
Cereales secundarios	260.8	271.9	263.8	-3.0
del los cuales: maíz	(233.9)	(247.9)	(239.7)	-3.3
Arroz (cáscara)	8.3	8.5	9.5	11.9
Soja	73.2	74.6	71.9	-3.6

FUENTE: USDA: Crop Production, 12 enero de 2000

Cuadro A.11 - CANADA: CEREALES Y SEMILLAS OLEAGINOSAS - PRODUCCION PARA 1999

	1997	1998	1999	Variación de 1998 a 1999
	( . . . . . miles de toneladas . . . . . )			( . . porcentaje . . . )
Trigo	24 280	24 076	26 850	11.5
Avena	3 485	3 958	3 641	-8.0
Cebada	13 527	12 709	13 196	3.8
Centeno	320	398	397	-0.3
Maíz	7 200	8 952	9 096	1.6
Cereales mezclados	603	548	447	-18.4
Lino	895	1 081	1 049	-3.0
Colza	6 393	7 643	8 798	15.1

FUENTE: Statistics Canada, 3 diciembre de 1999

Cuadro A.12 - AUSTRALIA: CEREALES - PRODUCCION PARA 1999

	1997	1998	1999	Variación de 1998 a 1999
	( . . . . . miles de toneladas . . . . . )			( . . porcentaje . . . )
Trigo	19 417	21 108	22 758	7.8
Avena	1 580	1 560	1 530	-1.9
Cebada	6 400	5 380	4 360	-19.0
Sorgo	1 210	1 070	1 660	55.1
Maíz	370	340	320	-5.9
Triticale	410	480	470	-2.1
Arroz (cáscara)	1 380	1 331	1 390	4.4

FUENTE: Australian Bureau of Agricultural and Resources Economics, 14 diciembre de 1999

Cuadro A.13 - PRECIOS DE DETERMINADOS PRODUCTOS INTERNACIONALES

	Moneda y unidad	Data efectiva	Última cotización	Hace un mes	Hace un año	Promedio 1989-91
Azúcar (C.I.A. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	27.01.00	5.4	6.0	6.9	11.4
Café (O.I.C. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	27.01.00	80.7	88.6	93.5	76.7
Cacao (I.C.C.O. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	27.01.00	41.6	41.3	64.3	56.0
Té (todos los té, Mombasa)	\$ EE.UU. por kg	24.01.00	1.8	1.9	1.7	1.5
Bananas (América Central, f.o.r., Hamburgo)	DM por tonelada	21.01.00	1 678 <sup>1/</sup> 1 369 <sup>2/</sup>	1 474 <sup>1/</sup> 1 202 <sup>2/</sup>	2 026 <sup>1/</sup> 1 436 <sup>2/</sup>	1 107
Caucho (RSS 1, spot Londres)	Peniques por kg	21.01.00	45.5	49.5	52.8	54.5
Algodón (COTLOOK, índice "A" 1-3/32")	Centav. EE.UU./lb	21.01.00	47.2	44.0	55.7	78.5
Lana (64's, Londres)	Peniques por kg	21.01.00	270	270	315	466

FUENTE: FAO

<sup>1/</sup> CE impuestos incluidos, estimados. <sup>2/</sup> Precio estimado para los mercados de la AELI.

**NOTA ESTADISTICA:** Los datos proceden de fuentes oficiales y extraoficiales. Los correspondientes a producción de cereales se refieren al año civil en que se recoge toda o la mayor parte de la cosecha. Para los datos de producción del azúcar el período de referencia es la campaña de octubre/septiembre. En cuanto a los aceites vegetales y a las harinas oleaginosas derivadas de las semillas oleaginosas, los datos de producción corresponden al año que se molture la mayor parte de las semillas de que se trata. En lo tocante al comercio del trigo y cereales secundarios, el período abarcado es normalmente el año de mercadeo julio/junio, salvo indicación en contrario. Los datos comerciales sobre el arroz y otros productos se refieren al año civil. Los cereales secundarios se refieren a todos los otros cereales excepto el trigo y el arroz. Las cantidades se expresan en toneladas métricas, si no se dice otra cosa.

Al presentar y analizar el material estadístico, se subdivide a los países en dos grandes grupos económicos: "Países desarrollados" (donde se incluyen las economías de mercado desarrolladas y las economías de mercado en transición) y "Países en desarrollo" (donde se incluyen las economías de mercado en desarrollo y los países asiáticos de planificación centralizada). Las definiciones de economías "desarrolladas" y "en desarrollo" se usan para fines estadísticos y no representan un juicio acerca del nivel alcanzado en el proceso de desarrollo por un país o zona determinados.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

**Perspectivas alimentarias** es una publicación mensual de la FAO en el ámbito del Sistema Mundial de Información y Alerta sobre la Alimentación y la Agricultura. Ofrece un análisis conciso de la información que influye en la situación y perspectivas de los productos alimenticios básicos. Las **fechas** y los **índices** de la publicación en el 2000 son los siguientes:

Número del boletín Fecha de publicación <sup>1/</sup>	1 14 febrero	2 10 abril	3 12 junio	4 18 septiembre	5 13 noviembre
<b>Índice</b>					
<b>Cereales</b>					
Resumen de la situación de la oferta y la demanda de cereales <sup>2/</sup>	●	●	●	●	●
Producción, comercio, existencias y precios de cereales	●	●	●	●	●
Informe sobre la utilización de cereales		●		●	
Ayuda alimentaria					●
Fletes marítimos		●		●	
<b>Otros productos</b>					
Yuca		●			●
Fertilizantes	●	●	●	●	●
Pescado				●	
Carne	●			●	
Leche y productos lácteos		●			●
Semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas	●				
Azúcar			●		●
<b>Informe especial<sup>3/</sup></b>					

1/ Estas fechas son tentativas y se refieren a la publicación en inglés. Las versiones de Perspectivas alimentarias en árabe, chino, francés y español están disponibles inmediatamente después de la publicación en inglés.

2/ Incluye una actualización de la situación de las emergencias alimentarias.

3/ Cada informe puede contener notas de actualidad según se considere apropiado.

El número de este mes se basa en la información disponible hasta el 28 enero de 1999. Los colaboradores a este numero son los siguientes:

**Producción de cereales** (excluido el arroz): S. Ahmed (Africa oriental y Cercano Oriente) ; Sra L. Balbi (Africa austral y Grandes Lagos); M. Bamba (Africa del Norte y Oceanía en desarrollo); Sra M. Drysdale (CEI); S. Jost (Africa central y occidental); M. Gavela (América Latina y el Caribe); A. Markanday (Asia); P. Racionzer (Europa, América del Norte y Oceanía desarrollada).

**Comercio, utilización, existencias remanentes y precios** (excluido el arroz): A. Abbassian

**Arroz:** S. Mbabaali; **Carne:** Sra N. Morgan; **Semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas;** P. Thoenes;

**Fertilizantes:** J. Poulisse

Para cualquier información sirvanse dirigirse al Sr. Abdur Rashid, Jefe del Servicio mundial de información y alerta, Dirección de productos básicos y comercio, (ESC), FAO - Roma. FAX: - 39-06-5705-4495. E-mail: giews1@fao.org

El presente boletín, así como otras publicaciones del SMIA, se encuentran disponibles en el World Wide Web del internet bajo la dirección siguiente: <http://www.fao.org/giews/>. Además, algunos de los informes regulares del SMIA pueden ser recibidos vía correo electrónico a través de las listas de distribución automáticas. Una mayor información se halle disponible en el Web bajo la dirección siguiente: <http://www.fao.org/giews/spanish/listserv.htm>